



COMPRA-VENTA
FINCAS RUSTICAS
URBANAS
PISOS
SOLARES
APARTAMENTOS
TRASPASOS
ALQUILERES

Conde Albay, 11 - Teléfono 52 52 61
VILLARREAL (Castellón)

El emisario submarino de Benicasim verterá aguas residuales sin depurar

Peligro de contaminación en la playa de Heliópolis

Si las cosas son tal como nos las ha explicado el alcalde de Benicasim, José María Tárrega Casañ mucho nos tememos que este verano próximo aumentará la contaminación en las playas del litoral de Benicasim o, para decirlos con mayor precisión, en la zona de Heliópolis, que es donde se encuentra la mejor franja de arena de todo el término. Desde hace unos días venía llamándonos la atención la presencia de grandes tuberías, dispuestas sobre la misma playa, a la altura del Sigalero. Hubo quien pensó que aquello era para la canalización del barranco del «Sigalero». Otros, que las tuberías iban a emplearse en un colector submarino para el vertido de aguas residuales. Pues bien, el alcalde, José María Tárrega Casañ, nos confirma que la versión correcta es la segunda.

(Pág. 3)



Entrega de enseñas a dos corbetas

La Familia Real en Alicante

Los Reyes de España, acompañados del Príncipe de Asturias y de las infantas Elena y Cristina, presidieron ayer en Alicante el acto de la entrega de dos banderas de combate a las corbetas que llevan los nombres de las hijas de los Monarcas.

Las enseñas nacionales fueron donadas por la Diputación Provincial alicantina, en cuya representación ha estado presente su presidente, el socialista Antonio Fernández Valenzuela.

En sus alocuciones las infantas Elena y Cristina recordaron la botadura de ambas corbetas e hicieron votos por la más felices singladuras de estas unidades navales.

Al acto castrense asistieron, además, el ministro de Defensa, Narciso Serra; el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, Saturnino Suances; el capitán general de la zona Marítima del Mediterráneo, Angel Liberal; el capitán general de la Tercera Región Militar, Manuel Vallespin y otras autoridades militares.

También se encontraban en el puerto alicantino el presidente de la Generalidad Valenciana, Juan Lerma Blasco.

(Pág. 21)

El quince y diecinueve de este mes

Expediciones ecologistas a las Columbretes

La Asociación Ecologista «Itaca» está preparando su proyecto de trabajo «Columbretes-83», cuyo fin fundamental es el estudio de los ecosistemas marítimo y terrestre de estas islas.

Junto a la preocupación de las autoridades oficiales se ha traducido en la preparación de un anteproyecto de ley para declarar el archipiélago como Parque Nacional Marítimo-Terrestre, las asociaciones ecologistas han demostrado su preocupación con hechos. Por ejemplo, los que ha protagonizado estos días la Asociación para la Defensa Ecológica de Columbretes, con su campaña de anillamiento y control de la nidificación, que ha incluido otras investigaciones sobre su flora y fauna. Y para dentro de unos días, la puesta en marcha de ese nuevo proyecto ecológico «Columbretes-83», que pretende llevar a cabo la asociación «Itaca».

(Pág. 5)

Al vencer anoche al Calatayud 2-1

El Castellón, finalista del Campeonato de Aficionados



Lo implantará este verano el Ayuntamiento de Castellón

Servicio de urgencias médicas a pie de playa

(Pág. 3)



SUMINISTROS
M VALLS

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 61 00 CASTELLÓN
MOLINO, 10 TEL. 45 16 12 VINAROS



COMPLEMENTOS
PARA BAÑO
ACCESORIOS

ARMARIOS Y ESPEJOS



Receta para ser famosos

Por Héctor Vázquez Azpiri

El oficio de famoso es una de las cosas más fáciles y más sencillas del mundo. Basta con ser vulgar y hacer cosas vulgares, siempre que se disponga de un altavoz o de una trompeta sin sordina para proclamarlas a todos los vientos de la rosa. Lo principal es el ruido; el estruendo, que decía Gracián, en contra de la sustancia.

Si un famoso se rompe un metacarpiño jugando al mus, se airea el suceso y las fotos del vendaje se propagan. Una famosa puede quedarse preñada, como tantas señoras queriendo o sin querer que no tienen amplificadores que lo aireen, o perder la criatura, comprarse una vivienda nueva autodecorada, darse un garbeo por Nepal, separarse, rejuntarse otra vez con el mismo cónyuge o el contrario, caer por un andamio en la piscina y torcerse un tobillín y a un palmo de haberse abierto la crisma, hacer la cola de Jesús de Medinaceli un viernes como si no tuviera privilegios de famosa, o ser madre de dos hijos que se llamen Enriquito y Anaxágoras, amén de un adoptado de procedencia exótica, que comparte esa vida con sus ojos asombrados y de almendra.

No hacen más y son famosos. ¿Por qué? pues porque salen en las revistas de famosos y porque esas revistas las lee la gente que apenas lee otra cosa, y, que si la lee, no la entiende.

Los famosos suelen tener un oficio colateral, un oficio de pretexto para la fama: pueden ser cantantes, o actores, o locutores de busto de la tele, o ex-mujeres y ex-maridos de un ex-alguien más famoso todavía, porque el contagio existe. O nada, sencillamente nada: sólo famosos; por eso venden en exclusiva los reportajes fotográ-

ficos de sus bodas, sus entierros, sus bautizos, sus separaciones amistosas, sus noviazgos que niegan diciendo que sólo son amigos, sus aventuras nocturnas con ojeras y todo cuanto sea vendible y pueda interesar, que viene a ser siempre lo mismo.

Porque ahí está, en parte, el secreto: en repetirse. La gente no quiere novedades. Durante muchos años, un periódico deportivo tenía la mayor tirada de España, y con mucho, porque no hacía más que contar las mismas cosas. En las entrevistas de los lunes, acabado el partido, el capitán del equipo derrotado se quejaba con un «mericimos el empate» que hacía de titular, mientras el del vencedor insinuaba en su entrevista que habrían podido meter uno o dos goles más, y que les habían escamoteado otro penalty. Así semana tras semana; y durante los demás días, ajenos al partido, los textos podrían ser intercambiables.

Aquella venta masiva del periódico era señal de que el promotor conocía muy bien al país, al paisaje y al paisanaje.

En las llamadas revistas del corazón sucede algo muy parecido. Sólo hay que cambiar los nombres y mantener los mis-

mos acontecimientos para que se venda. Y se vende; y se seguirá vendiendo.

Ahora, por puro amor al prójimo, vamos a ofrecer en plan gratuito un decálogo-receta para, sin dañar a nadie, hacerse famoso en quince o veinte días:

1.º Cómprase un perro dobermann, negro y con las orejas recortadas en ángulo agudo (máximo permitido, 15 grados). Si dispone de guepardo o de pantera, utilícelos, pero déjeles las orejas como están y no haga el tonto.

2.º Meta la barriguita un poco y hágase retratar al borde de una piscina (no identificable, la piscina, se entiende; usted, sí y lo más posible). Si la piscina es suya, ¿para qué demonios quiere hacerse famoso?

3.º Falsifique los diarios de Franco, contando a su manera lo que todo el mundo conoce, y ofrézcalos por un mínimo de 100 millones al contado, con la historia bien urdida de como llegaron a su poder al perderlos su autor durante una pesca de salmones en El Sella. Procure que tengan las huellas de la mojadura.

4.º Rechace, airado y molestísimo, el papel de guerrillero de la independencia para una serie de RTVE. Acepte el de mayordomo fiel o infiel en una serie inglesa.

5.º Preséntese a un concurso de belleza, gánelo y proteste del jurado diciendo que le han hecho proposiciones deshonestas (vale para los dos sexos y alguno más). Anuncie después un embarazo, aunque fingido.

6.º Haga «footing» (perdón: carrera pedestre) por la Gran Vía madrileña en las horas de más follón y multicabreo popular. Procure llevar en el chándal (perdón: mono olímpico) la bandera republicana muy visi-

ble y ostentosa, y ningún anuncio, ni siquiera el de la marca de la vestimenta, eso sería publicidad, y hay que evitarla.

7.º Abra la nueva vía de ascensión al Tibidabo por su cara oeste. Si no vive en Barcelona, ascienda con gran pompa al pico más cercano por su ladera difícil; si no hay picos por ahí, suba a la pata coja y con resaca a lo que más se parezca a un monte. Es condición indispensable llevar fotografías y, de poder ser, un helicóptero con video.

8.º Diga que está escribiendo sus memorias. No se preocupe si sólo ha vivido tonterías, que eso les ocurre a todos y ya ve como siguen adelante.

9.º Si falla lo anterior, cosa improbable, diga y demuestre que es el heredero legítimo de Rumasa; fotografíese con documentos de muchas firmas y jeribeques, que eso impresiona mucho. Si alguien se ofende de su pretensión, mejor.

y 10.º Siéntese a esperar la llamada del primer periodista. Luego vendrán los demás, uno tras otro con sus grabadoras, prendidos como las cerezas de los cestos. Usted espere y ya verá.

Estos diez mandamientos se pueden reducir a dos: cácese y divorciese con ruido. Diga, por ejemplo, que tomó tal medida para obtener la nacionalidad española porque se siente descendiente del Cid y de Picasso. Aunque fuera usted español ya, y de sobre, no se preocupe. La gente comprenderá sus patrióticos motivos y su estado de necesidad.

Y ahora, cuando es usted famoso, haga lo que haga, por estrafalario o gili que sea, será noticia, y su nombre se habrá vuelto el mogollón más solicitado de los kioscos.



nos», sempre per cert, tant preocupats per la moral i les bones costums del sseus fills, fere algún comentari al respecte, i en vore que per a eixes associacions, per lo vist, el fet de que els xiquets aprenguent l'ús d'artefactes per a matar no te res d'inmoral, vull fer jo, un xicotet comentari.

Me planteje, en primer lloc, si els mestres d'eixos xiquets els van dur lliurement o per el contrari van rebre alguna «invitació coercitiva». Donat que ahui, tenim per fi, un sistema de llibertats, pense que es van dur lliurement i sent així, vull descalificar des d'ara mateixa a eixos mestres que dissortadament porten als xiquets a que «se lo pasaran pipa con los juguets de la guerra» i per a que «los chavales se divirtiesen manipulando los «zetas» y los «Cetmes», mientras apuntaban a un enemigo imaginario». Aixó no te res d'activitat escolar i els senyors mestres heu deuent de saber i si no heu saben

mals mestres sont. La cara de vergonya es deurie de caure per emprar hores encolars per a eixes activitats.

Molt agraida per la publicació de la carta.

Cati García i Ruiz

Incendios forestales

Señor director:

Ante la excesiva regularidad en que se suceden los incendios forestales —sobre todo en nuestra provincia— y a su vez la pasividad que existe ante tales hechos, me he visto inducido a escribirle estas breves palabras.

Los bosques ejercen unas acciones muy importantes, como son: la regulación del clima y la captación y retención del agua y con ello la esponjosidad del terreno que a su vez evita las fuertes caí-

das de agua que son las causantes de las temidas inundaciones.

Cada incendio, por pequeño que sea, produce graves daños ecológicos y contribuye a la desertización y deforestación de nuestras tierras. Según tengo entendido en nuestra Comunidad Valenciana hay hasta el momento y digo hasta el momento 100.000 hectáreas quemadas.

Todos somos culpables de ello, desde el simple hecho de lanzar una colilla desde un vehículo en marcha hasta la quema intencionada, desde no apagar bien las brasas de una hoguera hasta no enterrar los objetos de metal o vidrio y demás desperfectos que no necesitemos.

Ante tales circunstancias y viendo que en nuestra sociedad prevalece la cura a la prevención, creo que la Administración debería tomar cartas en el asunto y con dependencia de los municipios crear brigadas o patrullas de

limpieza de los montes, eliminando así de estos toda clase de suciedad, así como la colocación en determinados puntos estratégicos de torres de vigilancia, en las cuales se advirtiera al instante de un conato de incendio.

Ello en parte permitiría nuevos puestos de trabajo tan necesitados y contribuiría al cuidado de nuestro patrimonio forestal. Un saludo.

Un ciudadano

Las cartas dirigidas a esta sección deberán estar escritas a máquina, a doble espacio y no superando en ningún caso las treinta líneas. La redacción se reserva el derecho de reducir aquellas cartas que superen dicha extensión. Asimismo vendrá indicado el domicilio y D.N.I. del remitente y a ser posible el teléfono. La personalidad del remitente podrá quedar en el anonimato si expresamente se hace constar.

Visita al Tetuán 14

Molt senyor meu:

Després de llegir, amb molta tristesa el comentari aparegut al diari per vosté dirigit, el passat dia 25 de Maig titulat «cientos de escolares castellanenses visitaron el Regimiento Tetuán 14» signat per el senyor Basilio Trilles i després d'esperar a que alguna «Asociación de Padres de Alum-

pelinos



Mediterráneo

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: José Luis Torró
Administrador General: Manuel González Cebrián

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.940
Edita: M.C.S.E.

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina de Justificación de la Difusión

DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

INTERESANTE INICIATIVA la del Centro de Educación Especial «El Rinconet», de Villafamés, para este verano. Para evitar, en la medida de lo posible, claro, el retroceso que generalmente se produce en los niños subnormales cuando llega el verano y dejan los centros donde siguen enseñanzas de carácter especial, «El Rinconet» ha organizado una colonia veraniega

para deficientes medios y ligeros, de seis a dieciocho años, que funcionará durante el mes de julio.

En el centro «El Rinconet» está abierta la matrícula para asistir a esta colonia de verano, que combinará la educación especial con una serie de actividades específicamente vacacionales, pero todo con una clara intencionalidad didáctica.

Peligro de contaminación para la playa de Heliópolis

EL NUEVO EMISARIO SUBMARINO DE BENICASIM, VERTERA AGUAS RESIDUALES SIN DEPURAR



Si las cosas son tal como nos las ha explicado el alcalde de Benicasim, José María Tárrega Casañ y no hay porque dudar de los datos que aporta, aunque hace pocos días que fue elegido para la Alcaldía y está en fase de conocer al detalle las características de las obras que están en marcha desde la etapa anterior, mucho nos tememos que este verano próximo aumentará la contaminación en las playas del litoral de Benicasim o, para decirlo con mayor precisión, en la zona de Heliópolis, que es donde se encuentra la mayor franja de arena de todo el término. Desde hace unos días venía llamándonos la atención la presencia de grandes tuberías, dispuestas sobre la misma playa, a la altura del Sigalero. Hubo quien pensó que aquello era para la canalización del barranco del «Sigalero», a fin de evitar daños por inundaciones en el caso de fuertes avenidas de agua. Otros, que han demostrado estar mejor informados, que las tuberías iban a emplearse en un colector submarino para el vertido de aguas residuales. Pues bien, el alcalde, José María Tárrega Casañ, nos confirma que, según él ha podido averiguar después de hacer bastantes preguntas, la versión correcta es la segunda. Las tuberías, que ya están prácticamente colocadas, son un emisario submarino.

En principio facilitar el vertido de las aguas residuales a través de un emisario submarino no tiene porque ser malo. Es una fórmula como otra cualquiera. Sin embargo, en el caso que nos ocupa, mucho nos tememos que el tal emisario no producirá ninguna ventaja y sí muchos problemas, porque empezará a funcionar como tal antes de tener una instalación complementaria que resulta fundamental para evitar la contaminación de las playas: la estación depuradora.

En el caso de Benicasim y siempre según la versión del alcalde, José María Tárrega Casañ,

también se ha programado la construcción de una estación depuradora, que complemente la función que realiza la actual, que es absolutamente insuficiente. Sin embargo, esa depuradora, que tiene que subastar y adjudicar el MOPU, no es más que un proyecto, de suerte que este verano —y con toda seguridad también el siguiente—, por el emisario submarino que ahora se está construyendo, se verterán en la playa de Heliópolis —recuérdese que es la más concurrida de todo el término— aguas residuales sin depurar, tal como lleguen a través del saneamiento. De ahí a ver cómo se depositan en la arena residuos y excrementos, no hay más que un paso. El día que las corrientes marinas muevan el mar en dirección a la playa, el espectáculo de lo que puede llegar a la orilla será como para hacer huir a los bañistas.

La cosa cambiará cuando se construye la estación depuradora, complemento del emisario submarino, pero eso será de aquí a un par de años, si las cosas van bien y las obras se subastan con cierta rapidez. En él mientras tanto, por ese colector se verterán todos los días millares de metros cúbicos de aguas residuales sin depurar, con sus impurezas y sólidos en suspensión, que cualquier día aparecerán en la plaza, flotando.

Son las consecuencias de empezar la casa por el tejado. Se gastan ochenta millones de pesetas en el emisario submarino, que no depura, mientras queda para la segunda etapa la planta de tratamiento de las aguas residuales, que debería haber sido lo primero.

Con estos planteamientos, lo mejor es hacerse una buena piscina y dejar el mar para los pintores. Como paisaje, la playa todavía sigue siendo atractiva. Pero cada vez resulta más desagradable para los que toman el baño en unas aguas más contaminadas. Da pena ver que poco se cuida la gallina de los huevos de oro del turismo, que es la playa.

Lo implantará este verano el Ayuntamiento de Castellón

SERVICIO DE URGENCIAS MEDICAS A PIE DE PLAYA

El Ayuntamiento de Castellón tiene el propósito de crear este año un servicio médico de urgencia a pie de playa, con el fin de mejorar la asistencia sanitaria que, en el aspecto de salvamento, socorrismo venía prestando hasta ahora la Cruz Roja del Mar, mediante un servicio contratado con el propio Ayuntamiento.

Según hemos podido conocer de un modo general —puesto que el tema todavía en estudio a nivel de comisión, que podría dictaminarlo hoy mismo para elevarlo a la próxima sesión de la Permanente Municipal—, este servicio de urgencia contará con la correspondiente dotación médica y el equipo necesario para que su trabajo resulte eficaz en esos casos en que el tiempo es vital para salvar una vida y no resulta posible o conveniente efectuar el traslado del paciente a un centro sanitario.

Dado que las playas de Castellón y Benicasim tienen una línea de continuidad, el Ayuntamiento de la capital ha ofrecido la idea a la Corporación municipal de Benicasim, con el propósito de que este nuevo servicio pudiera establecerse en ambas zonas a través de la colaboración de los dos Ayuntamientos. Todavía no hay respuesta al ofrecimiento, pero desde el punto de vista de la eficacia práctica, sería conveniente establecer ese programa de colaboración.

De esta forma aumentará considerablemente la seguridad en las playas donde todos los años, a pesar de que se cuenta con el servicio de salvamento, socorrismo y primeros auxilios que presta la Cruz Roja del Mar, siguen produciéndose accidentes que en ocasiones resultan mortales por no contar con servicio de urgencia a pie de playa, tal como ahora se va a establecer.

Vall d'Alba y Pina de Montalgrao

Primeros problemas para el presidente de la Diputación

La falta de agua potable en Vall d'Alba y la venta de la casa abadía de Pina de Montalgrao que ha dejado sin centro de reunión a los viejos de esta localidad, han sido los primeros problemas que ha tenido que hacer frente el nuevo presidente de la Diputación Provincial, Francisco Solsona.

A las ocho de la mañana de ayer ya estaba Solsona en el Palacio Provincial, dispuesto a recorrer la casa y conocer a los funcionarios adscritos a cada departamento, cosa que hizo en la primera parte de la jornada.

Después, al despacho, para seguir trabajando. En días sucesivos Francisco Solsona se desplazará hasta los distintos centros de la Diputación —Hospital Provincial, departamento de vías y obras, el complejo educacional de «Penyeta Roja», la granja de la carretera de Borriol, el Centro de investigaciones Biológicas Marinas de la Ribera de Cabanes, Centro de Educación Especial de Burriana, etc.— para conocer su funcionamiento y mantener contactos con el equipo humano de cada institución.

Pero mientras tanto, los proble-

mas ya van llegando a la mesa de trabajo del nuevo presidente de la Diputación. Los primeros, como hemos señalado, Vall d'Alba y Pina de Montalgrao.

Según informaba a MEDITERRANEO el propio Francisco Solsona, en Vall d'Alba se han quedado secos. El pozo no saca una gota de agua y el abastecimiento se tiene que llevar a cabo por medio de cubas, con un coste diario de cinco mil duros. Claro, eso no hay Ayuntamiento modesto que lo aguante. Hay que buscar una solución y esto es lo que se propone hacer el presidente de la Diputación, en contacto con las autoridades locales de Vall d'Alba.

En cuanto a Pina de Montalgrao, lo que pasa es que los viejos se han quedado sin lugar de reunión porque el que venían empleando, la antigua Casa Abadía, ha sido vendida. Algo se tendrá que hacer por estos ancianos, nos decía Francisco Solsona, mientras se disponía a realizar las averiguaciones oportunas con el propósito de que la tercera edad de Pina de Montalgrao no pierda su centro de reunión.

HOTEL
Monte Picayo
AUTOPISTA PUZOL - Tel. 142 0100

Grandes especialidades en cocina valenciana e Internacional.

LLAVES EN MANO

NO ESPERE EL VERANO ESTRENE APARTAMENTO MAÑANA MISMO

EDBOSA EN LA ZONA MAS RESIDENCIAL DE BENICASIM (LAS VILLAS)

INFORMACION EN LOS MISMOS APARTAMENTOS GRAN AVENIDA, 5 - TEL. 30 21 99 INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

Y HASTA 20 AÑOS DE FACILIDADES

Tribuna libre

El ayuno del mes de Ramadán

Por Alvaro Machordom Comins
Secretario General de la Comunidad Musulmana de España

«Mil millones de musulmanes cumplen ayuno, durante treinta días, desde el alba hasta el crepúsculo.

En este mes se fortalece el espíritu, se purifica el cuerpo y la fe, junto a la práctica fervorosa, alcanza sus cuotas más altas».

La fecha

En este año el primer día del mes de Ramadán, del calendario musulmán, corresponde al 11 de junio. Concluye el día 10 de julio.

El calendario musulmán se inicia el día 16 de julio del año 622 de J.C., fecha de la hégira (fuga del Profeta Muhammad, la paz sea con él, desde La Meca a Medina). Se basa en la duración efectiva del año lunar, igual a 12 ciclo, equivalentes a unos 29 días y medio comprendidos entre dos plenilunios o dos lunas nuevas. La duración del año lunar es de 354,9 horas, 49 minutos y 20 segundos. Por tanto los musulmanes cuentan 1403 años en su calendario, o también el 1392 aniversario del fallecimiento del Profeta.

El ayuno

Consiste en abstenerse, desde el alba hasta la puesta del sol, de: Toda clase de alimentos y bebidas; las relaciones sexuales y el tabaco alcanza todo el mes de Ramadán, en el que fue revelado Al Quran, Libro de Dios, a través del arcángel Gabriel, al profeta Muhammad. Este ayuno es obligatorio para todos los musulmanes, excepto: quienes están enfermos; los viajeros que cumplen largas jornadas de viaje; los niños; los ancianos y las mujeres en estado de embarazo. Las que amamantan o menestruan.

Según el profeta hay cinco actos que también invalidan el ayuno: La mentira, la murmuración, el lenguaje obsceno, el falso juramento y los libros lujuriosos.

La «intención» y el «mérito»

La «intención», profunda y sentida, de ayunar vigoriza los ánimos y

mentaliza al musulmán, en la ardua tarea de cumplir con el ayuno que, en los meses de junio y julio sobrepasan las 16 horas, de duración, en plena canícula.

Es ejemplarizante contemplar cómo se esfuerzan y estimulan los creyentes en el cumplimiento de este fundamental «pilar del Islam» especialmente cuando los ejercitan obreros manuales, agricultores o mineros.

Al Bujari y Muslim relatan que el profeta dijo: «Con el advenimiento del Ramadán las puertas del Paraíso están más abiertas; los portales del infierno cerrados y los demonios inactivos».

Rupturas involuntarias y la restitución

Si por causas ajenas a la voluntad u otros cometidos por equivocación, equívocos o coacción es lícita la recuperación del día o días del ayuno incumplido. Se recomienda que se cumplan cuanto antes.

Según Ibn Hazm el retraso en el cumplimiento de la restitución es reprobable.

Se recomienda, en este mes, una mayor asiduidad a las mezquitas, un trato fraterno con los semejantes y la multiplicación generosos y solidarios.

El ayuno en el libro sagrado

Al Quran contiene, en diversas azoras, muchas aleyas que tratan de este tema: «El mes de Ramadán es aquel en fue fue revelado parte del Libro de Dios, como guía para los hombres, manifestación de esta buena guía y discernimiento».

«¡Oh vosotros los creyentes! El ayuno os ha sido prescrito, como fue prescrito a quienes os precedieron. Tal vez vosotros os sepáis precavers».

«El ayuno queda establecido en ciertos días; pero si alguno de vosotros está enfermo y se encuentra de viaje, deberá ayunar, más tarde, por igual número de días».

«Comed y bebed hasta que distingáis un hilo blanco de un hilo negro en el alba; inmediatamente observad el ayuno hasta el nocturno crepúsculo. «Os está permitido, en la noche del ayuno, cohabitar con vuestras esposas. Ellas son una vestidura para vosotros. Vosotros sois una vestidura para ellas».

«No cohabitéis con ellas durante el día y sed asiduos en las mezquitas». De éste modo manifiesta Dios sus signos a la gente. Tal vez sean temerosos».

El ayuno, vía de paz y solidaridad

Es incuestionable que el ayuno comporta generosos actos y sentimientos de gran valor humano: treguas, durante conflictos bélicos; un trasvase más acentuado de generosidad; un reducir crispaciones y antagonismos y una búsqueda, sensiblemente acentuada, de la paz. Es una época propicia para relanzar amistades, saldando deudas de rencor y enterrando venganzas.

Dios quiera que en este atribulado mundo de crisis y confrontaciones, se introduzca, a través de los beneficios del ayuno, una vía de esperanza y concordia; una era menos guerrera, más pacífica y fraterna.

Desde los umbrales de este nuevo ayuno de Ramadán nuestra fervorosa súplica de un ¡basta de guerras y crímenes! Luchemos por la paz, la justicia social, la libertad y el progreso.

Pedimos a los demenciales guerreros que enfunden los sables y se fundan en un abrazo de hermanos, especialmente en esas zonas tan conflictivas como son: El Líbano, Irán e Irak, el Sahara, el Yemen, Somalia y Etiopía y un largo etcétera, en otras zonas y otros credos.

PLAZA DE LA PAZ

Diario de la reconstrucción (II)



Algo revive en el fondo de mi pueblo, se levanta con los pilares (esta vez al parecer bien asentados) de un kiosco, nido que fue de incontables palomas forzosamente emigradas hace tiempo.

Tu sola presencia nos devuelve y nos proyecta fechas de humos de carbón y monumentos conservados, vieja Europa, nuevo mundo de unidad entre el presente y el pasado.

Yo soy la antigua casa de pastel y confituras, galana mi azotea entre verdes enrejados; miro al Sur y de soslayo recuento las curvas peregrinas de tus arcos. Me tropiezo con tus vientos; me miro, coqueta, sobre la vertical de tu mármol.

Cuántas cestas te han pesado; antes y después de horas sudorosas de mercado...: medias negras, fajas enrodadas, blusones, rígidos uniformes de cuello almidonado cruzando entre los dos, las alpargatas, los soldados, las damas de amplia falda y dulce paso han ido cambiando.

No te extrañes, ha sido inevitable y todos hemos crecido, envejecido y agrandado así estos horizontes que ya no viven circunscrito a tu lar y a mi dulce encanto.

Estás gracioso así, como enjaulado, las vallas son ligeras y protegen el trabajo de las manos, de las mentes que dan vida a tu esqueleto. Viejo amigo, aún recuerdo la lágrima que entre sacudidas, al compás de la piqueta fue brotando inverosímil a través de los poros de mi yeso. Y su frialdad al deslizarse, cal y arena rodando par contigo formando un río estéril de recuerdos.

Ahora, cuando la calle enmudece y tu silueta se perfila como templo de Vestal entre las sombras, (sin duda la neblina te engrandece) pienso que podremos, mano a mano, seguir aquellas largas caminatas sin hoy y sin mañana; agotadoras, felices y esperanzadas simplemente hacia la vida, por el hecho de ser piedras en una misma era esculpidas.

Lina Museros

En la sede del STE-PV

Reunión de los profesores contratados de valenciano

En el local del Sindicat de Treballadors de l'Ensenyament del País Valencià —Unió Intercomarcal de Castelló— se celebró una reunión de los profesores contratados para dar clases de valenciano durante el presente curso en los centros de Bachillerato y Formación Profesional, analizando la situación profesional de cara al curso próximo.

Se trató de las entrevistas realizadas por la Coordinadora con la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, para ampliar el cupo de profesores de BUP a 234 para el

año próximo, dada la insuficiencia del presente curso, y a 73 profesores en Formación Profesional, solicitando asimismo la incorporación del valenciano a la Formación Profesional de segundo grado y al COU.

Según un comunicado hecho público por la Unió Intercomarcal del STE-PV, la Consellería prometió «la creación de 211 plazas en plantilla, dentro del cupo de BUP y otras no determinadas dentro de la Formación Profesional, cuestión esta que hasta una segunda entrevista con la Consellería no se había conseguido».

Sin embargo, según el comunicado de este sindicato, otro punto importante al que la Consellería no ha querido acceder es la cuestión de los traslados: ahora por ahora sólo se permitirán permutas o intercambios personales. «La Consellería no prevé la posibilidad que los profesores que deseen cambiar de plaza (profesores de Castellón que están en Alicante, por ejemplo, de Alicante a Castellón, etc.) lo puedan hacer».

En la reunión se informó también de las oposiciones a cátedras y agregadurías de valenciano, que

definitivamente se ha prometido convocarlas para julio de 1984. La consellería de Cultura, Educación y Ciencia no considera la posibilidad de unas oposiciones de carácter restringido, mientras que la coordinadora de Profesores y el sindicato estiman que debe darse a los actuales profesores la posibilidad de entrar en una oposición restringida, tal como se hace con otras especialidades. «La promesa es —dice el comunicado— que saldrá una tercera parte de las plantillas a oposiciones libres».

Por último se habló de la situación del valenciano en EGB cuya implantación para el curso que viene consideran muy problemática, así como el caso de los centros privados, a los que se considera que están recibiendo un trato de favor en los plazos concedidos para establecer la enseñanza del valenciano, circunstancia esta con la que la Unió Intercomarcal de Castellón del Sindicat de Treballadors de l'Ensenyament del País Valencià de acuerdo, por lo que supone de trato diferenciado de los alumnos, sus efectos negativos en el proceso de normalización del valenciano y por la situación en que se encuentran los profesores parados y necesitados de trabajo.

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

Durante el mes de junio se celebrará en Vinaroz la feria que cada año va adquiriendo mayor importancia. Este año habrá corrida de toros, celebrando al efecto el día 23 exposición de moñas y banderillas con fuegos artificiales, y el día 24, toros de muerte, que serán lidiados por los niños cordobeses.

A causa de la huelga de la marinería ha llegado a Vinaroz el secretario de gobierno civil de la provincia para obtener un acuerdo entre patronos e individuos de la Sociedad de marinos.

También los oficiales de panadería exigen 10 reales de jornal, y en Benicarló los braceros del campo piden 8 reales, es decir uno de aumento.

El comercio en Vinaroz está muy paralizado, sólo la venta de vino para el extranjero está animada.

Parece que en Tortosa son más de 600 las fincas embargadas por falta de pago de la contribución territorial.

A causa de los fríos que se han experimentado en aquella comarca, se ha retrasado mucho la siembra del arroz, que ha sufrido mucho por aquel motivo.

Agencia Fabra. Madrid: No deben descuidarse los arroceros valencianos, porque la casa Pérez Odríoza no cesa en sus gestiones para conseguir importarlo de la India para descascarillarlo y, según asegura, volverlo a exportar. La alarma de los valencianos está más que justificada, pues el precio del arroz indio, puesto en el puerto de Valencia, es de 12 reales la arroba, mientras que el que en Valencia se produce, cuesta 25 reales, por lo que es imposible la competencia.

María Teresa Badía

ANDORRA

Línea regular de Viajeros
Empresa: V. Edo
Salidas desde Castellón
Martes, Jueves y Sábado a las 9 h.
Regreso: Miércoles, Viernes, Domingos a las 13,30 h.
Venta de billetes:

Viajes Tirado S.A. (A-188)

Av. Rey D. Jaime I - Tel. 21 02 62

El quince y diecinueve de este mes

EXPEDICIONES ECOLOGISTAS A LAS COLUMBRETES

La Asociación Ecologista «Itaca» está preparando su proyecto de trabajo «Columbretes-83», cuyo fin fundamental es el estudio de los ecosistemas marítimo y terrestre de estas islas que últimamente parecen estar de permanente actualidad y, lo que es mejor, actualidad en el sentido más favorable. Porque otras veces hemos tenido que escribir y hablar sobre los daños que el hombre ha producido en Columbretes, bien sea mediante las prácticas de tiro de las fuerzas aero-navales que tomaron alguno de los islotes como blanco de sus ejercicios, o para denunciar actividades pseudo-deportivas que han contribuido a degradar las islas y esquilmar sus fondos de la rica fauna de crustáceos y peces. Últimamente, sin embargo, se han producido algunas señales favorables para el futuro de Columbretes. Por un lado, la preocupación de las autoridades oficiales se ha traducido en la preparación de un anteproyecto de ley para declarar el archipiélago como Parque Nacional Marítimo-Terrestre. Por otro las asociaciones ecologistas han demostrado su preocupación con hechos. Por ejemplo, los que ha protagonizado estos días la Asociación para la Defensa Ecológica de Columbretes, con su campaña de anillamiento y control de la nidificación, que ha incluido otras investigaciones sobre su flora y fauna. Y para dentro de unos días, la puesta en marcha de ese nuevo proyecto ecológico «Columbretes-83», que pretende llevar a cabo la Asociación «Itaca».

La finalidad de «Columbretes 83» es adquirir un mejor conocimiento del ecosistema marino-terrestre en su estado actual, extraer conclusiones y analizar las fórmulas para recuperar y proteger estas islas. El proyecto consta de dos partes. Una en la propia isla y la otra en Castellón capital. Se trata de un plan de trabajo de seis días, en el que actuarán conjuntamente la Asociación Ecologista Itaca, Colla Ecologista de Castellón, Grupo Ecologista Libertario, Colectivo Ecologista Rosella y la Asociación para la Conservación Ecológica de Columbretes.

Los promotores de esta expedición piensan utilizar para La Asociación Ecológica «Itaca» pretende estudiar la

flora y fauna existente en Columbretes, realizar también un estudio ornitológico sobre anidación en las islas de las diversas especies que visitan el archipiélago en sus migraciones, elaborar un video de treinta minutos sobre la superficie de las islas y los fondos marinos, así como un documental de veinte minutos sobre los fondos marinos y su plataforma, y un audiovisual sobre flora y fauna de unos veinte minutos de duración. Con posterioridad, se editaría un libro-informe sobre Columbretes.

Los promotores de esta expedición piensan utilizar para el desplazamiento y trabajo dos motoveleros y una lancha «zodiac». El coste del proyecto supera ligeramente las trescientas cincuenta mil pesetas, aunque de esta cantidad la mayor parte, unas doscientas cincuenta mil pesetas, se dedica a filmaciones.

Según la Asociación Ecológica «Itaca», el cese de las prácticas de tiro sobre las Columbretes, no debe hacernos olvidar la existencia de otros hechos que también son dañinos para la fragilidad del ecosistema de las islas: uno de estos es la pesca incontrolada. Cabe recordar a este respecto que una organización con base en Cataluña, concretamente en San Carlos de la Rápita, sigue montando viajes para bucear o pescar en las aguas de las islas. Las Columbretes son un paraíso para la pesca, por la abundancia y calidad de las especies, lo cual ha provocado una serie de actividades que no merecen otro calificativo más que el de expolio y que no están controladas en absoluto.

Salvar las Columbretes —señalan Itaca en su proyecto



de expedición— no es sólo terminar con los ejercicios de tiro, lo que afortunadamente se ha conseguido, sino también poner fin a las prácticas pesqueras abusivas e impedir la extracción del coral de sus fondos.

Todo ello nos lleva a pedir, una vez más, que mientras llega la declaración de Columbretes como Parque Nacional Marítimo-Terrestre, se intensifiquen al menos las medidas de vigilancia, con el fin de impedir que continúen produciéndose acciones abusivas como los que han venido cometiendo en los últimos años. Si no hay más vigilancia, el tiempo que transcurre hasta que culmine todo el complejo proceso de promulgación de una ley como la del Parque Nacional, que tiene que debatirse y aprobar-

se en el Parlamento, seguirá proseguirá la degradación iniciada hace años.

Joan de Fadrell

COLUMBRETES-83

Ciclo de conferencias

En el Centre Municipal de Cultura del Grao de Castellón.

Día 14, a las 20 horas, como el resto de los días, el Grupo Ecologista Libertario hablará sobre «Las centrales nucleares».

Día 15, la Colla Ecologista de Castellón, sobre «Problemas ecológicos de Castellón».

Día 16, el Colectivo Ecologista Rosella, de Torrent, desarrollará el tema «La contaminación».

Día 17, la Asociación Ecologista Itaca tratará el tema «La degradación ecológica del Mediterráneo».

Día 18, la Asociación para la Defensa de las Columbretes, sobre «Las Islas Columbretes».

El día 14, al mediodía, llegará al puerto del Grao de Castellón el barco de la Asociación Ecologista Itaca, que por la tarde saldrá rumbo a Columbretes, donde permanecerá hasta el día 19 realizando las actividades previstas en el proyecto «Columbretes-83».

Gafas de sol Rai:
sólo 499 ptas.!

Ciclomotor HONDA:
sólo hasta el 14 de Junio!

Date prisa que la cosa se acaba: sólo hasta el 14 de Junio!

Si te compras unas gafas de sol RAI (499 ptas.!) o cualquier otra marca, en Optica Chiva te regalan un boleto para el sorteo



de un ciclomotor Honda, que es la cosa más chuli que hay.

Si quieres disfrutar del sol con tus RAI (499 ptas.!) y tu Honda (gratis!) esta es una ocasión única. Ya lo sabes, sólo hasta el 14 de Junio!

OPTICA CHIVA

en la calle Enmedio, 25 - Castellón.



■ El paro aprieta y, como las oportunidades de empleo no abundan, las oposiciones de la administración pública, en cualquiera de sus niveles, resultan concurrencísimas.

En el Ayuntamiento de Castellón, para la oposición libre convocada a fin de proveer en propiedad siete vacantes de auxiliar administrativo, han sido admitidos doscientos setenta y tres aspirantes.

Los ejercicios de la oposición se celebrarán el próximo treinta de junio. Ese día no cabe duda que la Casa Consistorial estará concurrencísimas.

Undécimo domingo del tiempo ordinario

Evangelio de San Lucas, VII; 36-VIII,3

Tengo que decirte algo

Simón el fariseo tuvo muy malos pensamientos y cayó en graves juicios temerarios. Y es que muy a menudo las apariencias engañan.

Resultó que un fariseo, llamado Simón, invitó a Jesús a comer con él. Jesús no se hizo de rogar y aceptó la invitación. Puestos a la mesa, entró una mujer pecadora (que con toda probabilidad ni era María de Magdala ni la hermana de Marta), y «empezó a llorar, y con sus lágrimas le mojaba los pies y con los cabellos de su cabeza se los secaba; besaba sus pies y los ungía con el perfume».

El fariseo se decía para sí: «Si éste fuera profeta, sabría quién y qué clase de mujer es la que le está tocando, pues es una pecadora».

Jesús tomó la ojalabra y le dijo: «Simón, tengo algo que decirte». Y se lo dijo.

Está en las costumbres de Oriente ser, no solamente cortés, sino afectuosa la recepción de un invitado. Apenas entra en casa se le quita el calzado, se le da el ósculo de paz, se le lavan los pies, se le unge con esencias y se le lleva a la mesa.

Simón el fariseo recibió a Jesús con cierta frialdad, porque Jesús mansamente le va recordando los fallos observados en el protocolo. «Cuando yo entré en tu casa —le dice— no me pusiste agua para los pies; ella, en cambio, me ha lavado los pies con sus lágrimas. Tú no me besaste; ella, en cambio, desde que entró no ha dejado de besarme los pies. Tú no me ungiste la cabeza con unguento; ella, en cambio, me ha ungido los pies con perfume».

«Por eso te digo —acaba diciendo el Señor— sus muchos pecados están perdonados, porque tiene mucho amor: pero al que poco se le perdona, poco ama».

Un día este mismo Señor también nos dirá a todos y cada uno de nosotros: «Tengo que decirte algo». Y entonces saldrán a relucir los más recónditos secretos del corazón: los fraudes en los negocios; las zancadillas políticas; las trampas en el juego; las promesas no cumplidas; las venganzas solapadas; las calumnias y toda clase de dobleces e hipocresías. Todo saldrá a relucir.

Será cuestión de lavar con lágrimas sinceras de arrepentimiento y amor a los pies del Redentor.

El Prior de Lledó

Palmera todos los días, cansa



No es lo más urgente, no lo más importante, ni siquiera lo más interesante de todo cuanto tiene que realizar la Diputación. Pero es algo que convendría no dejar de hoy para mañana, porque hay unos vecinos de la Plaza de las Aulas a quienes molesta esta espléndida palmera que se alza, esbelta, apuntando hacia el cielo, en el jardín situado frente al Palacio Provincial.

El problema es que hace tiempo que esta palmera no ha sido podada, así que las palmas crecen poderosas, grandes, y algunos vecinos, cuando se asoman a la ventana, no pueden ver otra cosa más que palmera. En principio la cosa seguramente no estaría mal, pero luego cansa. Es como el jamón. Todos los días jamón, malo. Siempre palmera, también. (Foto: Heredio)

El tiempo

Soleado

Instituto Nacional de Meteorología
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 10.

Temperaturas

Minima junto al suelo: 14,4.

Minima: 16,6 a las 3,40.

Máxima: 29,4 a las 13,30.

Media: 23.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 764,4.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 45 por ciento.

Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento

Dirección predominante: SSE.

Velocidad media: 16 km.

Racha máxima medida en anemocinógrafo: 28 Km. del SSE. a las 12,14.

Previsión para el día de hoy: Continuaremos teniendo buen tiempo en general, con abundante insolación y cielo poco nuboso siendo a primeras horas de la mañana y al final del día cuando será más abundante acompañada de brumas.

Los vientos seguirán siendo flojos predominando las brisas.

Las temperaturas, estacionarias.

Agenda

SABADO, 11 DE JUNIO

El sol, en Castellón, sale a las 6,30 y se pone a las 21,31
Luna nueva a las 6,37

SANTOS DEL DIA

El inmaculado Corazón de María. Ss. Bernabé, ap.; Félix y Fortunato, hos. mrs.; Hugo, ab.; Biltario, erm.; Parisio, mj.; Remberto, Apolo, obs.; Alejo, Aleida, Alicia, Amable, Andrés, Juan, Eraclambo y Teófilo, confesores.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan de Sahagún, cf.; León III, p.; Olimpio, Anfión, Nicolás, Esquilo, Geroboldo, obs.; Onofre, anac.; Antonina, Basílides, Cirino, Nabor y Nazario, mrs.; Plácido, abad.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

JUNIO 11
24 HORAS
BELTRAN, San Félix, 75
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE
CATALAN, Paseo Morella, 2
TOMAS, Maestro Felip, 9 (Final c/. Herrero Junto Coleg. Normal)

FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14

CUPON PRO-CIEGOS
premiado ayer

744

PUBLI
CAS
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 08 88
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 48 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 08 88
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

01.00 Expreso, sigue a Granada.
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.09 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid.
13.04 Unidad rápida.
14.18 Expreso circula hasta el 24-9, procede de Port-Bou.
15.38 Talgo, sifue a Murcia.
16.35 Semidirecto.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.
20.56 Rápido.
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.22 Expreso procede de Sevilla.
06.57 Expreso procede de Granada.
09.12 Semidirecto.
09.45 Rápido.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.19 Talgo, procede de Murcia.
14.47 Expreso, circula desde el 30-5 al 25-9, destino a Cerbère.
17.18 Electrotrén, procede

de Sevilla y Málaga
19.15 Unidad rápida.
20.04 Tranvia, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.15 Tranvia.
07.00 Semidirecto.
08.10 Tranvia, procede de Tortosa.
09.10 Tranvia.
11.00 Tranvia.
14.23 Tranvia.
16.00 Semidirecto.
18.23 Semidirecto.
21.22 Tranvia.

VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

09.51 Semidirecto.
12.39 Tranvia.
14.34 Tranvia.
16.47 Tranvia.
18.41 Semidirecto.
20.02 Tranvia, sigue a Tortosa.
20.54 Tranvia.
21.50 Semidirecto.
22.23 Intercity, procede de Madrid-Ch.
23.25 Tranvia.

CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy misas a las 8, 9, y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8,20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 7,30 y 8,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy misas a las 9,30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN AGUSTIN.—Hoy misas a las 10,30 y 1 de la mañana y 5 y 7,30 de la tarde.



El delegado provincial de Educación y Ciencia volvió de Madrid

«Queremos asignar a cada Instituto una serie de colegios» (Daniel Gozalbo)

El delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia regresó ayer de su viaje a Madrid y hemos querido abordarle para preguntarle sobre algunas cuestiones pendientes: el instituto del Grao, obras del departamento en Castellón, etc. De lo hablado destacamos la necesidad de constituir una territorialización de los institutos respecto a los colegios de EGB.

El Instituto del Grao que se está construyendo actualmente ¿va a entrar en funcionamiento para este próximo curso?

—Este instituto funcionará, seguro, el uno de octubre. Antes, previamente matricularemos a todos los alumnos. Este centro, que en principio es de 460 plazas escolares, es un instituto grande y confiamos en que, como ha sido un centro muy deseado por la gente del Grao y que la gente ha luchado bastante por él, esperamos que ahora sepan responder a este hecho y lleven a sus hijos a este centro. Digo esto porque hay muchos padres que están llevando a sus hijos a institutos de Castellón. Y claro, una vez acostumbrados a ir a un instituto de la ciudad, les resulta quizás molesto el cambiarse. Yo creo que es casi necesario que los padres tomen conciencia de que deben trasladar a sus hijos a este instituto de forma que hagamos el mejor instituto, a ser posible, de la ciudad.

—Esto además me imagino que permitirá descongestionar un tanto los otros institutos de la ciudad e incluso avanzar en una idea, que usted expuso recientemente en otra entrevista, que es territorializar los alumnos y las áreas de influencia de cada uno de los institutos de la capital.

—En cuanto a lo del Grao, nosotros creemos que, en principio, deben ir los alumnos de los colegios del Grao y también deben ir los alumnos de Benicásim. En el transporte que nosotros efectuamos de alumnos de Benicásim, normalmente pasa ya por el Grao para venir luego a los institutos de la capital. Es pues absurdo que estos alumnos den esa vuelta cuando ya hemos gestionado con la empresa de autobuses el que los autobuses paren en la puerta del centro. Por tanto, en cuanto al Instituto del Grao, creemos que deberían ir los alumnos del Grao y los de Benicásim.

Territorialización

Otra cosa es que por necesidades escolares, que no preveemos, algunos alumnos de la zona Sur de Castellón tuvieran también que ir. En principio no está previsto. Esta territorialización sólo se realizaría para los institutos de Castellón y ya sabe usted que este es un tema que tenemos pendiente encima de la mesa y con mucho interés en él ya que hay una disfuncionalidad entre donde viven los alumnos y donde van a estudiar el Bachillerato. Actualmente, como hay alumnos que tienen la idea preconcebida de que hay unos centros mejor que otros, cosa en principio absurda porque la titulación de los profesores es la misma en todos los centros, prefieren ir a un determinado centro de la ciudad. Por decirlo más claramente al Francisco Ribalta. Este Centro tiene pues más solicitudes que puede permitir. Entonces este Centro hasta ahora ha estado admitiendo de acuerdo con un baremo que desde luego es un baremo legal pero que le permitía elegir los alumnos. Entonces lo que ocurría era que admitían alumnos de distintas zonas de modo que alumnos que vivían en la misma Avda. del Rey D. Jaime tenían que ir a otros centros de Castellón. Hecho que queríamos solucionar, como ya le indiqué en su día, asignando a cada instituto un colegio. Y la In-

pección General de E. G. B. ha hecho ya esa asignación que creemos muy razonable. Lo hemos discutido con las asociaciones de padres a las que ha parecido muy bien ya que solucionan problemas bastante importantes.

El Ribalta con muchos ingresos

Por una parte esa disfuncionalidad que hablábamos, o sea una mejora en la escolarización. Por otra, los alumnos de las escuelas, actualmente un grupo se tiene que repartir por varios institutos y eso crea el que no exista esa conciencia de grupo y que los alumnos son provenientes de muchos grupos escolares distintos. De esta forma conseguiríamos que todos los de un mismo centro escolar fueran a un mismo centro y hubiera esa cohesión entre los alumnos. También conseguiríamos que cada instituto, al saber de qué centro de EGB les vienen los alumnos, podrían establecer un contacto de este instituto con los profesores de EGB, contacto que creemos imprescindible para que esto funcione. Esto los padres lo han aceptado como una idea estupenda y no digamos los institutos de la ciudad, sólo hay uno evidentemente que se encuentra con problemas. Este centro que yo creo que no está demostrando la solidaridad necesaria que debería tener hacia los restantes centros, yo creo, y me sabe muy mal decirlo, que está adoptando una línea que no es correcta en estos momentos en que los distintos sectores están demostrando una solidaridad hacia los demás. Este centro tiene problemas, no creo que sean problemas del profesorado puesto que tiene un profesorado demócrata como en todos los demás centros sino yo creo más bien que es del equipo directivo y no de la dirección ya que yo tengo un respeto por la dirección tremendo.

—¿Y cuál es este centro?

—Es el Francisco Ribalta.

—El centro donde, hasta ahora se acumulaban la mayor parte de las peticiones de ingreso.

—Eso. Que continúa queriendo funcionar de esta forma sin aceptar la territorialización. No obstante yo creo que se solucionará el problema ya que serán razonables y verán que es una cosa de sentido común.

Obras

—Otro tema. Obras del Departamento en Castellón. ¿Cómo van?

—He estado en Madrid precisamente por eso para estudiar puntualmente cómo estamos. Este año es difícil por dos razones. Una por parte del propio Ministerio puesto que los presupuestos del Estado aún no están aprobados. Entonces como usted sabe bien no se pueden adjudicar obras sin estar aprobados los presupuestos por lo que podría significar el gastarse dinero sin tenerlo previamente adjudicado.

Por otra parte también ha habido unas elecciones municipales y la mayoría de ayuntamientos que tenemos con problemas de solares son ayuntamientos importantes como el de Castellón o Villarreal o Vall de Uxó, que también, aunque haya continuado el mismo equipo ideológico digamos, quizá no haya aún las personas encargadas de este asunto y también tenemos un pequeño desfase. Tengo que decir



que así como la Dirección Provincial está interesada en este asunto, lógicamente los ayuntamientos están aún más interesados, pero tengo que hacerle ver también que por ejemplo un solar que nosotros necesitamos en Castellón de diez mil metros, el propio alcalde, con el que hablé, me comentaba que les cuesta doscientos millones de pesetas al Ayuntamiento. O sea que el esfuerzo que está realizando el Ayuntamiento es un esfuerzo grande pero en estos momentos tenemos algún problema puntual en este aspecto.

—Concretamente problemas ¿Para qué tipo de centros?

—Pues en principio para nuevos centros de EGB. Uno de la zona de Fadrell y uno de la zona Normal y para solares ya para el próximo curso.

El arte a los centros

—Hay una cuestión final que quiero plantearle: la posibilidad de acciones de carácter cultural desde un ministerio que, hasta ahora, se ha preocupado fundamentalmente de la Educación, no de la Cultura.

Pues mire, me alegro que lo diga porque, por primera vez, en los centros de nueva construcción, el uno por ciento del importe de su presupuesto deberá dedicarse a construcción cultural digamos. Creemos que esto es una medida importante en cuanto beneficiará a la cultura local, a los pintores, a los escultores, a los ceramistas locales y que a la vez los centros podrán ser más bonitos por así decirlo.

—¿Así que habrán obras de arte en los centros?

—Efectivamente.

—Contribuirá pues en eso que se ha dado en llamar ahora los museos al aire libre.

—Efectivamente. En cuanto a la noticia aparecida ayer en el periódico diciendo que Carmen Belenguer ocupaba una plaza etc., sólo para evitar algún posible mal entendido debo decir que Carmen Belenguer está ocupando una plaza de interinidad o sea que ella es una profesora agregada en prácticas y no tiene asignada aún plaza definitiva. Está ocupando una plaza y puesto que hay una vacante. ¿Qué mejor que ella que estaba desplazada a otra provincia para venir a ocuparla? Eso no quiere decir que su plaza sea definitiva. Las plazas definitivas sólo se cubren por concurso de traslados. Esa plaza como por otra parte el propio titular que soy yo en este caso, está en excedencia especial, no puede cubrirse por ningún catedrático. Quedará vacante para profesorado interino durante los años en que yo esté dedicado a la Dirección Provincial. No es pues plaza definitiva de Carmen Belenguer.

Joan de Fadrell
(Foto: Heredio)

La Colla Ecologista participará en la marcha sobre Cofrentes

La Colla Ecologista de Castelló se sumará el próximo domingo día doce, a la marcha contra la central nuclear de Cofrentes, que ha sido organizada por distintas organizaciones ecologistas del País Valenciano.

Ante la convocatoria de esta marcha-caravana a Cofrentes, que se realizará caminando, en bicicleta y en automóvil, con salida a las nueve de la mañana del domingo desde la plaza de los Patos de Requena, la Colla Ecologista de Castelló ha hecho público un comunicado en el que recuerda que hasta ahora no hay ninguna central nuclear que no haya fallado y que lo sucedido en Estados Unidos con la nuclear de Harrisburg no fue nada si se compara con lo que pueda pasar en Cofrentes, puesto que, según la Colla Ecologista, el sistema de contención de Cofrentes fue rechazado previamente en Estados Unidos al considerarlo peligroso.

El comunicado denuncia también la existencia de soldaduras en malas condiciones y otros defectos registrados durante el proceso de construcción de la central, afirmando que el agua potable que se utilizará en Valencia será la que refrigerará el reactor.

Por último la Colla Ecologista de Castelló pone de relieve una serie de problemas económicos que, en su opinión, serán la secuela derivada del funcionamiento de la central nuclear de Cofrentes, tales como depreciación de la naranja de la huerta del Júcar y el retraimiento de los turistas en la zona de Cullera para no bañarse en agua radio-activa.

El objetivo de esta marcha-caravana es impedir que la central de Cofrentes empiece a funcionar en octubre. A tal efecto los ecologistas piden pura y simplemente la demolición de esta instalación nuclear.

Convenio transportes por carretera

El delegado territorial de Trabajo informa que con fecha 7 de junio de 1983 ha dispuesto la inscripción en el registro correspondiente del Convenio Colectivo de Trabajo para Industrias de Transportes por Carretera de Mercancías y sus anexos en la provincia de Castellón. Dicho convenio que afecta a 980 empresas y a un total de 2.150 trabajadores ha sido remitido para su depósito al Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación (IMAC) y al Boletín Oficial de la Provincia para su publicación.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos

Silvia Membrilla Rubio.—M.ª Trinidad Granell Lafita.—Vicente Caponé Llorens.—Francisco Altavejos Cerveró.—Jenifer Muñoz Chiva.—M.ª Belén Ojeda López.—Alejo Martínez Muñoz.—M.ª Pilar Fortea Prior.—Lidón Fernández Bernat.—Nadia Vilar Catalán.—Beatriz González García-Tuzón.—José Daniel Perales García.

Defunciones

Casimiro López García, de 56 años.—Vicente Falcó Gil, de 72.—Juliana Montano Rodríguez, de 53.—Manuel Sánchez Chovero, de 70.—José Ripollés Calvo, de 75.—Manuel Motos Cayero, de 81.

Matrimonios

Isidro Aparici Solsona con Fuensanta Ruiz Arias.—Vte. Clara-monte Serra con Sacramento Alars Hidalgo.—Ricardo Personat Valls con Paula Caldera García.—José Domingo Hernández Mati con M.ª Dolores Carbó Orti.—Arsenio Valbuena Fernández con Natalia Roig Montañés.—José Alarcón Fernández con María Luisa Navarro Comins.

Seat Trans. Lo bonito es su dureza.



SEAT Trans
La nueva furgoneta Seat.

michavila

plaza padre jofre, 22
tel. 21 78 11 - castellón

Red Seat. La garantía más fuerte.



ABIERTO SÁBADOS TARDE

Marta Gallén Peris, Reina de las Fiestas del Grao

«LAS PEÑAS SON LA PARTE FUNDAMENTAL DE LAS FIESTAS DE SAN PEDRO»

Esta noche, en los patios del Colegio Público Sebastián Elcano, tendrá lugar la presentación oficial de la Reina de las Fiestas de El Grao, Marta Gallén Peris y su Corte de Honor. Marta es una chica de su tiempo, esbelta, rubia de grandes y expresivos ojos azules, que sabe llevar con soltura madurez sus bonitos dieciocho años.

Hablar con Marta resulta tarea grata y fácil. Nacida en una entrañable familia de El Grao, esta joven deportista que en su día obtuviera altos galardones en el atletismo nacional, ama profundamente al Grao y sus gentes, la agencia de aduanas, una de las más antiguas de nuestro puerto, mientras observamos por la ventana el intenso movimiento de la zona portuaria, Marta va contestando a nuestras preguntas con pausa pero esgrimiendo una extraordinaria seguridad.

—¿Cómo se produjo tu nombramiento como reina de las fiestas?

—«Unas semanas antes de las fiestas de la Magdalena, el presidente de la Comisión, Vicente Das, visitó mi domicilio comunicando a mis padres que yo había sido designada para representar al Grao como Reina. Me lo comunicaron y muy gustosa acepté».

—¿Te parece idónea la forma de elección?

—«La verdad es que no sé en qué fórmula se basan, no obstante pienso que lo mejor sería la aplicación democrática».

—¿Qué opinión te merecen las Fiestas de San Pedro?

—«Me parecen maravillosas, y creo que tienen todos los ingredientes necesarios y suficientes, para que puedan disfrutar personas de todas las edades».

Aunque las actividades taurinas abarcan un espacio importante del programa de actos, también hay actividades de otro tipo que, pienso, cubren las apetencias de los diversos sectores ciudadanos».

—Del programa de fiestas, ¿qué actos destacarías?

—«Ante todo destacaría el acto de presentación, para mí representa el momento más significativo. Además me gusta mucho la popular «Torrá de la Sardina» y la Procesión marítima».

—¿Te parece que las de San Pedro son fiestas netamente populares?

—«Personalmente creo que las fiestas son muy populares, ya que todos los actos son abiertos. En el Grao la gente participa intensamente en las jornadas festivas, sobre todo las peñas que dan un ambiente mucho más popular».

—¿Hasta qué punto, las peñas contribuyen a la popularidad de las fiestas?

—«Las peñas son la parte fundamental de las Fiestas de San Pedro. Desde que estas entidades festivas resurgieron del olvido hace cuatro años, las fiestas patronales de El Grao han avanzado mucho. Cada vez las peñas son más imprescindible para nuestras fiestas».

—¿Cómo se vive en tu casa la antesala de las fiestas?

—«Realmente con mucho trajín y nerviosismo. De todas formas hay cierta experiencia, ya que mi hermana Lía fue Reina de las Fiestas hace unos ocho años».

—¿Serías capaz de definirte a ti misma?

—«La verdad es que resulta bastante difícil. Creo que soy como las demás chicas de mi edad, un tanto

tímida hasta que trabo amistad».

—¿Cuál es tu gran afición?

—«Indiscutiblemente el atletismo. Desgraciadamente, hace más de un año tuve que abandonar el deporte por una serie de lesiones que me impedían entrenar. No obstante, he superado la crisis y estoy decidida a volver a la práctica deportiva el próximo mes de octubre».

Durante mi etapa deportiva conquisté el Campeonato de España de cien metros lisos y fui sub-campeona en doscientos metros lisos. También he sido atleta internacional en representación del equipo nacional».

—¿Qué te parece El Grao como población?

—«El Grao es un poco monótono para vivir, pero yo ni me iría a otro sitio. Aquí tengo a toda mi familia y amigos, aunque es verdad que no existen suficientes lugares de diversión para los jóvenes».

De todas formas hay que reconocer que últimamente se han producido notables mejoras en el aspecto dotacional, con la creación de un polideportivo, la estupeficiente remodelación de El Pinar y el amplio parque de la antigua estación de La Panderola, así como el bonito paseo de Buenavista».

—¿Eres feliz Marta?

—«Infinitamente. Estoy muy contenta de ser la Reina de las Fiestas de San Pedro, y creo que ésta es la gran ilusión de cualquier chica joven de El Grao».

—¿Qué te parece la juventud de El Grao?

—«Muy bien, como en todas partes, con las mismas inquietudes que tienen la mayoría de los jóvenes de mi generación».

—Y el feminismo, ¿qué te parece?

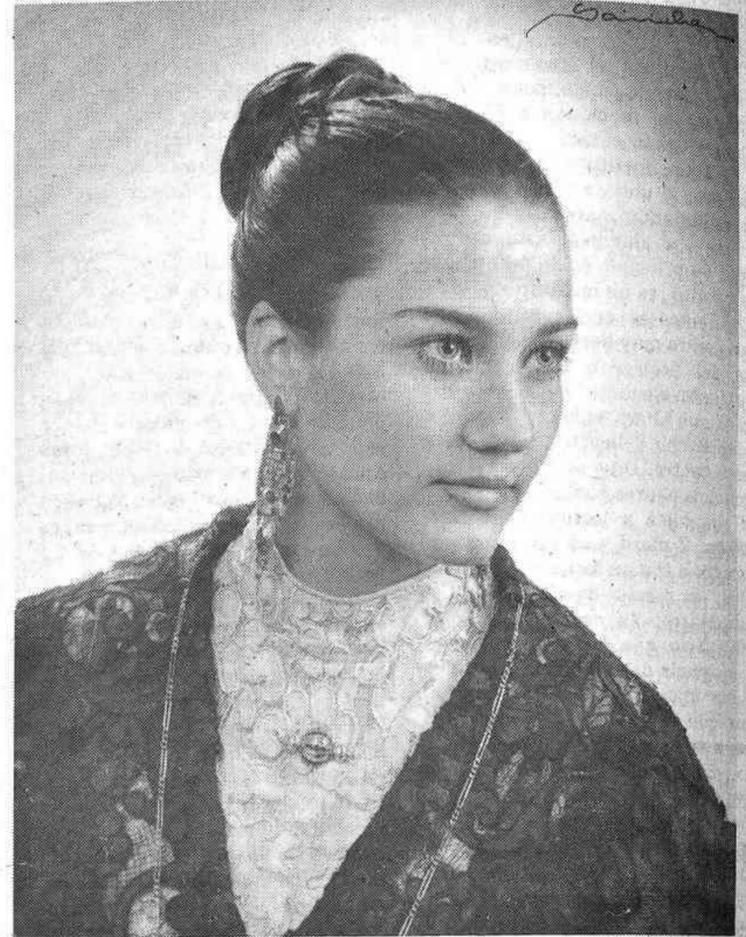
—«Simplemente no soy feminista».

—¿Qué nos puedes decir de tu Corte de Honor?

—«Tanto las chicas como los chicos de la comisión son estupendos. Tienen una gran ilusión por las fiestas y trabajan con el afán de ofrecer lo mejor a El Grao, intentando, si cabe, superar a las ediciones precedentes».

—¿Un deseo final?

—«Espero que todos los vecinos de El Grao acudan esta noche al acto de presentación, y que aprecien todo el trabajo que hemos efectuado para la realización del mismo».



Espero que todos pasen unas felices fiestas de San Pedro y aquellos que sean de fuera están también invitados. Visca Sant Pere.
Basilio Trilles
Fotos: Heredio

Comisión Municipal Permanente

CONCEDIDAS SUBVENCIONES A LA SOCIEDAD FILARMÓNICA Y FUNDACION HUGUET

Con la asistencia de los diez tenientes de alcalde que la integran, ayer al mediodía tuvo lugar la reunión de la Comisión Municipal Permanente. Según informó a MEDITERRANEO el portavoz del grupo socialista José Luis Villamarín, la sesión de trabajo finalizó a las tres menos cuarto de la tarde, tratándose diversos puntos de interés municipal y ciudadano.

De los puntos abordados, cabe resaltar el desarrollo de quince expedientes por infracción urbanística, que carecían de la adecuada licencia municipal. El tema urbanístico no deja de estar presente en la actividad municipal y es conocido el celo con que la Corporación trata el tema.

La Comisión Permanente aprobó la cuenta de tasas de vuelo, suelo y subsuelo correspondiente a Hidroeléctrica Española, por un importe aproximado de treinta y ocho millones y medio de pesetas. También se dio el visto bueno a una serie de certificaciones obras por un valor de sesenta millones de pesetas.

En el capítulo de subvenciones se acordó conceder doscientas cincuenta mil pesetas a la Sociedad Filarmónica y trescientas veintiseis mil pesetas a la Fundación Huguet para la enseñanza del valenciano.

PROCLAMACION DE LA REINA INFANTIL

Mañana domingo, a las seis y media de la tarde, en las instalaciones del Colegio Público Sebastián Elcano, tendrá lugar el acto de proclamación de la Reina Infantil de las Fiestas de San Pedro en esta edición, Ana Chiva Cumba y su Corte de Honor, integrada por las encantadoras niñas Natalia Conde, Virginia Das, Sara López, Lidón Valverde, María Fernández, María José Pérez y Sonia Senet.



Si va usted a abandonar su domicilio para desplazarse durante unas semanas a su residencia de verano, antes de hacerlo revise las instalaciones de agua potable, y, en todo caso, cierre la llave de paso general de su vivienda.

— Evitará posibles fugas y, con ellas, el cargo del agua desperdiciada en el recibo de suministro.

— Suprimirá el riesgo de desperfectos en su propio domicilio y en el de sus vecinos.

— Es un acto de solidaridad con sus conciudadanos dada la sequía que sufrimos.

Es un consejo de

FOMENTO AGRICOLA CASTELLONENSE, S. A.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA CONCIERTO

QUE INTERPRETARA LA

BANDA MUNICIPAL

EN EL TEMPLETE DEL PARQUE DE RIBALTA

PROGRAMA

I	
Puenteáreas (Pasodoble)	S. y Vert
El baile de Luis Alonso (Intermedio)	Jiménez
La Corte de Granada (Fantasía morisca)	Chapi
I. Introducción y Marcha al torneo	
II. Meditación. III. Serenata. IV. Final	
II	
En un mercado persa (Intermedio)	Ketelbey
Finlandia (Poema)	Sibelius
Caballería ligera (Obertura)	Suppé
Director: Mtro. JUAN GARCÉS QUERALT	
Domingo, 12 junio 1983	Hora: 11,45 mañana

BENITO TRAVER, REMEMORADO POR UN DISCIPULO

Hoy 11 de junio se cumplen 50 años de la muerte de aquel insigne villarrealense que en vida fue don Benito Traver García, Organista de nuestra Arciprestal.

Yo que fui uno de sus discípulos y le tenía en mucha estima, aún recuerdo con emoción, el momento en que era sacado de su casa a hombros de miembros de la Junta Directiva de Els XXX, de cuya Sociedad era socio de honor, para ser trasladado a la Arciprestal, donde se celebraron las exequias fúnebres.

Fue hombre inquieto, investigador, sacerdote ejemplar, y trabajador infatigable, cuya capacidad intelectual queda expresada en la esquila mortuoria que, textualmente dice así:

«Cronista de esta ciudad, archivero de la Iglesia Arciprestal, caballero de la Orden Civil de Alfonso XII, académico correspondiente de las Bellas Artes de San Fernando de Madrid, y de Ciencias Históricas de Toledo, y de la de Artes y Buenas Letras de Málaga. Caballero de lo Rat-Penat y del Centro de Cultura Valenciana y de la Sociedad de Maestros Compositores y Editores de Música, delegado de la Cruz Roja de la Junta Provincial, de monumentos, etc., etc.

Como músico, compuso infinidad de obras corales, religiosas y profanas, zarzuelas, marchas de procesión, y sobre todo supo recoger y conservar el folklore local, cuyo sabor viene reflejado en todas las obras corales que ha dejado escritas, y no sé porque extraños escrúpulos no se cantan hoy en día.

Asimismo fue el autor de la Historia de Villarreal, el Himno de las Hijas de María del Rosario, el Himno a Santa Cecilia para Els XIII, infinidad de Rosarios para la Divina Aurora, etc., etc.

Hombre bueno, afable y de conversación amena, supo captarse las simpatías y la amistad de cuantos nos honramos en tenerlo como amigo y maestro. Yo como discípulo suyo, y de ahí mi iniciación en la carrera de la música, no he querido dejar pasar esta fecha sin dedicarle este pequeño homenaje y ruego a todos los que le conocieron en vida, recuerden con simpatía y cariño a este pequeño gran hombre y dediquen (aunque estoy convencido de que no le hace falta) una oración al que en vida fue Mosen Benito Traver García.

Vicente Beltrán Cortés

Patrocinada por la Caja Rural

Reedición del Llibre del Repartiment

El Llibre del Repartiment de Borriana i Vila-real, texto que recoge las disposiciones dictadas por Jaime I sobre el reparto de las tierras de los términos municipales de estas poblaciones, será presentado en breve en una nueva reedición.

Esta nueva edición, patrocinada por la Caja Rural, se ha realizado en base al texto original del padre Ramón de María, agotado desde hace años.

El Llibre del Repartiment es una interesante aportación para el estudio del sistema monetario de la época, la toponimia de la zona, así como para el conocimiento de los linajes que componían las noblezas del momento. Por otro lado puede tener un gran interés para el estudio de la agricultura de la comarca.

Este libro del que tan sólo han aparecido dos ejemplares, se encuentra ya impreso y listo para su presentación. Incluye esta edición, patrocinada por la Caja Rural, una ilustración de la denominada Carta Puebla o Carta Fundacional de Vila-real. Este documento es erróneamente considerado como el texto original que Jaime I dirigió a la antigua Vila para otorgarle sus credenciales de fundación; ya que en realidad se trata de un documento, conservado en el Archivo de la Corona de Aragón, que da constancia de este hecho.

Para mostrar su oposición sobre la urbanización de esta calle

LOS VECINOS DEL BARRANQUET SE REUNIERON AYER CON EL ALCALDE

Los vecinos del Barranquet se reunieron durante la mañana de ayer con el alcalde y presidente de la Comisión de Urbanismo, Enrique Ayet, y el delegado de Urbanismo, Juan José Ferrer. En esta reunión los vecinos del Barranquet expusieron al nuevo equipo de Gobierno Municipal socialista su postura ante el proyecto de urbanización de esta calle.

Los vecinos del Barranquet rechazaron el proyecto de urbanización de su calle elaborado por la anterior corporación ucedista. Estos mostraron a Enrique Ayet y Juan José Ferrer su posición, basada en la negativa a la pavimentación de esta calle tal como indicaba el proyecto inicial, que situaba la calzada cuarenta centímetros sobre el nivel de las casas.

En la calle José Ramón Batalla, denominada popularmente el Barranquet, se da la circunstancia que una canalización, propiedad de la Confederación Hidrográfica del Júcar, se sitúa sobre el nivel de las casas; ocasionando el problema más importante, al acometerse un proyecto de urbanización.



Enrique Ayet declaró, por otro lado, que las obras continuarían paralizadas hasta encontrarse una solución viable para todas las partes. En este sentido celebró recientemente una reunión con repre-

El Ayuntamiento rendirá un homenaje ante su tumba

HOY CINCUENTENARIO DE LA MUERTE DE BENITO TRAVER

Hoy se cumple el cincuentenario de la muerte de Mosen Benito Traver, con este motivo el Ayuntamiento de Vila-real tiene previsto depositar una corona de laureles en su tumba; acto que según ha manifestado el concejal delegado de cultura, Jacinto Heredia, «quiere ser un homenaje a la figura de este intelectual y en el principio de diferentes celebraciones que se desarrollarán en los próximos meses, en su memoria».

En este sentido la delegación de cultura del Ayuntamiento tiene previsto publicar dentro de la colección editorial municipal una reedición de un texto publicado por Benito Traver en la década de los veinte; se trata del trabajo galardonado en el certamen literario de Lo Rat Penat, con el título de «Vila-real en la Guerra de Sucesión».

Por otro lado el Ayuntamiento solicitará a la Banda de Música «Unión Musical La Lira» un concierto extraordinario, con un programa basado en temas originales de Mosen Benito.

Benito Traver, verdadero intelectual en su época, realizó una importante labor como folclorista y compositor de música religiosa y popular. Conocido también como historiador, a la vista desde el prisma actual, tiene una mayor validez como músico y lingüista. En esta última faceta formó parte del equipo redactor del diccionario catalano-baleares-valenciano, siendo miembro del Institut d'Estudis Catalans y galardonado en diferentes ocasiones por el Centro de Cultura Valenciana «Lo Rat Penat».

Actos para hoy.

Esta mañana a las doce tendrá lugar en el cementerio de Vila-real, un acto homenaje ante la tumba de Benito Traver. Las primeras autoridades locales depositarán una corona de laureles ante su tumba.

El concejal delegado de cultura Jacinto Heredia, precisaba a este periódico que «esta ceremonia quiere ser un homenaje sencillo, ya que está previsto conmemorar el cincuentenario de la muerte de Benito Traver en diferentes actos. Este añadía que «la publicación en



la colección de temas Vilarealencs de un texto de Benito Traver permitirá recuperar uno de los más interesantes escritos de este autor, recordando, por otro lado, la figura de Mosen Benito, que forma

parte de la memoria colectiva de la población, como un verdadero mito. Pero cuyas principales obras, tanto literarias como musicales, se encuentran actualmente olvidadas». Pasqual Carda

Teléfonos de interés



Ayuntamiento: 52 02 50
Comisaría CSP: 52 21 00
Ambulatorio SS: 52 10 56
Cruz Roja: 52 05 73
Taxis: 52 49 45
Juzgado: 52 06 02
Notaría: 52 20 00
Guardia Civil: 52 01 73
Casa de Socorro: 52 02 50

Biblioteca Pública: 52 04 81
Cementerio: 52 00 73
Policía Rural: 52 13 53
Policía Municipal: 52 02 50
Radio Popular: 52 40 11
Oficina Empleo: 52 16 12

CONTRA COCHINILLAS

Serpeta, caparreta, piojo gris, piojo blanco y piojo rojo

Ekalux®

ELIMINA LAS COCHINILLAS

RESPETA EL ARBOL

- Fuerte acción de choque
- Gran penetración y persistencia
- Suavidad de acción, no reseca la planta
- Mediana toxicidad humana (categoría B)
- Sin problemas de residuos

Registrado en D.G.P.A. n.º 15200/85 Cat. B(C-C)
Texto visado por S.D.C.P.I.F. en fecha: 10/7/80
• Marca de Sandoz, S.A.-Basilea (Suiza)

SANDOZ, S.A.E. Departamento Agroquímico

Gran Vía de les Corts Catalanes, 764
Tel. 245 17 00 - BARCELONA-13



ALMENARA

Primer ple de la Corporació Municipal

Si l'anterior Corporació les sessions de la Comissió Municipal hi eren el dijous de cada setmana i el darrer divendres tenien el Ple; els nous regidors, s'han donat una altra línia; així la Comissió Permanent serà la matineria de la setmana, celebrant sessió tots els dilluns de l'any. El ple, com a màxim òrgan representatiu de la voluntat de tot el poble, serà l'últim dimarts, dins de cada mes.

Les Comissions Informatives, ara que encara estem en la preautonomia municipal, són imprescindibles al moment d'elaborar acords municipals, per a dur un seguiment de qualsevol matèria i sobretot per a donar una major agilitat a la lenta burocràcia de l'ajuntament.

El repart de les àrees ha sigut ratificat per el Ple, ja que avans d'aquest acte han hagut unes negociacions del grup majoritari, si bé no tots són d'acord.

El Grup Independent d'Almenara va mostrar la seua discrepància, M.^a José Morales Godos considerarà l'actitud dels socialistes d'injusta i discriminatoria, per relegar al seu grup de la Comissió d'Hisenda. Ramón Royo Aragó de Unitat del Poble Valencià, va explicar el perquè de la seua automarginació i la no acceptació d'integrar-se en cap comissió al temps que acusà al grup majoritari PSOE a nivel de País Valencià d'un gir cap a la dreta i d'una marginació a les minories nacionalistes.

El nomenament de Depositari, va dur a un «entente» al objectar M.^a José Morales Godos que el nomenament en la persona de José Vicente Martínez Sáez era il·legal, ja que al excedir el pressupots de dos

milions, correspon el càrrec a un Depositari del Cos Nacional i no en un regidor. El secretari argumentà el nomenament, enmarcant-lo dins de la legalitat i el alcalde, Josep Vicent Pastor considerà que el 90 % dels Ajuntaments de la província en aquest moment, estarien fora de la legalitat.

Comissions informatives

També foren constituïdes les comissions informatives de la següent forma: Governació: president, José Forner Ferrer (AP) e integrat per Bautista Navarro Fenollosa (PSOE) y Vicente Morales Canelles (PSOE).

Hacienda i personal: president, José-Vicente Martínez Sáez, del PSOE, Bautista Navarro Fenollosa y Eusebio Roig Royo, també del grup socialista, i per part del grup popular José Forner Ferrer i Francisco Gutiérrez Gómez.

Serveis i Seguretat: Vicente Morales Canelles, president, Bautista Navarro Fenollosa i Eusebio Roig Royo.

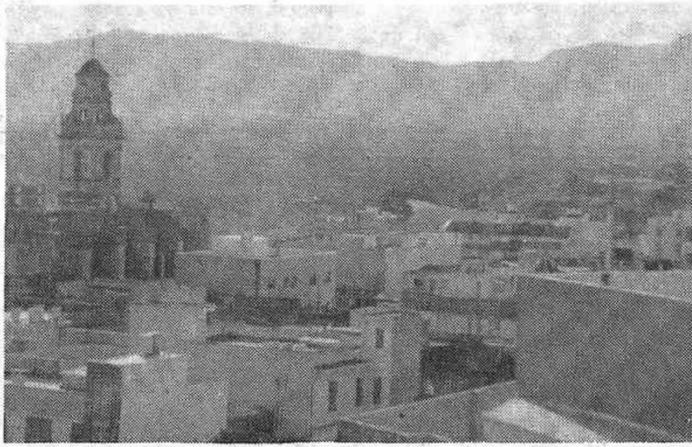
Obres-Urbanisme i Planificació: presidència al càrrec de Vicente Casanova Rebollar (PSOE), Eusebio Roig Royo i M.^a José Morales Godos (A. I. A.).

Ensenyança-Cultura i Esports: president José Morales Granell (PSOE), Vicente Casanova Rebollar i per AP Enrique Amer Nicasio.

Sanitat-Benestar Social y Consum: Bautista Navarro Fenollosa, president, José-Vicente Martínez Sáez i Jesús Gomis Bonet (AIA).

Comissió d'Agricultura: President Eusebio Roig Royo, Vicente Morales Canelles i Enrique Amer Nicasio.

Hormigos



ASISA CASTELLON

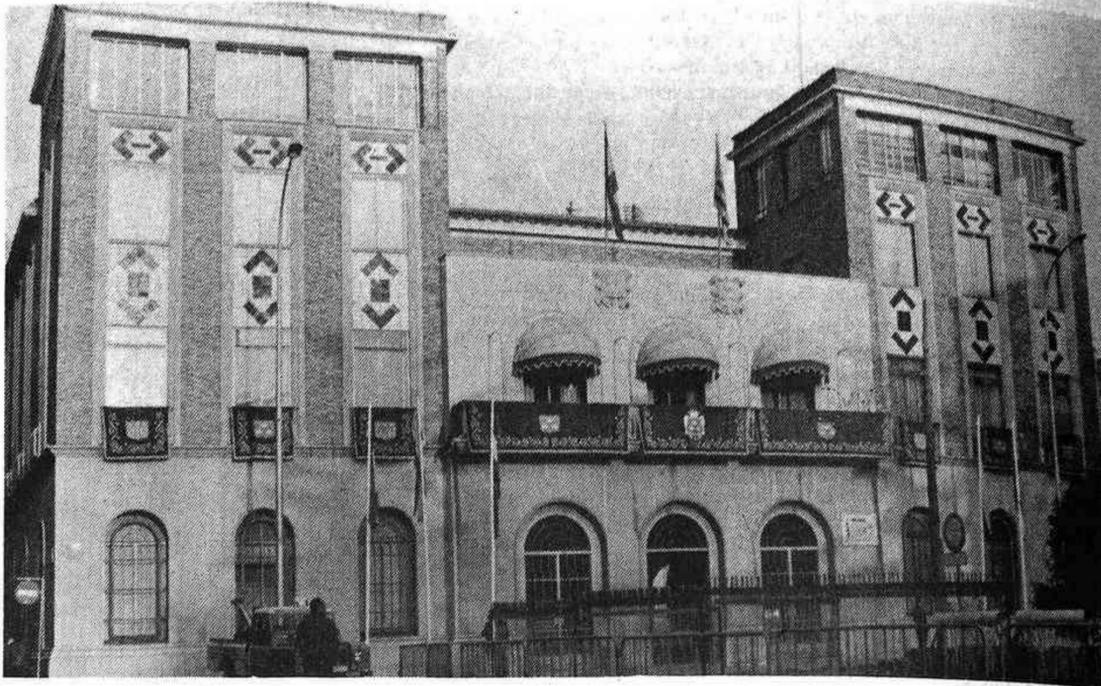
Comunica a todos sus asegurados adscritos o no a MUFACE, ISFAS y M. G. J., que hemos abierto nuestras oficinas en C/. Ximénez n.º 3, entlo. Tno. 22 25 66, quedando a su disposición en la nueva dirección, (antiguas oficinas de MAPFRE).

Los de MUFACE que deseen pasar a ASISA que pasen por su Delegación Provincial C/. Alloza, 6 del 10 al 25 de junio.

BURRIANA

Tras llegar a un acuerdo con los sindicatos

EL AYUNTAMIENTO TOMARA MEDIDAS PARA PALIAR EL PARO AGRICOLA



El Ayuntamiento y los sindicatos agrícolas locales del campo han llegado a un acuerdo, para buscar una solución conjunta al problema del paro agrícola en Burriana; tras la reunión que mantuvieron en la Alcaldía los representantes locales de CC. OO. y FTT-UGT con el alcalde Juan Sanchordi. Estas nos han remitido el siguiente comunicado:

El Ayuntamiento de Burriana en la persona de su alcalde y de los miembros de la Comisión Especial del paro, así como de los sindicatos FTT-UGT y CC. OO., en reunión para tratar acerca del paro agrícola veraniego que afecta a los trabajadores del campo de la localidad, acuerdan:

1) Tratar de aunar todos los esfuerzos posibles para intentar paliar en lo máximo la grave situación de paro agrícola por la que atraviesan, en este año difícil, muchos de los trabajadores del campo burriánense. Esto se intentará de dos modos:

a) Mediante la inversión especial que el Ayuntamiento destina a este fin, cuyo montante asciende a cinco millones de pesetas (5.000.000).

b) Mediante la búsqueda de soluciones compartidas. El alcalde en representación del Ayuntamiento, mantiene el ofrecimiento y el compromiso de gestionar, junto con los representantes de los Sindicatos citados, ante los organismos administrativos a quienes compete, el incremento de las partidas presupuestarias especiales para atender este problema. Así, el Ayuntamiento y los Sindicatos realizarán gestiones conjuntamente ante el INEM, la Diputación Provincial, etc.

c) Con la colaboración de entidades ciudadanas directamente vinculadas, no sólo a la población de Burriana, sino a la cuestión agrícola, tales como la Caja Rural

y Cooperativa Agrícola de San José, la Cámara Agraria, etc.

2) Se va a establecer un listado de los trabajadores del paro agrícola, donde figuren todos los afectados de la localidad. Dicho listado incluirá a todos los trabajadores, y se realizará en el Centro Obrero de esta localidad y será semanalmente supervisado por la Comisión del Paro formada por los concejales señores Ferrandis, Pirelló y González, a fin de controlar la buena marcha del reparto y adjudicación de los jornales diarios y semanales, así como para indicar qué tipos de trabajos conviene realizar cada semana, y dónde.

4) El Ayuntamiento de Burriana y los Sindicatos consideran que, mediante esta fórmula transitoria y otras que puedan acordarse, se atiende momentáneamente el grave problema de paro agrícola temporal que afecta a trabajadores de esta población durante la época veraniega; al mismo tiempo que Burriana va a beneficiarse en algunas mejoras del estado actual de algunas obras públicas competencia del Ayuntamiento, tales como la reparación de aceras y de pequeñas obras en centros escolares y otros servicios municipales, donde se aplicará esta mano de obra.

Para que nos aclare algunos puntos oscuros del comunicado lo preguntamos a Juan Llop, portavoz de UGT-FTT, sindicato mayoritario en Burriana en la rama agrícola:

—Las medidas que se acordaron, ¿a quiénes afecta?

A todos los trabajadores del campo que estén en el paro y que

estén al día en el pago de la cuota de la Seguridad Social Agraria.

—¿Qué tipo de trabajos se van a realizar?

—De momento van a trabajar en servicios municipales como pueden ser la limpieza de la playa, del Clot de la Mare de Deu, carreteras...

—¿Es que hay otro tipo de trabajos a más largo plazo?

—Sí, pero esto ya sería a estudiar para otros años. La FTT tiene hecho un estudio de las necesidades de nuestro término municipal y hay mucho que hacer en ampliación de caminos y sendas vecinales que incidirían directamente en la economía local al permitir una salida mejor de la naranja hacia el almacén. También tenemos previsto el saneamiento de la marjalería, con el revestimiento del Rajoli.

—¿Se ha pensado en asegurar a los trabajadores?

—Sí. Por parte de la Alcaldía se le dio a este asunto una salida favorable y este sindicato lo gestionará, corriendo con los gastos la corporación.

—¿A partir de qué fecha se empieza a aplicar esta serie de medidas?

—Desde el lunes próximo en que empezarán ya 60 trabajadores.

—¿Qué horario y cuál será el salario?

—Según las zonas el horario será de jornada partida o intensa. El salario será de 2.000 pesetas.

—¿Tiene algo que añadir?

—Pues sí. Agradecer al alcalde su comprensión del problema y su total colaboración para la solución de los problemas a surgir.

Joan Vicent Moles

BECHI

En la Casa de la Juventud

Hoy, apertura de la exposición de Artesanía

Tras los éxitos alcanzados en anteriores ocasiones, la Casa de la Juventud de Bechí, dependiente de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, ha organizado para las fechas del 11 al 17 de este mes una interesante exposición de Artesanía.

Los más diversos trabajos en mantelerías, juegos de cama, tapetes, mantillas españolas y un largo etc., de regiones tan tradicionales en la Artesanía como son las de Toledo, Canarias, Granada, Mallorca, Extremadura... van a estar presentes en esta gran muestra que estamos seguros va a contar de nuevo con el beneplácito del público.

Los trabajos expuestos estarán también a la venta como es costumbre, realizando con ello la Casa de la Juventud de Bechí una actividad más en su amplio y formativo programa.

AVISO

Se comunica que el Bar Restaurant Brisamar, sito en Camino Serratella, de Burriana, que lo regentaba D. FRANCISCO JUAN CALABUIG, en lo sucesivo lo será por D.^a TERESA SEGARRA VIDAL.

BENICARLO

FALLADO EL CONCURSO DE CARTELES DE LAS FIESTAS PATRONALES

José Coscollano, un pintor local, ha sido el triunfador del Concurso de Carteles convocado por el Ilustrísimo Ayuntamiento en el que participaron quince, resultando vencedor el presentado por José Coscollano.

Este, maduro pintor, aficionado y muy dado a esta clase de trabajos, ya logró el primer premio el año anterior, repitiendo en esta ocasión con el que mostramos en la imagen que en pocas palabras significa las tres parcelas más importantes de Benicarló, es decir: Industria, Pesca y Agricultura.

El cartel premiado, de colores vivos obra de este pintor está expuesta actualmente en la Oficina Municipal de Turismo, junto con el resto de los que han concursado, para exposición de todos cuantos deseen visitarlo.

El premio estaba dotado con 20.000 pesetas sin que se hayan otorgado menciones. A otro de los carteles presentados, la serpiente de Mar, se le restó puntuación al haber pegado en uno de sus laterales el escudo de la ciudad de una calcomanía y no ser pintado sobre el papel.

Un año más José Coscollano ha sido el triunfador. Su obra será la que presente la portada del programa de fiestas, que se desarrollarán del 20 al 28 de agosto.

Dentro de la primera semana del mes de julio, se procederá a la elección entre las candidatas presentadas, a la reina de las fiestas por votación popular como tradicionalmente se ha hecho en los últimos dos años.



Cartel galardonado en el concurso y que ilustrará la portada del programa de las próximas fiestas patronales y del que es autor José Coscollano.

Tenemos noticias de fuentes fidedignas en las que se nos asegura que muchas de las que fueron falleras mayores de las fallas respectivas de Benicarló se presentarán para ser reina o damas de las fiestas de la ciudad.

tarán para ser reina o damas de las fiestas de la ciudad.

Texto y foto:
José Palanques

PEÑISCOLA

IV Jornadas de Administración Local

Organizado por la Consejería de Gobernación de la Comunidad Valenciana, se inauguraron anteayer en Peñíscola, las IV Jornadas Valencianas de Administración Local. El alcalde de Peñíscola, Rafael Serrat Biosca, dio lectura al acta con unas palabras de bienvenida, dirigidas a todos los asistentes. Seguidamente el conseller de Governació de la Generalitat Valenciana, Felipe Guardiola, haciendo referencia a estas jornadas declaraba: «En ocasión, al iniciarse las IV Jornadas de Administración Local con la idea de propiciar la formación de quienes por uno y otro motivo desde la gestión pública o desde la gestión política, están dedicados a la administración local. Hoy intentamos iniciar una metodología de estudio del Título IV del estatuto de autonomía valenciano, convencidos de que es la médula de lo que en el futuro va a convertirse en concreto en la administración local valenciana».

La conferencia fue pronunciada por Santiago Muñoz Machado, quien habló sobre las competencias del Estado y de la Comunidad Autónoma Valenciana en materia de administración local.

La segunda conferencia fue pronunciada por Federico Larios Tabuena, quien hizo hincapié en la necesaria coor-

dinación de la comunidad autónoma con las provincias.

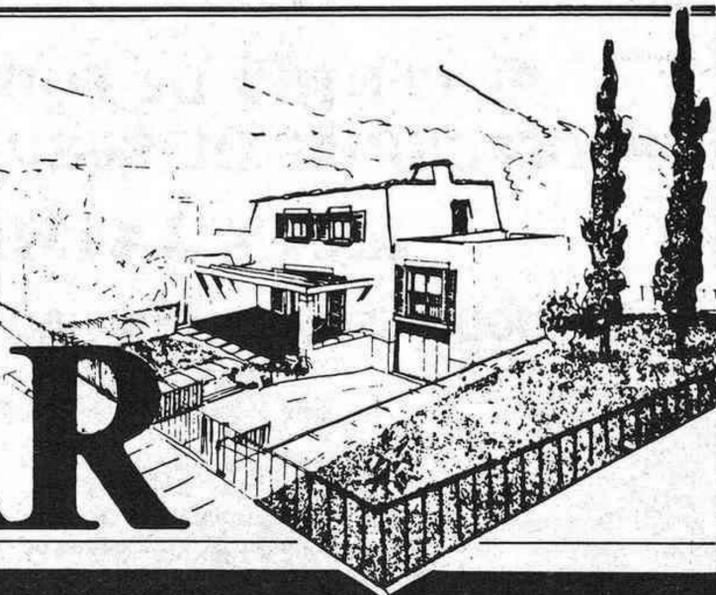
Blanqueo de fachadas en el casco antiguo

De cara al próximo verano, el Ayuntamiento ha publicado un bando aconsejando a los vecinos de Peñíscola que procedan al blanqueo y adecentamiento de fachadas en todas las casas que forman el conjunto del casco antiguo.

La decisión es muy interesante teniendo en cuenta que el núcleo urbano de la ciudad es visitado a diario por todos los turistas que van llegando a esta población. De tener las fachadas bien adecentadas, sin duda alguna, constituye un hecho importante dado que se conserva asiduamente la belleza de las casas de color blanco pintadas con cal, contrastando perfectamente con el colorido de las flores que tienden sobre la mayoría de los balcones.

No cabe la menor duda de que el vecindario, durante el plazo indicado por el Ayuntamiento procederá al adecentamiento y blanqueo de las fachadas de sus respectivas casas para dar, como todo ciudadano quiere y prefiere, una mejor sensación a los visitantes que, de ahora en adelante, son muchos los que van llegando a Peñíscola para pasar sus vacaciones.

Complejo Residencial VILLA·MAR



VILLA MAR

AVDA BARCELONA

PASEO MARITIMO

HOTEL VORAMAR

PUERTO DEPORTIVO

FACILIDADES DE PAGO HASTA 18 AÑOS

VILLAS DE 3 HABITACIONES Y 2 BAÑOS, GARAGE, JARDIN PRIVADO, 2 PISTAS DE TENIS, PISCINA PARA ADULTOS, PISCINA INFANTIL, PISTA DE PATINAJE, PARQUE INFANTIL, LAVADERO DE COCHES Y 7.000m² DE ZONA VERDE.

INFORMACION Y VENTA EN:

AGENCIA RAMOS

C/ASENSI, 4. CASTELLON,

O EN LA PROPIA URBANIZACION

TEL. 30 23 90 · 23 00 52

BENICASSIM

Remodelació de les comissions informatives de l'Ajuntament

PROPERA CREACIÓ DE L'ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I PENSIONISTES

Ací al poble de Benicassi encara no n'hi ha associació de jubilats, per tal motiu ens han passat el següent comunicat:

«Companys de la tercera edat am més de 65 anys.

El proper dilluns dia 13 de juny, et convoquem a assistir a una reunió prèvia al restaurant «La Mama», del carrer de la Sequiota, per a constituir l'associació de jubilats de Benicàssim.

La nova administració del municipi recolza el portar a terme esta realització tan desitjada, que ha de ser idealitzada a l'estil de la que n'hi ha a Castelló, amb el nom de Castalia al carrer Mig.

T'esperem a les set de la vesprada del dilluns dia 13 de juny. No faltes. La junta.

La confraria del Cor de Jesús

La confraria del Cor de Jesús de Benicàssim convida al solemne triduum que es fa en honor del seu titular i que es celebre els dies 10 i 11 de juny a les deu de la nit, ocupant la sagrada càtedra un frare del Desert i missa de comunió general, el dia 12 a les 11 del matí i processó per els carrers del poble, a les sis de la vesprada.

Sent el capellà de la nostra parròquia mossèn Paco Paus

Vives. Nova junta del Cor de Jesús:

Presidenta: Rosa M.ª Besé Barrachina. Secretaria: M.ª Dolores Torres Vidal. Tesorera: Elvira Escoín Herrera. Vocals: Carmen Asín Bernal M.ª Amparo Casanova Capdevila, Ana Tárrega Tárrega i Pepita Escuder Troyand. President: José M.ª Pallarés Carnicer. Secretari: Rigoberto Martí Tena. Tresorer: Juan González Díaz. Vocals: Francisco Tárrega Nebot i Federico Bellido Bernal.

L'Ajuntament

A pesar del conglomerat de grups polítics que están dins del nostre Ajuntament, i a pesar de les moltes crítiques que han havut per part de tots i de tots els costats, sense esperar-nos als cent primers dies, a pesar de tot aixó, pareix ser que, ara per ara, de moment, l'Ajuntament és governable. Est és el problema que més preocupe a la gent del poble. Els consellers ja s'han fet càrrec de les seues matèries i comissions pertinents i s'han posat a treballar.

La conselleria de cultura ja ha fet la crida a les diverses associacions que n'hi ha al poble, entre altres coses per veure quines inquietuts tenen, com treballen, pensen treballar i sobre la possibilitat de fusionar-ne algunes, perquè a l'hora de donar ajudes són massa les associacions per a

donar diners. Però, és possible la unió?

També, s'ha pensat començar el més aviat possible a arreglar el camí d'accés a les escoles, el camí del Forat, i construir una vorera molt ampla per a que els xiquets no vagen pel mig del carrer, com passe ara, amb el perill dels cotxes i dels camions que baixen de la pedrera, quan es fan obres.

Carril de bicicletes

També serie molt interessant la construcció d'un carril de bicicletes d'unió escola-poble-les vil·les, però amb tota classe de seguretats per als ciclistes, sense cap perill.

Per altra banda a l'últim plenary el conseller José Luis Tárrega Bernal (ADIB) va dir que acceptaven les delegacions donades als membres del seu grup, però que diferien en les persones assignades a algunes delegacions. Vicent Casañ va dir, entre altres coses, que no estave massa d'acord amb les delegacions i que l'alcalde seu repensere, i que es podrie incloure a José Luis Tárrega Bernal a la Comissió de Cultura, a Rafael Julve a la Comissió d'obres públiques i urbanisme i al propi Vicent, a la Comissió d'Hisenda.

El Senyor alcalde va dir que esperave la col·laboració de tots als seus respectius llocs.

El conseller d'AP va donar les gràcies pel seu càrrec, encara que



a l'altre membre del seu grup Eusebio Salvador havia quedat un poc marginat del grup de la Comissió d'Urbanisme.

L'estació depuradora

Es possible que prompte comence a funcionar l'estació depuradora i s'ha parlat molt sobre la possi-

bilitat d'utilitzar l'aigua una volta depurada per a regar el camp, però de moment, pareix ser que part de l'aigua eixie salada, degut a les piscines del Termalismo, qüestió que s'haurie de parlar moltíssim.

Josep Lluís Tárrega i Latorre

EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO

«SAN JAIME»

(ANTIGUA ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO)

CONVOCA

para el próximo Curso 1983-84

40 BECAS

(para seguir estudios en este Centro, en la Rama Administrativa y Comercial, Especialidad de Contabilidad)

consistente, cada una de ellas, en las tasas académicas y el lote de libros con las siguientes

BASES

1.— Podrán participar cuantos estudiantes hayan terminado ya B.U.P. o vayan a terminarlo en la Convocatoria de junio de 1983.

Estos becarios empezarán sus estudios por el primer curso de la carrera y no precisarán superar el Curso de Enseñanzas Complementarias.

2.— Para tener opción a una de las becas se deberá cumplimentar el correspondiente formulario de Solicitud y presentarlo en la Secretaría del Centro, calle Jover n.º 17 Entresuelo, antes de las 12 horas del día 24 de junio de 1983.

3.— Los alumnos con estudios terminados deberán acompañar el Libro de Escolaridad o Certificación acreditativa de los estudios realizados con expresión de la nota media obtenida en cada curso.

Los alumnos que vayan a terminar en la próxima Convocatoria de junio deberán presentar el Libro de Escolaridad o la Certificación reseñada en el párrafo anterior de este mismo punto, antes de las 12 horas del día 15 de julio de 1983.

4.— Los formularios de Solicitud podrán obtenerse en la Secretaría del propio Centro.

5.— La selección se hará atendiendo las notas que figuren en el expediente académico del solicitante.

Castellón, junio de 1983

NULES

Presentación de la Reina y damas de las Fiestas de San Juan

Esta noche a partir de las nueve se celebrará el acto de proclamación de la Reina, María José Gozalbo, y Corte de Honor de las fiestas del Barrio de San Juan.

El acto de presentación, que tendrá lugar en el teatro Alcázar, asistirá el alcalde de Nules, el presidente de las fiestas de San Juan, Fernando López y su presidente de honor Antonio Romero.

En el acto de proclamación de la Reina y Corte de Damas de las fiestas de San Juan, actuará como

mantenedor Vicente Felip i Semper, siendo clavaros de 1983: Enrique Solá, Vicente Castelló, José Miralles.

La elección de las damas de Honor ha recaído este año en Josefa Navara, María Sol Zarragui, María Carmen Tudón, Adela Gozalbo, Amparo Beuri, Yolanda Cardo, María Carmen Correas, María José Correas, María José Pérez, María Sol Casals, Nuria Tudel, María Dolores Agut.

Julio Ainsa Serrador

III Mostra de Teatre Estudiantil

El pasado sábado, 28 de mayo, en el Teatro «La Caixa», la III Mostra Planenca de Teatre Estudiantil se vio enriquecida con la magnífica actuación del Grupo Teatral del Centro de Estudios Universitarios «San Pablo» de Valencia, que representó la comedia musical «Godspell» de Jhon-Michael Tebelak y Stephen Schwartz.

Se trata de una obra basada en el Evangelio de San Mateo que, entre bromas y brincos, música y sonrisas, todo ello aliado con agudas referencias a temas actuales, va cantando con la más pura ingenuidad la «buena nueva» evangélica: el mensaje de Cristo.

Los intérpretes, ellos estudiantes del Seminario Menor de Mondada, ellas compañeras de estudios en el C.E.U., volcaron todo su entusiasmo en una vibrante inter-

pretación con la que cautivaron al público, que quedó prendido de su maestría expresiva y su capacidad de comunicación; cualidades muy bien aprovechadas por una hábil dirección que logró imprimir a la representación un ritmo ágil y jovial. La función fue una fiesta, «una gozada», que desbordó el escenario invadiendo el patio de butacas, en la que los propios actores gozaron tanto como el público, numeroso, joven en su inmensa mayoría, que disfrutó a tope y tributó unos aplausos merecidísimos a este «grupo de amigos que hacen teatro». Teatro del bueno: moderno, pero alegre, vanguardista, pero constructivo; como el teatro de siempre, que fue, y puede seguir siendo, escuela de buenas costumbres.

Ricardo J. Yáñez Capella



Vila-real, en La Plana, cerca del Río Mijares

Vila-real es la población de la provincia con más habitantes después de la capital, de la que dista 7 kilómetros. Está ubicada a 48 metros sobre el nivel del mar en plena llanura. La carretera general Valencia-Barcelona pasaba por dentro de la ciudad y desde hace poco tiempo se ha construido una variante que discurre por el exterior este de la población.

Quedan restos de la antigua muralla o «murá» en lo que hoy es una ciudad moderna de calles y plazas espléndidas, con una infraestructura sanitaria excelente, edificios modernos majestuosos, monumentos como los dedicados al Rey D. Jaime y al «Labrador», obra de Llorens Poy; al guitarrista Tárrega debida al escultor, también villarrealense, José Ortells, y la estatua a D. José Polo de Bernabé que importó y propagó el cultivo del naranjo mandarín.

Caracteriza a sus habitantes la religiosidad, la honradez, la cultura, el ingenio y la laboriosidad.

Al Suroeste de su término municipal existe un importantísimo núcleo de población denominado Alquerías del Niño Perdido que recientemente ha promovido expediente de segregación.

Templos

El templo parroquial, que tiene rango de colegiata, comenzó a construirse el 8 de diciembre de 1752, fecha en que se colocó la primera piedra en el lugar donde está el altar mayor. Redactó los planos Fray José Alberto, carmelita observante, arquitecto y maestro de obras, que los firmó el 31 de mayo de 1752.

El templo fue bendecido el 30 de julio de 1779.

Se halla en el centro de la ciudad y tiene 75 metros de longitud y 45 de latitud.

En el interior tiene tres naves de orden compuesto de 22 metros de altura. La cúpula tiene 33 metros de altura.

La capilla de la Comunión fue bendecida el 17 de febrero de 1798.

El 19 de septiembre de 1884 el Papa León XIII le concedió el título de arciprestal.

No entro en citar, y menos analizar, imágenes, altares, ornamentos y objetos del culto, que son verdaderas joyas, por falta de espacio.

La torre de las campanas tiene 45 metros de elevación, es de piedra labrada en bello estilo. Se construyó entre 1682 y 1744. Es de sección octogonal y termina en una terraza. El reloj mide 2 metros de diámetro y fue sufragado por el Ayuntamiento el año 1902 que invirtió en su compra 5.000 pesetas.

Hay otros templos, entre los que destacan el de San Pascual Bailón y la ermita de la Virgen de Gracia.

El de San Pascual está dentro del casco urbano y fue reconstruido muy dignamente ya que en 1936 se demolió. El 13 de agosto del mismo año el cuerpo incorrupto del Santo fue reducido a pavesas. Este templo fue visitado por los Reyes de España el año 1976.

El 23 de noviembre del año 1900, el Sumo Pontífice León XIII, en una carta apostólica, declaró con toda solemnidad, Patrón de los Centros y Asociaciones Eucarísticas a San Pascual. La ermita de la Virgen de Gracia está 2 kilómetros al Norte del casco urbano. Es una nave corintia con coro alto y cinco altares. Muy cerca del templo se descende, por una escalera, a un reducido orato-



rio construido en 1653 en el lugar donde se dice que fue encontrada la imagen de la Virgen. El santuario está rodeado de un gran edificio con muchas dependencias y una hospedería que deja pensar que fue convento. En 1577 se fundó aquí un convento de franciscanos de San Pedro de Alcántara. Este cenobio se trasladó a la ermita de la Virgen del Rosario que existía a extramuros de la población.

Fiestas

Vila-real celebra dos fiestas fundamentalmente a lo largo del año. El 17 de mayo en honor de San Pascual y el primer domingo de septiembre de la Virgen de Gracia.

En el programa de las fiestas de San Pascual, además de los actos religiosos tienen gran importancia la proclamación de la Reina y de su Corte de Honor, la Exposición de Maquinaria y Material agrícola, el Certamen Literario «Ciudad de las Naranjas» al que este año se han presentado 122 trabajos, ofrenda de flores al Patrón, el montaje de cadafals, els bous de plaça y el bou embolat, espectáculos musicales, verbenas, competiciones deportivas y exposiciones de arte.

Durante la primera semana de septiembre se celebra la romería a la ermita de la Virgen de Gracia. El año pasado creo que fue por 225 veces las que se ha bajado la imagen a la arciprestal. Además de otros festejos religiosos, se plantan los cadafals, la concentración de peñas, bous de plaça y bou embolat, verbenas, ofrenda de flores, y serenata a la puerta de la arciprestal, etc.

Impresionan las solemnidades de la Semana Santa que cuenta con una imaginería extraordinaria del escultor Ortells y otros.

Las Cofradías del Rosario y de la Purísima ponen el mayor espíritu de superación, alcanzando siempre inusitado esplendor. Si las fiestas demuestran la vitalidad de un pueblo no cabe duda que Vila-real está en pleno dinamismo.

El ball de l'anguila y el ball de pastorets y pastorettes son las más famosas de su folklore.

Demografía

El año 1565 tenía Vila-real 327 vecinos. En 1746 subió a 994 vecinos. En 1794 a 1.500. En 1847



eran 2.041 vecinos. En 1860 tenía 2.907 vecinos y 10.743 habitantes. En 1897 contaba con 3.579 vecinos, o sea, 13.722 habitantes.

En 1897 había en la villa 3.119 edificios con 11.349 habitantes. Las Alquerías del Niño Perdido 485 edificios con 1.831 habitantes. El barrio del Rosario 40 viviendas con 130 habitantes. Caseríos y edificios diseminados 698 con 440 habitantes.

El año 1.900 tenía la villa 3.422 edificios y 13.842 habitantes. Caseríos 1.733 con 2.457 habitantes.

En 1958 subió a 22.000 habitantes.

En 1975 a 36.455 y en 1979 a 39.705 habitantes.

Observemos que cuando la mayoría de los pueblos experimentaban una acusada emigración, Vila-real tiene un constante incremento.

El último censo electoral daba

derecho al voto a 28.552 habitantes.

Los villarrealenses hablan el valenciano.

Término municipal

El término municipal tiene una extensión de 67,85 kilómetros cuadrados y limita al norte con el río Mijares, al este con Burriana, al sur con Nules y al oeste con los de Bechí y Onda. Surcan su término los barrancos denominados Hospital, Ratils, Espaser, Cantalobos y río Seco.

En el cauce del Mijares cuando entra en el término está la Cueva del Diablo. Siguiendo el río en las cercanías de la Virgen de Gracia muchas oquedades en las rocas de aluvión. La principal quizás sea la llamada del Corazón que es de propiedad particular.

En el aspecto paisajístico encontramos en el recorrido del Mijares paisaje de gran belleza destacando la zona del «Termet»



de la Virgen de Gracia con su ermita, hospedería, restaurante, alameda, pinada, piscina, azud, etc.

Economía

Los tres sectores están muy desarrollados.

En el agrícola caben destacar sus 200 kilómetros de caminos, su centenar de pozos, sus 5.212 hectáreas de huerta, etc. El sistema de riegos es de la mayor perfección, conservando la estructura básica de la época romana.

Villarreal inició, según Cabanilles, el cultivo del naranjo comenzando las plantaciones en 1825.

El 22 de enero de 1899 se constituyó la Comunidad de Labradores.

Hay importantes fábricas de azulejos y pavimentos cerámicos.

Abundan las industrias dedicadas a la producción de maquinaria para la cerámica, motocultores, aperos, timbrado de papel, serrerías, maquinaria para el riego, etc.

Además de los cítricos y las hortalizas es famoso el cultivo de las judías verdes que tienen aquí el centro comercial de la provincia.

En el aspecto cultural señalamos, también telegráficamente, la existencia de importantes agrupaciones culturales, musicales y artísticas, conservatorio de música con 317 alumnos, Instituto de Enseñanza Media, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Grupos escolares de E. G. B., etc.

Historia

Sobre fondo de oro las cuatro barras rojas enmarcadas en un cuadro sostenido en una diagonal como eje. En lo alto la corona real de Aragón. En el costado derecho una rama de roble y en el izquierdo una de laurel. Ambas se enlazan debajo del escudo.

El año 1272 ya se comenzó a edificar, aunque la carta puebla está fechada en Valencia el 20 de febrero de 1273. Sus primeros pobladores fueron cristianos viejos, la mayor parte de Lérida.

En 1329, en las Cortes de Valencia concedió Alfonso IV a Villarreal la mutación de los Fueros de Aragón por los de Valencia.

El 14 de junio de 1347 convocó Parlamento en Villarreal D. Pedro de Jérica.

En marzo de 1363 al saber los vecinos que las tropas castellanas habían conquistado el castillo de Sagunto abandonaron la villa y en su exodo perdieron los documentos que les concedían fueros y privilegios. Así lo confirma un privilegio del rey Pedro IV de Aragón, dado en Zaragoza el año 1266.

El 28 de diciembre de 1406 falleció en Villarreal doña María de Luna esposa del rey D. Martín.

En 1544 se aumentaron las fortificaciones levantando los baluartes de los cuatro portales más principales.

El 17 de mayo de 1592 falleció en la ermita del Rosario San Pascual Bailón cuando el sacerdote levantaba la Hostia en la misa mayor.

Durante la guerra de la Independencia y las guerras carlistas sufrió mucho la ciudad. Este título de Ciudad se lo concedió el rey en 24 de mayo de 1904 y a su Ayuntamiento el de Ilustrísimo.

El espacio no da más de sí.

Gonzalo Puerto

En su primer embarazo

DIO A LUZ TRILLIZOS

Dio a luz tres niños en el Hospital Clínico de Granada, Teresa Olmedo Ruiz, profesora no numeraria de la facultad de Farmacia de esta Universidad.

Los trillizos —dos niños y una niña— han pesado al nacer alrededor de 2'800 kilogramos cada uno. Los pequeños se encuentran bien, lo mismo que la madre, a la que hubo de practicársele la operación cesárea.

Se trata del primer parto de Teresa Olmedo.

Fernando Sagaseta abandonó un juicio en el que actuaba de defensor

El exdiputado por UPC y abogado Fernando Sagaseta abandonó un juicio donde era defensor de una de las partes, a pesar de que el juez le advirtió varias veces para que no lo hiciera.

Los hechos se produjeron en el juzgado de distrito número uno de la ciudad de Telde, donde Sagaseta era defensor de una de las partes.

El juicio se refería a un accidente mortal ocurrido a un niño que se ahogó al caer en un estanque, a cuyos padres defendía el exdiputado nacionalista canario.

Sagaseta abandonó el juicio porque, según dijo, «no podía oír» que los otros dos abogados defensores y el Ministerio Fiscal conceptuarán sus palabras como injurias para la persona del Ministerio Público.

El juez impuso a Sagaseta una corrección disciplinaria de multa.

DUSELDORF

Se entregó a la policía un maniaco sexual

Un millonario alemán acusado de haber mantenido prisionera en una celda durante un año a una muchacha de 17 años, a la que sometió a todo tipo de vejaciones sexuales, se entregó en Dusseldorf a la policía.

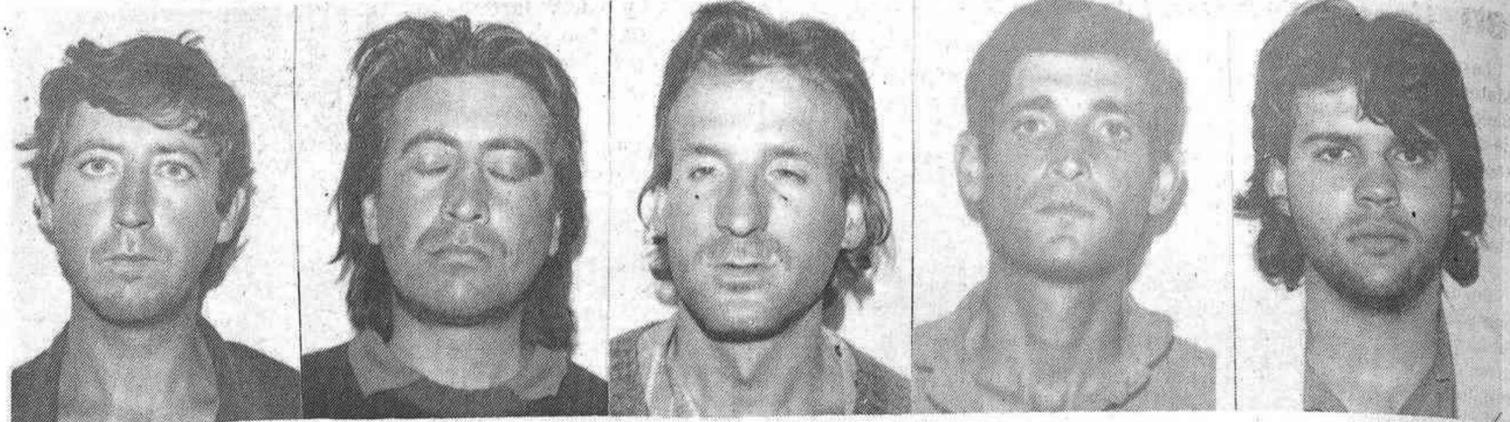
Según informó la fiscalía de Dusseldorf, el millonario, un empresario de 44 años cuya identidad no ha sido dada a conocer, está acusado de secuestro de persona y abusos sexuales.

Su esposa, de 26 años, permanece también bajo custodia por supuesta complicidad, aunque el marido niega que tuviese nada que ver con los delitos sexuales que se le imputan.

Los médicos que examinaron a la muchacha pudieron comprobar las heridas sufridas durante su largo cautiverio que comenzó el primer día, cuando entró a trabajar como criada en el chalet del millonario.

Por la Guardia Civil de Peñíscola y Vinaròs

Desarticulada una banda de presuntos autores de robos



Julián Tormos

Antonio Peco

Luis Legarburu

Joaquín Pons

Ramón Roig

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Peñíscola y del grupo de Información de Vinaròs, han procedido a la detención de cinco individuos, presuntamente relacionados con un robo cometido en un bar de Peñíscola.

Un incendio forestal en la partida «Montaña negra» que afectó a los términos municipales de Borriol y Castellón, completan hoy esta sección.

Hace algunos días se produjo un robo en el bar «Manassas», situado en el casco urbano de Peñíscola, en el que los autores del robo —se supuso eran varios—, se apoderaron del dinero de la caja registradora, cargaron con una máquina tragaperras y se llevaron varias botellas de bebida.

El robo, fue denunciado en el puesto de la Guardia Civil de Peñíscola, comenzando entonces las investigaciones, que se centraron en las sospechas de un individuo que vivía en un camping y en cuyo poder le fueron ocupadas las botellas sustraídas en el bar. Fue identificado, se trata de Julián Tormos Martínez, de 31 años, vecino de Elche (Alicante).

En este punto las investigaciones, colaboraron para el total esclarecimiento del hecho, fuerzas del grupo de Información de la Guardia Civil de Vinaròs, quienes en un servicio

habitual, localizaron en el interior de una discoteca a tres individuos, de quienes se sospechaba pudieran haber tomado parte en el robo del bar de Peñíscola.

Los tres, fueron detenidos preventivamente, siendo identificados. Se trata de Antonio Peco Rodríguez, de 25 años, vecino de Requena (Valencia); Luis Javier Legarburu Aznárez, de 30 años, vecino de Zaragoza y Joaquín Pons Adam, de 29 años, vecino de Algemesí (Valencia).

Como quiera que con estas detenciones no se había podido recuperar todo lo sustraído en el bar «Manassas», se continuaron las informaciones, logrando la detención de un quinto individuo, llamado Ramón Roig Segarra, de 19 años, vecino de Benicarló, también implicado en el hecho.

Con todas estas detenciones se logró la recuperación de la máquina tragaperras, las botellas de bebida, y parte del dinero sustraído.

En posteriores investigaciones de la Guardia Civil se conoció que este grupo de personas detenidas se dedicaban al sano «deporte» de reventar máquinas tragaperras en distintos puntos de la provincia.

Los detenidos, prestaron declaración, en la

que admitieron haber llevado a cabo la fechoría y otras fechorías anteriormente, con lo que se instruyeron las diligencias, pasando los detenidos a disposición de la autoridad judicial.

Más tarde se conoció que el detenido Joaquín Pons Adam, estaba reclamado por la autoridad militar de Santa Cruz de Tenerife, por presunta desertión.

Incendio en «Montaña Negra»

Un incendio forestal de nulo valor, se declaró ayer poco después del mediodía en la partida «Montaña Negra», afectando a términos municipales de Castellón y Borriol.

Poco después de las cinco y media de la tarde, el incendio pudo ser sofocado.

Ardieron en total unas tres hectáreas, todas ellas de monte bajo y matorral, de valor nulo.

En los trabajos de extinción tomaron parte dos compañías del Ejército, y fuerzas de la Guardia Civil de Castellón.

En dicha partida, como se sabe está instalada el campo de tiro.

No hubo que lamentar desgracias personales, y quizá por la rapidez con que fue advertido el fuego, pudo ser dominado por completo.

OVIEDO

MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO EN UNA MINA DE HUNOSA

El picador Florentino Caballero Calvo, de 44 años, casado y con 2 hijos falleció a primeras horas de la madrugada en el interior del pozo «María Luisa» de la empresa Hunosa a consecuencia de un accidente de trabajo, en Oviedo.

El accidente se produjo cuando, en la quinta rama de la cuarta planta del pozo, descarriló un vagón y atropelló a Florentino Caballero, quien debido a las fuertes contusiones y shock traumático falleció pocos segundos después.

Por otra parte, se produjo un accidente grave en el pozo Pumarabule de la Hullera del Candín, en el que resultó gravemente lesionado Evaristo Pereira Suárez, peón, casado, 55 años.

El accidente se produjo en el lavadero exterior, cuando, tras dejar un vagón en el vasculante, Evaristo Pereira cayó sobre una barra fracturándose la primera vértebra lumbar.

■ **BUENOS AIRES.**— Trecientos cartuchos de poderosos explosivos se han encontrado enterrados en el cementerio de Juárez Celman, cercano a Córdoba y a 773 kilómetros de Buenos Aires.

Los cartuchos de dinamita estaban enterrados desde hace varios años, pero aún se desconoce cómo fueron escondidos en el lugar o si pertenecieron a alguna organización guerrillera, dijeron fuentes policiales de Córdoba.

Los explosivos, dos paquetes conteniendo 290 cartuchos de gelamón y 6 de gelinita, fueron encontrados el jueves por personal del cementerio mientras realizaba una excavación para la construcción de un nuevo panteón.

Contrabando

Una lancha del servicio de vigilancia aduanera de Vigo ha capturado en la ensenada de Bayona dos lanchas de contrabando con un alijo de tabaco rubio valorado en 16 millones y medio de pesetas.

Las planeadoras, equipadas con tres motores de 200 centímetros cúbicos y valoradas en dos millones de pesetas cada una, transportaban 99 mil cajetillas de tabaco rubio.

Los cinco tripulantes de las embarcaciones contrabandistas han sido detenidos y la mercancía incautada ha sido trasladada a los depósitos de Tabacalera en Pontevedra.

Apuñaló a su padre

Un joven de 15 años de edad asestó a su padre varias puñaladas en la aldea cordobesa de Ventilla.

El menor E.R.R. hirió de gravedad a su padre E.R.A., de 41 años

de edad, que fue trasladado a la Ciudad Sanitaria «Reina Sofía», de Córdoba.

Se ignoran de momento los motivos del hecho.

Violador detenido

La autoridad judicial ha decretado el ingreso en prisión del presunto autor de numerosos intentos de violación y abusos deshonestos cometidos a lo largo de cuatro años en niñas de 8 a 12 años.

Emilio Peláez Álvarez, de 29 años, casado, natural de Oviedo y vecino de Pamplona, ha sido reconocido por varias de las niñas asaltadas.

Según una nota gubernativa el detenido ha declarado que había cometido los abusos deshonestos que se le imputaban desde hace unos cuatro años, alegando que realizaba tales actos movido por impulsos irrefrenables que no podía vencer.

Emilio Peláez solía acometer a

las niñas cuando las encontraba solas o camino del colegio.

Estafador

Un hombre, vestido con uniforme de teniente coronel, que utilizaba su falsa condición de militar para cometer estafas, ha sido detenido por la Policía en Madrid.

El detenido, Wenceslao Seco Rodríguez, de 51 años, tenía en su poder numerosas condecoraciones y documentos falsos o pertenecientes a otras personas.

Incendio

Un incendio originado en la finca denominada «El Judío», en el término de Córdoba, y que se propagó a la finca «Origero Alto», ha destruido unas 100 hectáreas sembradas de trigo.

En la finca «La Chacana», del término de Pueblo Nuevo, otro incendio destruyó 9 hectáreas sembradas de trigo y cebada.

■ **HAMBURGO.**Un atracador ha conseguido escapar con un botín de 100.000 dólares tras herir gravemente a un empleado de una compañía de transportes blindados en unos grandes almacenes de Hamburgo.

El delincuente disparó contra el empleado cuando éste bajaba por las escaleras del almacén con una saca de dinero que acababa de recoger en la caja fuerte, y tras arrebatarlo, se dio a la fuga.

Pese a que el edificio fue acordonado y se efectuó un minucioso registro de empleados y clientes que duró varias horas, la policía no logró detener al atracador.

A petición de las Juntas de las Facultades Valencianas

Se normaliza el uso del catalán-valenciano en la Universidad

Las juntas de las Facultades de Matemáticas, Físicas Químicas y Biológicas han tomado una serie de medidas relativas a la normalización lingüística del idioma propio del País Valenciano, indistintamente llamado catalán o valenciano.

Según un comunicado facilitado por esos organismos, las cuatro facultades han elaborado unas propuestas comunes, entre las que se hallan la de solicitar del rectorado la inmediata contratación de un traductor-corrector de catalán, al servicio de las mencionadas facultades del campus de Burjasot y la organización de dos cursos de lengua para el próximo mes de octubre.

También se acordó pedir al rectorado la realización de una política de contratación y adjudicación

de plazas de personal de administración y servicios en la que, para las pruebas de selección correspondientes, hablar y escribir la lengua propia del País Valenciano sea un mérito y entenderlo una obligación.

La lengua propia del País Valenciano, según todos los filólogos y estudiosos de lenguas románicas del mundo, es el catalán, conocido por los habitantes de esta comunidad autónoma como valenciano. Su uso escrito se reguló en la Ciudad de Castelló en 1932, mediante un amplio acuerdo de todos los escritores y filólogos de aquel momento, dando cuerpo a unas reglas ortográficas conocidas como «Normas de Castelló», impulsadas durante todos estos años de forma prioritaria por la Sociedad Castellonense de Cultura.

Convocatoria de becas en el Colegio Mayor San Juan de Ribera

Se convocan 4 becas en el Colegio Mayor San Juan de Ribera, de Burjasot (Valencia), para los estudios superiores que se cursan oficialmente en Valencia.

Las becas incluyen residencia y manutención; asistencia médica y medicinas; desplazamientos a los centros de estudios, clases de idiomas, prórroga de la beca a los colegiales graduados para la ampliación de estudios (doctorado,

especialidades, oposiciones) los colegiales, una vez finalizada la licenciatura, podrán continuar en el disfrute de la beca durante dos años, bien en este Colegio Mayor de Burjasot o bien en el Colegio Mayor «San Juan de Ribera», de Madrid.

Plazo de admisión de solicitudes: 25 de agosto. Se facilitará más información a quienes la soliciten.

Basada en la novela de Mercé Rodoreda

Importante premio a la película «La plaza del Diamante»

La película española «La plaza del Diamante», presentada por Radiotelevisión Española, basada en una novela de la escritora catalana, Mercé Rodoreda, recientemente fallecida, ha conseguido el premio de los telespectadores checoslovacos y su protagonista, Silvia Munt, el premio a la mejor interpretación, en el Festival Internacional de Televisión de Praga.

El filme japonés «Los límites», en la categoría de obras dramáticas, y el de la televisión checoslovaca «Las metamorfosis de Prome-

teo», entre las musicales, han conquistado los grandes premios del festival.

Dos películas francesas, «Les beaux quartiers», de la primera cadena de Televisión Francesa, y «Sur un meme bateau», presentada por la segunda, antena dos, obtuvieron el premio a la mejor puesta en escena y el de la prensa respectivamente.

Un total de 56 películas de televisión de 33 países se han presentado a este vigésimo festival.

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

Traslados de expediente a la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de esta Facultad, que queda abierto del 1 de junio al 10 de julio el plazo de solicitud de traslado de expediente, y cuyo impreso se facilitará en la misma secretaría.

AVISO

Se comunica que el Bar Frankfurt sito en Av. Silvestre Segarra, 91. Playa de Moncáfar que lo regentaba D. ELEUTERIO CANOS ALOS en lo sucesivo lo será por D. ROBERT MARTINUS VOORBACH.

TALLER DE GUARDIA

MICHAVILA

SABADOS DE 8 A 13
DOMINGOS DE 9 A 13

PLZ. PADRE JOFRE, 22

Red Seat. La garantía más fuerte.



Por su aportación a la antropología social y cultural de los pueblos de España

Julio Caro Baroja, premio «Príncipe de Asturias» de Ciencias Sociales, 1983

El antropólogo Julio Caro Baroja ha sido galardonado con el «Premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales de 1983», en su tercera edición.

El Premio se le concede «en reconocimiento de una constante y rigurosa labor investigadora consagrada a la antropología social y cultural de los pueblos de España y de determinados grupos sociales, con especial preocupación por la historia, la cultura, y la sociedad vascas, en razón de todo lo cual ha incorporado estudios de excepcional valor a la comunidad científica internacional».

Julio Caro Baroja ha manifestado «El premio atiende a una labor larga en un campo relativamente poco cultivado. Yo empecé los estudios de antropología hace cincuenta años y he trabajado con tesón y dedicación, no sólo en las épocas normales, sino también en las difíciles».

El galardonado ha expresado su preocupación por el abandono oficial en que se encuentra la antropología en España, fundamentalmente en lo que a museos y departamentos de estudio se refiere.

Caro Baroja considera que su mayor contribución a esta ciencia no son los numerosos estudios que ha realizado sobre los pueblos de España sino el haber «introducido un sentido histórico y dinámico en los estudios de antropología».

La política de museos de etnología y antropología



desarrollada en España ha sido «evidentemente muy pobre», a su juicio: «Desde hace treinta años en que dimití como director del museo del pueblo español, no ha habido un movimiento de auténtica recuperación».

Caro Baroja no comparte la teoría de que el florecimiento del estudio de la antropología con el establecimiento de las comunidades autónomas vaya a convertirse en realidad, ya que «no se puede pensar hoy día en hacer una antropología localista, desvinculada de los principios generales de los pueblos».

Biografía de Julio Caro Baroja

Julio Caro Baroja, sobrino del escritor Pío Baroja, nació en Madrid el 13 de noviembre de 1914, hijo del editor Rafael Caro Raggio, y es actualmente el antropólogo y etnólogo español de más prestigio.

Caro Baroja cuenta con una extensa obra de la que destacan, entre otros, sus estudios sobre «Los judíos en la España moderna y contemporánea», «Algunos mitos españoles», «Los pueblos del norte de la Península Ibérica», «Los pueblos de España», «Los vascos», «Inquisición, brujería y criptojudasmo» (1970), «Semblanzas ideales» (1973); y actualmente tiene en publicación «Paisajes y ciudades» y «El estío festivo».

El prestigioso antropólogo se doctoró en historia antigua con el premio extraordinario en la universidad complutense, en la que fue ayudante de las cátedras de historia y dialectología.

Realizó estudios de antropología y etnografía en los Estados Unidos, con una beca que obtuvo en 1951 de la Wennergreen Foundation, y en Oxford, donde, pensionado por el British Council, dirigió los trabajos de graduados sobre historia de España.

De 1957 a 1960 explicó un curso de etnología general en la Universidad de Coimbra y en 1961 pasó a ser director de estudios de historia social y económica de la Ecole Pratique de Hautes Etudes de París.

En 1952 se encomienda a Julio Caro Baroja una misión oficial para explorar el Sahara español, trabajo que le ocupa hasta 1957.

Conferenciante en diversos países, es miembro de la real Academia de la Historia, correspondiente de la academia de la lengua vasca y de la de las buenas letras de Barcelona y miembro de la Hispanic Society of America y del Instituto Arqueológico Alemán y de otras sociedades científicas extranjeras.

El año pasado fue nombrado catedrático extraordinario de antropología filosófica de la Universidad del País Vasco.



Si no está el corriente en el pago de sus Cuotas a la Seguridad Social, la Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece una ocasión única para ponerse al día, en más de mil días.

• Una medida excepcional y única.
• Es necesario solicitar el aplazamiento antes del 30 de Junio.

• El pago de las Cuotas atrasadas comenzará el 1 de enero de 1984. El número de plazos podrá ser el triple del número de meses que se adeudan. (Hasta 42 meses, como máximo).

• No contarán a efectos de pago, los meses en que debe hacerse efectiva una paga extra reglamentada.

• Son deducibles las prestaciones abonadas por pago delegado.
• Para beneficiarse de este sistema de pago se ha de estar al corriente en el pago de las Cuotas devengadas en 1983.

Si desea más información acuda a la Tesorería Territorial o Agencia de la Seguridad Social más cercana.

POR UNA NUEVA SEGURIDAD SOCIAL. PONGASE AL DIA.



Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

El Castellón se ha proclamado finalista del Campeonato de España de Aficionados al vencer al Calatayud por dos goles a uno. Tras un sorteo «fantasma» que tuvo lugar hace unos días en la sede de la Federación Española de Fútbol, sin que ninguno de los dos equipos afectados tuviesen noticia de ello, la final se disputará a doble partido. El primero, el miércoles próximo frente al Aragón en Castalia y la semana siguiente, en La Romadera.

Asistió mucho público a Castalia, más incluso que el pasado miércoles con ocasión de la Copa de la Liga frente al Mallorca. Un público, además que se dio cita en Castalia con una predisposición

Ramiro, Carrillo, Ramón, Javi, Joví, Pastor, Pedro López, Marzá (Ferrer), Marqués y Manchado.

Los goles

Minuto 45.— Centro por la derecha de Marqués, rechace de la defensa, la pelota llega a Pastor que de volea empalma un fuerte tiro con la pierna derecha se cuela en la red sin que pese a su estirada pueda detener Carlos.

Minuto 32 del segundo tiempo.— Centro por la derecha de Carlos y otra vez Pastor de cabeza, marca. El balón es sacado por una defensa desde dentro de la portería y el árbitro deja seguir la jugada. Poco después, cuando ya se habían producido un par de jugadas más, consulta al linier y éste le confirma que la pelota

Venció al Calatayud en la semifinal del Campeonato de España de Aficionados (2-1)

El Castellón, finalista

mente finalista de este campeonato.

El equipo aragonés jugó una táctica eminentemente defensiva, con un claro cuatro-cuatro-dos de salida muy rígido que mantuvo durante todo el encuentro.

Así, el Castellón tenía sus principales problemas en el centro del campo donde ha estado el talón de Aquiles de los albinegros porque sus avances generalmente eran bastante lentos y delante llegaban con clara ventaja para los defensores aragoneses que una y otra vez malograban las acciones ofensivas del Castellón.

El empate en Calatayud hacía pensar que la empresa iba a ser fácil para los castellonenses y a la vista está que no fue así la cosa ni mucho menos.

El equipo de Luis Serrano se encontró con un equipo que mostró una gran disciplina de marcaje, que corrió mucho y aunque creó en general pocas ocasiones de gol, la verdad es que amontonó bien a sus hombres en las inmediaciones de su área y en el centro del campo formando una tela de araña muy difícil de doblegar por los hombres del equipo castellonense que lucharon y corrieron más de

lo esperado para deshacerse de su oponente.

Juego poco espectacular

Quienes estamos acostumbrados a ver jugar con alegría e incluso con espectacularidad al equipo amateur, el encuentro de anoche nos pareció más anodino que en otras ocasiones, porque los jóvenes del Castellón, sin dejar de entregarse como en otras ocasio-

nes los castellonenses llegaba en ocasiones incluso a ser coreado por la responsabilidad de éste fallando incluso cuando parecía incomprensible que el balón no llegara a la red aragonesa.

Ocasiones hubo y las hubo en abundancia pero una vez la magnífica actuación del meta bilbilitano y en otras la escasa puntería de los castellonenses malograron lo que al final de los primeros cuarenta y cinco minutos pudo haber sido una clara victoria del

Dos goles de Pastor senciliaron el partido

nes tuvieron que combatir frente a unos marcajes mucho más férreos que en anteriores ocasiones. Los aragoneses no perdían de vista a sus marcas a quienes acompañaban allá donde iba la pelota con lo que el juego fue más deslucido que en anteriores confrontaciones en las que el juego desarrollado por

defensa de de sus justas aspiaciones. Hubo en la primera pa muchas ocasiones de marcar, pero la mayor parte de ellas fue desaprovechadas sobre todo consecuencia del nerviosismo de los albinegros que por vez primera llegaba a jugar un encuentro de

Jugaba el Castellón el 4-3-3 pero delante, en la primera parte, pese al buen hacer de los hombres de la retaguardia, Marzá no estuvo inspirado, Pastor estaba bastante retrasado generalmente y Manchado jugaba más como centrocampista para ayudar a los hombres en punta.

Pedro López que estuvo mejor en la primera parte que en la segunda, estuvo poco afortunado en sus disparos a puerta y Javi no salía atrás como en otras ocasiones.

Segundo tiempo

Ya hemos dicho que las dos partes del encuentro fueron de características similares, porque si en el primer tiempo el Castellón mereció más que ese escuálido uno a cero que campeaba en el marcador, luego también los castellonenses pusieron cerco a los visitantes que no inquietaron a Portalés más que en un par de oportunidades y sin demasiado peligro. El único tanto forastero vino como consecuencia de una falta lanzada por Naval cuando todavía estaba Portalés situando a la barrera. Sin embargo, los avances caste-



Destacados
Por el Castellón, la efectividad de Pastor, autor material de los



dos goles, el bregar de Pedro López en el centro del campo aunque bajara en el segundo tiempo y

llonenses que en otras ocasiones habían sido rápidos e incisivos, se hacían muy lentos, generalmente buscaban los interiores el hueco que pocas veces encontraban y así una y otra vez, tras haber logrado subir el balón hasta las inmediaciones del área, se perdía en ella por falta de codicia e incisividad en los hombres de la vanguardia albinegra.

Por contra, los visitantes jugaban al primer toque y llegaban pronto al área castellonense, pero allí, repetimos, se mostraban absolutamente ineficaces.

Victoria justa

Pese a no jugar con la brillantez de otras veces, nadie puede sin embargo discutir la justicia del resultado y la consiguiente victo-

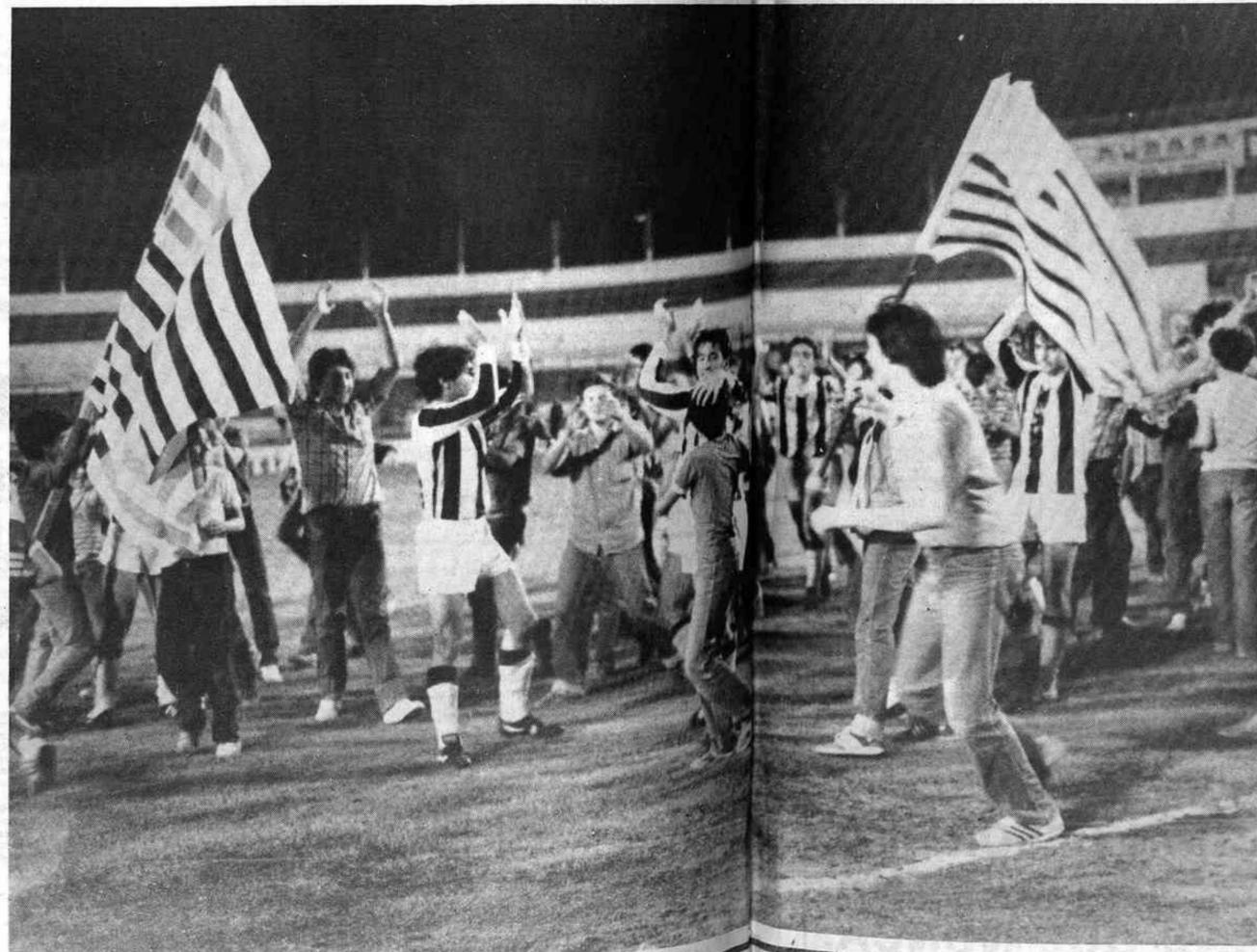
esfuerzo desarrollado por Luis Serrano y sus muchachos en esta competición tenga una final feliz. Eduardo Mas Fotos: Heredio



completamente distinta a la del día del Mallorca. Animó y estuvo con el Castellón durante los noventa minutos de juego y al final, parte de los aficionados, saltaron otra vez al terreno de juego para abrazar a sus jugadores por el éxito conseguido.

había sobrepasado la línea de gol. Entonces señala el centro del campo entre el enfado y las consiguientes protestas de los visitantes.

Minuto 34.—Falta directa sobre la portería de Portalés. Mientras se coloca la barrera, Naval tira



EL CALATAYUD HIZO UNA FERREA DEFENSA PERO NO CREO OCASIONES DE PELIGRO

Árbitro y alineaciones

Dirigió mal el encuentro el árbitro guipuzcoano Martínez Lafuente y a sus órdenes los equipos formaron con las siguientes alineaciones:

A.D. CALATAYUD: Carlos, Pedro, Naval, Casquero, Pérez, Suárez, Blasco, Moreno, Lacruz, Lozano y Robledo.

C.D. CASTELLÓN: Portalés,

muy fuerte sobre puerta y establece el dos a uno definitivo.

Un buen rival

El Calatayud ha sido uno de los equipos más fuertes con que se ha enfrentado el Castellón en este campeonato. El equipo albinegro sin embargo, que no hizo un gran partido sí cosechó suficientes méritos para sacar la eliminatoria adelante y proclamarse merecida-

LA FINAL SE DISPUTARA A DOBLE PARTIDO FRENTE AL ARAGON. EL PRIMER ENCUENTRO SERA EN CASTALIA EL PROXIMO MIERCOLES

ria del Castellón que mostró ser más equipo que el Calatayud en el cómputo de la eliminatoria. Los de Serrano arriesgaron más, hicieron todo el gasto, mostraron una muy buena preparación física y ganaron aunque apretadamente, con justicia y autoridad al Calatayud que vino a aguantar y buscar fortuna en el contragolpe y que afortunadamente no encontró porque lo más fuerte del Castellón fue precisamente la contundencia de sus líneas zagueras que siempre fueron superiores en número y efectividad a las acciones de contragolpe del conjunto bilbilitano.

sobre todo, la ingrata pero efectiva labor de Manchado fueron las notas más destacadas.

En el Calatayud nos gustó su guardameta Carlos, el trabajo de Moreno en el centro del campo y la incansable labor de enlace de Robledo.

La final

Por primera vez en su historia, el Castellón llega a la gran final del Campeonato de España de Aficionados. La próxima semana—el miércoles— frente al Aragón de Zaragoza se disputará el primero de los dos encuentros finales. Suerte y a esperar que el gran

PROMOCION JUVENTUD
Hasta el 30 de junio

Con el **CHEQUE DERBI** podrá obtener una bonificación de **2.500 pesetas** por la compra de un ciclomotor

Concesionario:
automoción Cano
Unión, 11 · Castellón

y en todos sus Agentes Provinciales

VILANOVA

«EL AMATEUR TIENE UN GRAN EQUIPO»

El místico del Calatayud, Vilanova, a pesar de la derrota que suponía su eliminación del Campeonato de España de Aficionados, estaba contento y orgulloso de sus jugadores.

—¿Cómo viste a tu equipo?

—Nosotros vinimos a jugar como lo solemos hacer siempre fuera de casa: jugando al contrataque. Creo que nos ha salido bastante bien pero hemos acusado dos notables bajas, que se han notado mucho en nuestra forma de jugar.

—¿Qué le ha parecido el Castellón?

—El Castellón, me ha gustado mucho. Es el clásico equipo filial. Ha jugado bien la pelota, tiene en sus filas elementos que tienen un gran futuro.

—¿Perdieron la eliminatoria en su campo o aquí en Castalia?

—Ni aquí ni allí, se juegan dos partidos y siempre puede pasar todo allí hizo mucho calor ese día y ni el Castellón ni nosotros aprovechamos las ocasiones de gol.

—El cero a cero del primer encuentro le hacía concebir esperanzas al plantearlo al contragolpe?

—Nosotros vinimos a jugar al contragolpe, es el primer partido que perdemos y por cierto el que nos apea de la competición, insisto en que si llegamos a tener esos dos jugadores que nos faltaron otra cosa hubiese sido.

—¿Cómo viste a los dos equipos?

—Los dos son muy buenos



juegan a fútbol y dejan jugar. No se han visto malas entradas. Ambos han llegado a esta semifinal y uno de los dos tenía que apearse no ha tocado nosotros y le doy la enhorabuena al Castellón.

—Vilanova, como aragonés que conoces muy bien al Aragón, que va a ser el finalista con el Castellón. ¿Cómo ves esta final?

—La final la veo francamente difícil, porque conozco muy bien al Aragón, ya que se trata de un equipo que lo formé yo y el Aragón es un equipo de superior categoría. Es todo un Segunda División. Yo sinceramente lo veo como favorito. Ahora bien, hay que jugar dos partidos y puede pasar de todo, pero el Aragón es mi favorito.

Nuestra más cordial enhorabuena Vilanova, porque tiene un gran equipo, muy disciplinado y que practica un gran fútbol.

LUIS SERRANO

«HEMOS HECHO UN FUTBOL PRACTICO»

Los vestuarios eran todo una fiesta. Abrazos, lágrimas y hurras, tanto jugadores como el entrenador Luis Serrano, estaban solicitadísimo. Por fin nos hacemos con Luis, que emocionadísimo y con una voz oscura nos comentaba el encuentro.

—¿Cómo viste el partido?

—En la primera mitad tuvimos muchas ocasiones y hubiésemos podido sentenciar la eliminatoria. Oportunidades hemos tenido muchas, pero el balón no quiso entrar. El dos uno final, no ha hecho justicia.

—Se ha llegado a la final y por cierto con dificultades. ¿No es así Luis?

—Yo sabía que el partido era muy difícil, ellos corrían mucho y se entregaban por completo en el campo, no obstante toda la suerte que tuvimos en otras eliminatorias, en esta no nos acompañó.

—¿Planteaste el partido a lo práctico?

—Sí, hemos jugado a lo práctico, sin atosigar a los medios, abriendo espacios, ya que ellos se cerraban bien y siempre hemos jugado buscando el gol. Quizá este ha sido el motivo de que el partido no haya tenido tanta brillantez.

—Se empató en Calatayud y el aficionado pensó que el partido podría ser fácil, sin embargo no ha sido así.

—Yo vengo comentando toda la semana, que de fácil no tenía nada ellos juegan en campo de tierra y esta pasada semana han venido entrenando en campo de hierba y se ha visto sobre el terreno de juego que se trataba de un gran equipo. Ahora bien insisto que si el balón quiere entrar la goleada hubiese sido grande la eliminatoria ya está pasada, pero ahora tenemos la final y ahí está el temible Aragón, el resultado con el Calatayud ha sido corto, el aficionado ahora, piensa, que para quedarse campeones habrá sudor y lágrimas.

—¿Qué opinas del próximo encuentro?

—Mira en el fútbol si no se trabaja y lucha no hay



nada hacer, el Aragón es un buen equipo como lo es el Calatayud. Nosotros lucharemos al máximo, es a dos partidos y vamos a ver lo que pasa. Nosotros, insisto, jugaremos al máximo.

—¿Qué le ha dicho Serrano a sus jugadores después del encuentro?

—Les he dado la enhorabuena como siempre, y ahora a descansar, ya que mañana viajamos a Alicante. Suerte, Luis, y a ganar hoy también en Alicante.

MARQUES, EL CAPITAN

«SEREMOS CAMPEONES DE ESPAÑA»

Manolo Marqués capitán del Amateur, también demostraba su alegría por la victoria de su equipo y en medio de un grupo de admiradores suyos le pudimos abordar.

—¿Qué te ha parecido el partido?

—Hemos tenido delante un gran equipo como lo ha demostrado sobre el terreno de juego, tal como lo demostraron en su campo. Ahora bien, hemos tenido muy mala suerte, ya que como mínimo merecimos marcar cinco goles, ya que tanto Pastor, Jovi, Marzá y yo mismo hemos fallado goles muy claros, pero la suerte estaba de espaldas. Pero hemos logrado dos goles y ya estamos a la final que era lo que importaba.

—¿Te ha sorprendido el Calatayud en la segunda parte?

—Bueno el Calatayud tiene muy buenos jugadores, ya que el número dos, el seis, detrás el capitán y delante Lacruz, que son fabulosos jugadores muy expertos de los que nosotros ya teníamos referencias pues ya hemos jugado con ellos,



ya que han militado en juveniles del Zaragoza. Y no nos fuimos abajo, fue porque es un buen conjunto que nunca se ha rendido.

—Ya estáis en la final, ¿cómo ves el partido con el Aragón?

Conozco algunos jugadores del Aragón, que han jugado en juveniles contra nosotros, como por ejemplo, Latapia, Juliá, Moreno y otras incorporaciones que han hecho, que son internacionales juveniles y muy seguidos por

los equipos grandes y que tienen mucha madera, pero nosotros estamos en buen momento y vamos a ser campeones.

—¿Contento de la afición?

Tenemos una afición, que es fabulosa. Si ésta responde como espero, como lo ha venido haciendo últimamente, no se nos escapa ni este título ni ninguno que se nos presente por delante.

—Sabes que se juega primero en Castalia, ¿esto os beneficia o perjudica?

Mira eso es igual, si jugamos bien en casa y sacamos buena ventaja, pasaremos bien este último obstáculo.

Manolito Marqués, el capitán, como podrán comprobar nuestros lectores está muy animado y seguro de lograr el título de España, para la magnífica afición de Castellón. Suerte, Marqués y que se cumpla tu pronóstico.

Enrique Moneris
(Fotos: Heredio)

EL ARBITRO SUPO RECTIFICAR

La actuación del colegiado guipuzcoano Martínez Lafuente que a nuestro entender realizó una buena actuación, tan sólo tenía una mancha, pero supo rectificar, ya que en un principio, anularía el gol de Pastor, pero cuando ya pasó

casi medio minuto y después de sacar de puerta el guardameta maño, pensó y consultó con el linier y dio por válido el gol. En esta ocasión el árbitro hizo justicia. Martínez Lafuente, fue muy aplaudido.

■ **Tenis: Copa Davis:** España y Yugoslavia, quedaron igualadas a una victoria. Después de disputarse los dos primeros partidos individuales de su eliminatoria de la segunda ronda del grupo B, zona europea Juan Bautista Avendaño salvó al equipo español del casi fuera de combate, al imponerse al yugoslavo Slobodan Zivojinovic cuando llevaba desventaja de dos sets a uno y Sergio Casal había sido derrotado por el número uno yugoslavo, Marco Ostojic, en el primer encuentro.

MECANOGRAFO

Precisamos para los meses de Julio, Agosto y Septiembre

Habituado a máquina eléctrica

Abstenerse los que no den un mínimo de 400 p.p.m.

Dirigirse por escrito a este diario (Referencia Mecanógrafo), indicando dirección y teléfono

Ref. INEM CS 4775

MARCA

**LA INFORMACION DEPORTIVA,
EN SU KIOSKO CADA MAÑANA,
PUNTUAL, MAS QUE NUNCA.**

Organizado por el Moto-Club Onda

III Concentración Nacional en Montanejos

Organizada por el Moto Club Onda y realizada por el Moto-Grup Dos-Cuatro, se celebró en Montanejos la III Concentración Nacional Dos-Cuatro Montanejos 83. En la que hubo de todo, desde detalles excelentes, hasta declaraciones en público de muy mal gusto.

Pues como les decía hubo para todos los gustos y la nota más destacada fue la masiva afluencia de participantes, con muy buen ambiente tanto de participantes como de la gente de Montaje Montanejos que supo acoger a los motoristas.

La organización corrió a cargo del Moto Club Onda y se efectuó sin ningún problema, tal como ya es habitual en este veterano Club. Pero al no disponer éste de suficientes medios para realizarla, la prueba fue realizada a cargo del Grup Dos-Cuatro, el cual hizo posible que se efectuara esta concentración al correr con todos los gastos y poner todos los medios disponibles a su alcance.

Los que fueron muchos y buenos pues hubo gran cantidad de trofeos, regalos para muchos participantes, buena comida, buenos servicios de mecánicos, bar, etc. Hay que destacar la buena labor que realizó Ayuda Civil para la buena marcha de la concentración tanto en el recinto de la misma como en el pueblo.

En resumen del Grup Dos-Cuatro hizo posible la realización de esta concentración que se puede calificar de buena exceptuando algunos fallos que sólo pueden ser achacados a su falta de experiencia en estos menesteres, de ellos el más notable fue el salir al balcón del Ayuntamiento de Montanejos para aclarar públicamente su desaprobación de



que en la provincia de Castellón se hagan las pruebas bien hechas, legalizadas, con clubs responsables y los reglamentos correspondientes y la aprobación de las autoridades gubernativas.

Expresaron su disconformidad con el delegado provincial de la R.F.M.E. en esta provincia de Castellón D. Vicente Folch, por no dar éste su aprobación para que la concentración se realizara pirata o sea completamente ilegal. Y a mi parecer hizo lo que debía, pues quien conozca un poco al Sr. Folch sabrá la labor desinteresada que este hombre realiza

en todas las pruebas motociclistas en favor de su buen funcionamiento. Por lo tanto quienes quieran saltarse todas las leyes y si además se molestan con un hombre que las hace cumplir y facilita toda la documentación necesaria, me demuestra que son unos irresponsables.

Asimismo juzguen ustedes qué clase de gente es esta que pone todos los medios para hacer una buena concentración y se molesta con un hombre por obligarles a hacerla bien del todo o sea legalmente.

Jesús Bayo Aguilera

PELOTA VALENCIANA

GENOVES, IMPECABLE

El trinquete de Vila-real registró una gran entrada, viéndose aficionados de todos los rincones de la región, atraídos por el cartel y por presenciar en esta cancha lo que podía dar de sí, en esa nueva faceta de «punter» y «mitger» el Genovés y de compañeros Fredi (rojos) contra Eusebio-Vicente y Vicentico (blaus). Y la verdad fue que el Genovés estuvo impecable.

La partida en el aspecto deportivo no estuvo lo reñida que cabía esperar, Fredi acusaba en gran manera la responsabilidad del encuentro y aunque el Genovés le indicaba que le quitara a Vicente la pelota de sus dominios, esto no se conseguía, por lo que el trío llegó a tener el marcador en 25 por 5 «donant» hasta de a 20.

Con esta ventaja y cuando parecía que la partida no tenía solución, tal como estaba el resultado, paso la pareja al «resto» y con 25 por 10 y estos ya en la parte del «dau» el

encuentro pronto va a sufrir un tremendo cambio. Fredi más tranquilo consigue salvar a Vicente y Vicentico y el trabajo recae todo en Eusebio que poco a poco va perdiendo fuerzas, lo que produce el empate a 25 tantos. Hasta el final la superioridad es de la pareja, sin embargo los juegos 11 y 12 fueron los mejores del encuentro, pues entre el Genovés, Vicente y Vicentico se entabla un verdadero duelo que provoca la admiración de todos los aficionados.

La presión de Fredi y el Genovés va en aumento y la ventaja es ya de 45 por 30 «donant» hasta de a 20. En definitiva triunfo de la pareja roja por 60 a 40 tantos, siendo de destacar la actuación de este «coloso» de Genovés quien demostró que si de zaguero ocupa el n.º 1 del escalafón, no me cabe la menor duda que también de «punter» y «mitger» lo seguirá ocupando.

Manolo Broch

PESCA

Concurso social de «El Llobarro»

Tuvo lugar en la Playa del Pinar de Castellón, un Concurso Social Nocturno de Playa, organizado por la Sociedad «Peña El Llobarro».

Con una buena asistencia de participantes dio comienzo el mismo a las 21 horas del sábado y luchando contra las inclemencias del tiempo, se dio por finalizado a las 8 horas del día 5, y pese a lo cual se obtuvieron las siguientes capturas para clasificación:

- 1.-D. José L. Peñarocha de la Cruz, 2.850 puntos.
- 2.-D. Salvador Lanzón Piera, 1.850.
- 3.-D. Angel Gómez Sánchez, 1.750
- 4.-D. Francisco Torres Avila, 1.660
- 5.-Dña. Amparo de la Cruz López, 1.025
- 6.-D. José M. Cortijo Medina, 830
- 7.-D. Jesús Fabregat Peris, 750
- 8.-D. José Ballester Torres, 700
- 9.-D. Javier Granell Claramonte, 550
- 10.-D. Rafael Vertedor, 450

Esperamos que en el proximo concurso tenga más suerte en relación a tiempo y capturas.

R. Vertedor

ESCUELA FORMACION PROFESIONAL

IZQUIERDO

Curso 83-84

2.º GRADO

- INFORMATICA
- ADMINISTRATIVO

Requisito imprescindible: Bachiller, Formación Profesional 1.º Grado o equivalente

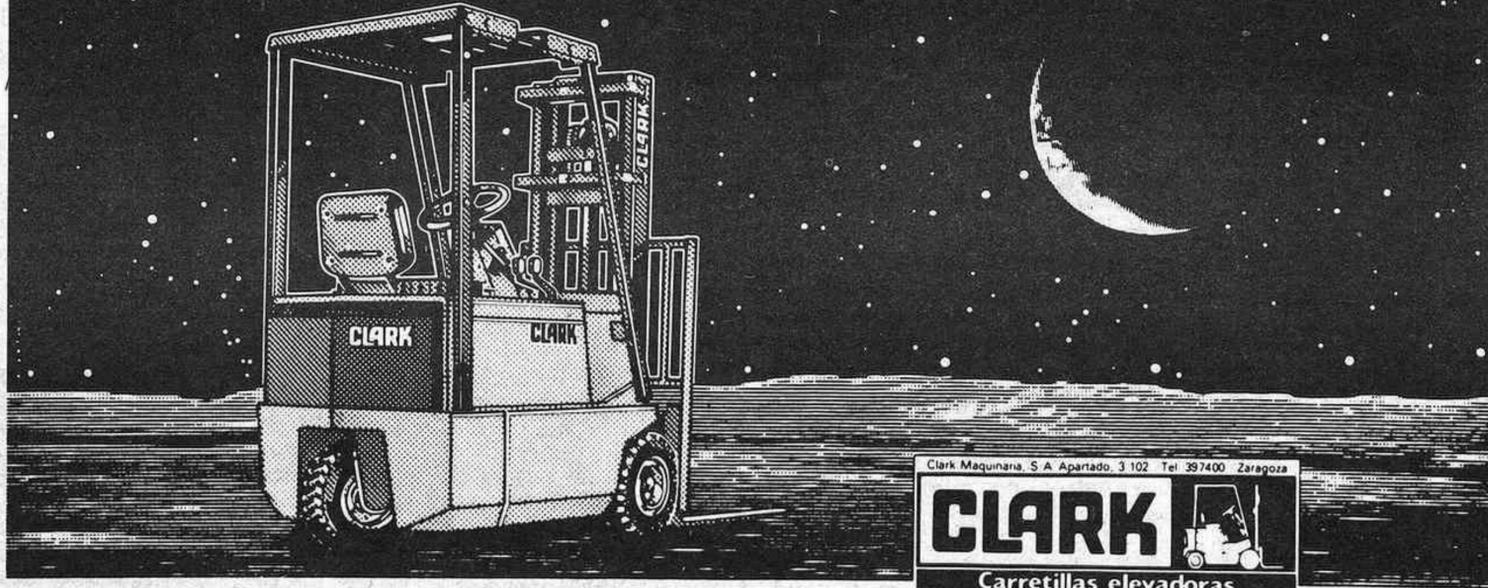
1.º GRADO

- ADMINISTRATIVO
- MODA Y CONFECCION

Matricula a partir del 20 de JUNIO, en

calle Navarra, 118
De 9 a 1

No todas las estrellas están en el cielo.



Algunas estrellas están en la Tierra y muy cerca de Ud... como la nueva carretilla elevadora CLARK TM: electrónica (con ruedas neumáticas o macizas), poderosa, ágil, inteligente, rentable. Conózcala; nuestro concesionario le espera.

CLARK: La Fuerza Inteligente.

CONCESIONARIO OFICIAL DE CLARK MAQUINARIA, S. A. PARA: VALENCIA, CASTELLÓN, ALBACETE, BALEARES Y MURCIA

EUMANS.A.

Ctra.Nal.Madrid-Valencia, Km. 339,6 · Término Municipal Cuart de Poblet · Teléf. 1540911 · VALENCIA

Verdú, novedad en la expedición castellonense

EL CASTELLON JUEGA ESTA NOCHE EN ALICANTE

Esta noche a las nueve y media juega el Castellón en Alicante su partido correspondiente a la Copa de la Liga, tercera eliminatoria.

Cosas del sorteo. Tres equipos tras la anterior fase de clasificación han quedado exentos: Xerez, Coruña y At. Madrileño y los otros dos han de eliminarse entre sí.

Se da la circunstancia de que tanto Castellón como Hércules han pasado a esta eliminatoria tras haber eliminado a dos equipos de superior categoría por haber conseguido recientemente el ascenso a Primera División: Mallorca, eliminado por el Castellón y Murcia, dejado en la cuneta por el Hércules.

De ahí que en principio estos dos conjuntos aparezcan como claros favoritos cara al título y sin embargo, por avatares del bombo se han de eliminar entre sí.

El conjunto albino, bajo las órdenes de Luis Serrano saldrá hoy sábado a las nueve menos cuarto desde el Estadio Castalia. Con él, el delegado Andrés Mendieta y el masajista Andrés Felices, parten los siguientes jugadores: Espinosa, González, Lamberto, Ibeas, De Blas, Aliaga, Alfredo, Alberto Ramírez, Javier Beltrán, Lotina, Mestre, Chazarreta, Viña, Cioffi y Verdú.

Por el momento no hay alineación decidida aunque todo hace presumir que dada la inclusión de Verdú en la expedición albino será la misma que jugó frente al Mallorca, con la inclusión de este hombre en la defensa.

EM.



FASE ASCENSO A LIGA NACIONAL JUVENIL

El Castellón quiere frenar al Alcoyano

El pasado domingo se disputó la tercera jornada de la fase de ascenso a Liga Nacional Juvenil, última de la primera vuelta. En el campo del Bovalar el Castellón consiguió imponerse al Valencia, derrotándole por cinco goles a dos.

A las órdenes del colegiado valenciano Alfaro Pérez, que no tuvo una buena actuación, amonestando a Faubell y Rafa, los equipos presentaron estas formaciones:

CASTELLON.— Fermín, Roca (Casanova, minuto 78), Nacho, Tejedor, Migueli, Faubell, Modesto, Sánchez, Nando, Vicente Javier (Barrachina, minuto 68) y Pedro.

VALENCIA.— Costa, Casanova, Rafa, Zaragoza, Piquer, Bacete, Arranz, Romero, Alonso (Andrés, minuto 61), Castro (Botella, minuto 61) y Mariner.

El primer tiempo finalizó con empate a dos tantos. Se adelantó el Valencia en el primer minuto, con un gol de Castro, empató Pedro, de penalti, en el 22, deshizo la igualdad el propio Pedro, en el 25 y estableció Castro la igualdad en el 35.

Tras el descanso Pedro consiguió dos nuevos goles en los minutos 1 y 5, acortó distancias Botella, en el 28 y finalmente Sánchez cerró el marcador a los 34, al ejecutar un golpe franco directo.

En resumen, victoria justa de los albinegros frente a un equipo que no se entregó en ningún instante. En esta ocasión, las líneas delanteras se impusieron a las defensivas, poniéndose de manifiesto, la facilidad realizadora de Pedro.

El líder alcoyano viaja al Bovalar

Para hoy sábado, a las 6.30 de la tarde, con arbitraje de Carrión Vázquez, se anuncia un interesante encuentro entre el Castellón y el Alcoyano, correspondiente a la cuarta jornada de la competición.

El equipo alicantino, que fue sorprendido por los albinegros en el Collao, ha conseguido posteriormente sendas victorias: frente al Valencia, en Paterna (0-5) y Gandía, en su feudo (5-2).

En relación con este importante



torneo, el presidente del Alcoyano, Miguel Alós, hizo estas declaraciones a nuestro colega «Ciudad»:

«Ante el Castellón los jugadores estuvimos nerviosísimos, de ahí el pobre encuentro que protagonizamos. Yo ya estuve hablando con ellos y les dije que así no se podía jugar al fútbol. Quizá influyera en ellos que el primer partido de la liga se jugara en el Collao ante su afición; todos y cada uno de los jugadores tienen una gran ilusión por ser campeones y ascender a la máxima categoría nacional.»

Señaló el señor Alós que los equipos que deben enfrentarse al Club Deportivo Alcoyano son muy buenos, y encima, reciben el apoyo de juveniles que militan en el equipo A, como se dio el caso en el partido contra el Castellón en el que la delantera estaba formada por jugadores del primer equipo juvenil, y también el portero.

La alineación que presentará el mister Cabillo será prácticamente la misma del domingo pasado: Miguel Angel, Torre, Llopis, Josele, Pepe, Bonhome, Alós, Jorge, Oscar, Ribera y Joaquín.

En el conjunto blanquiazul destaca poderosamente el centrocampista Ribera, máximo goleador, con cinco goles conseguidos en los dos últimos encuentros, así como Jorge y Josele, también peligrosos cara a puerta.

Clasificación actual

1 Alcoyano	5+1
2 Gandía	4
3 Castellón B	3+1
4 Valencia B	0-2

Ximo Alcón

VUELTA AEREA A CATALUÑA

HOY LLEGAN A CASTELLON

Con la etapa Sabadell-Almería dio comienzo ayer la XXIX Vuelta Aérea de Cataluña, cuya segunda etapa tiene su final en el aeródromo del Pinar de nuestra ciudad.

Unas 22 avionetas de distintos modelos y potencias llegarán hoy a Castellón a partir de las doce de la mañana, estando previsto el aterrizaje del último participante sobre la una y media de la tarde.

Puestos al habla con directivos del Aeroclub sólo pudieron adelantarnos que los participantes realizarán a la llegada tomas de precisión, puesto que, por la organización de la Vuelta, se ha solicitado la delimitación de los espacios de la pista, en que éstas deben realizarse, con la señalización reglamentaria.

Como es normal en las vueltas aéreas los participantes reciben en el momento de su salida un sobre cerrado que indica cuanto se exige al piloto en la etapa, en este caso desde el despegue en Almería hasta su aterrizaje en Castellón, pues se trata de pruebas combinadas de identificación y localización de puntos, navegación, resolución de problemas aeronáuticos, regulari-

dad y aterrizaje de precisión. Está previsto que pilotos y acompañantes realicen la comida en el Restaurante del Aeroclub y se alojen en un hotel cercano, donde por la noche se realizará una cena con entrega de premios a los vencedores de la etapa a la que han sido invitadas las autoridades.

Nuestro Aeropuerto del Pinar, va tomando cada día mayor actividad a la vez que mejora constantemente sus instalaciones. Recientemente ha sido ampliada la pista 1 8/36 con lo que pasará a figurar en todas las cartas aeronáuticas del mundo por reunir las condiciones reglamentariamente exigidas.

El entusiasmo es mucho, esperamos que con las ayudas necesarias por parte de todas las instituciones, este proyecto podamos verlo convertido en realidad.

Hoy, nuevos aviones tomarán tierra por primera vez en Castellón y sus pilotos y acompañantes tendrán la oportunidad de conocer la belleza de nuestra zona turística y la cordialidad de nuestras gentes. Bienvenidos.

RENAULT 11. JUEGA DURO.

ABRIMOS
SABADO Y DOMINGO



Si le atrae el juego duro, este fin de semana venga a vernos. El sábado, todo el día, y la mañana del domingo, estaremos abiertos.

Con un pequeño obsequio para todos nuestros visitantes. Y un Renault 11 a su disposición. Para que pueda conocer de cerca un coche duro y con clase. Con vitalidad de atleta. Hecho para sobrevivir. Tan sobrio en el consumo que gasta sólo 5,1 litros (GTL). Y tan confortable, que le hará descubrir el lado bueno de la calle.

Si le atrae el juego duro, este fin de semana venga a verlo. **RENAULT 11**

GTL y TSE. Motor: 1.397 cm³. 5 velocidades. Encendido electrónico integral. 4 faros de iodo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Coeficiente de penetración en el aire: 0,35. Maletero ampliable hasta los 1.200 dm³.

GTL. 60 CV. DIN a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 156 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 90 octanos): 5,1 l. a 90 Km/h. y 7,1 l. a 120 Km/h. Preparado pa-

ra instalación de radio. **TSE.** 72 CV. DIN a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 165 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 96 octanos): 5,4 l. a 90 Km/h. y 7,2 l. a 120 Km/h. Carburador de doble cuerpo. Cierre electromagnético de puertas. Elevalunas delanteros eléctricos. Cuentarrevoluciones. Faros y espejo retrovisor exterior, regulables desde el interior. Preinstalación de radio con antena. Limpia luneta trasero. 12 posiciones de maletero.

Venga a probarlo a la:



RED RENAULT DE CASTELLON Y PROVINCIA
28 puntos a su servicio.

Por un artículo en el Alcázar en el que pide solidaridad con los rebeldes del 23-F

EL GENERAL DE SANTIAGO ACEPTA SU ARRESTO DOMICILIARIO DE OCHO DIAS

● POR LA MISMA CAUSA SE ABRE EXPEDIENTE AL CAPITAN DUSMET

El teniente general de Santiago acepta la sanción de ocho días de arresto domiciliario y declina hacer comentarios, si bien anuncia que los hará en su momento.

El militar en la reserva, que se encuentra en su domicilio madrileño, respondió telefónicamente —al ser requerido si ejercería alguna acción legal contra esta sanción— que «eso no lo sabe más que Dios».

A las siete de la tarde, del jueves, el teniente general Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil, ex-vicepresidente del gobierno, recibió en su domicilio una notificación escrita por la que se le comunicaba el arresto por tiempo de ocho días, que habrá de cumplir en su casa.

Al mismo tiempo, se ha notificado la apertura de expediente disciplinario y arresto preventivo al capitán Francisco Dusmet García-Figueras, condenado a dos años en el proceso del 23-F.

Aunque en las comunicaciones no se especifica el motivo de los arrestos, los mismos se relacionan con la publicación en el periódico «El Alcázar» de un artículo del general de Santiago y una carta firmada por el capitán Dusmet.

El teniente general de Santiago firmó un artículo en la tercera página de «El Alcázar» bajo el título «Las fuerzas armadas, discriminadas», en el que pedía solidaridad para los condenados del 23-F y su libertad condicional.

Por su parte, el capitán Dusmet García-Figueras, condenado por su participación en el golpe del 23-F, se refería en su escrito a la situación de sus compañeros de proceso que se encuentran actualmente en prisión.

La decisión del ministro de Defensa, Narciso Serra, de ordenar las sanciones ha sido calificadas de «contundente, severa y acertada» en medios militares consultados por Efe.

La orden de arresto del teniente general de Santiago fue remitida por escrito al Jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ascanio, por el ministro de Defensa, quien tomó la iniciativa personalmente.

En cuanto al capitán Francisco Dusmet García-Figueras se encuentra arrestado preventivamente. El ministro Serra inició el expediente judicial por presunta falta grave con motivo de la publicación en «El Alcázar» de una carta abierta en la misma línea que la del general de Santiago.

Por su parte, el ministro de Defensa había expresado ya en conversaciones privadas su disposición firme ante cualquier movimiento de estos sectores. En el caso concreto del general de Santiago es conocido, en el departamento ministerial, su papel destacado en el grupo de generales en la reserva que tienen posiciones próximas o coincidentes con alguno de los condenados del 23-F.

En este sentido, la actuación del titular de Defensa ha sido fulminante y tiene

Narciso Serra: «Yo actúo, no hablo»

«Me temo que del tema que ustedes quieren preguntarme no voy a poder hablar», ha respondido el ministro de Defensa, Narciso Serra, a la pregunta de unos informadores respecto a las recientes sanciones a un general a y un capitán.

«En estos temas, yo actúo, pero no hablo. Por lo tanto, no me pregunten, porque no voy a hablar, aunque naturalmente voy a actuar», añadió el ministro.

Con referencia a la jornada castrense que se desarrolló en el puerto de Alicante, el ministro Serra comentó que tiene especial interés en que estos actos militares sean cada vez más frecuentes, porque «simbolizan y reiteran una integración del pueblo con las fuerzas armadas».

Alfonso Guerra resta importancia

El vicepresidente del Gobierno,



El general de Santiago y Díaz de Mendivil, ex-vicepresidente del gobierno con Carlos Arias Navarro.

—según se ha indicado a Efe— la aceptación general de sus colaboradores y de las fuerzas armadas, cuyas preocupaciones se habían desplazado a la problemática estrictamente profesional desde la llegada de los socialistas al gobierno.

Alfonso Guerra, considera que el arresto del teniente general de Santiago y Díaz de Mendivil es un hecho que afecta «a sectores muy minoritarios y nostálgicos y que no se deben magnificar las cosas».

Guerra precisó, en unas declaraciones hechas en el congreso de los Diputados, que hay que equilibrar el balance que se haga de este tipo de incidentes. «Yo creo —dijo— que son sectores muy minoritarios, nostálgicos, que no representan hoy algo importante».

«A la vez —añadió— hay que decir que aún siendo sectores muy minoritarios, el Gobierno mantendrá una firmeza de defensa de la Constitución en toda la Administración civil y militar».

El vicepresidente del Gobierno insistió en que lo realmente «valorable» en todo este asunto es que «sea la primera vez que un gobierno actúe como debe actuar».

Eduardo Sotillos, portavoz del gabinete, dijo a Efe que el gobierno mantiene la defensa de la legalidad constitucional y no permitirá involuciones golpistas. Sotillos restó trascendencia a estas medidas y afirmó que las informaciones y artículos publicados en los últimos días en «El Alcázar» obedecen a una campaña minoritaria al margen del auténtico sentir de las fuerzas armadas.

Solicitado el traslado de Miláns

El traslado de Jaime Miláns del Bosch a otro establecimiento penitenciario ha sido solicitado por su abogado al Rey, al ministro de Defensa y al Consejo Supremo de Justicia Militar.

Santiago Segura Ferns alega que su defendido fue trasladado, después de la firmeza de la sentencia, a la prisión naval preventiva de Carranza, situada en El Ferrol, y que, de acuerdo con el reglamento de prisiones militares, ha de cumplir la pena de 30 años en una penitenciaría militar y no en una prisión militar.

La sentencia del 23-F ha sido ejecutada por la auditoría de guerra de la primera región militar. Jaime Miláns del Bosch viste de paisano desde el pasado 28 de abril, fecha en que fue notificada la sentencia del tribunal supremo.

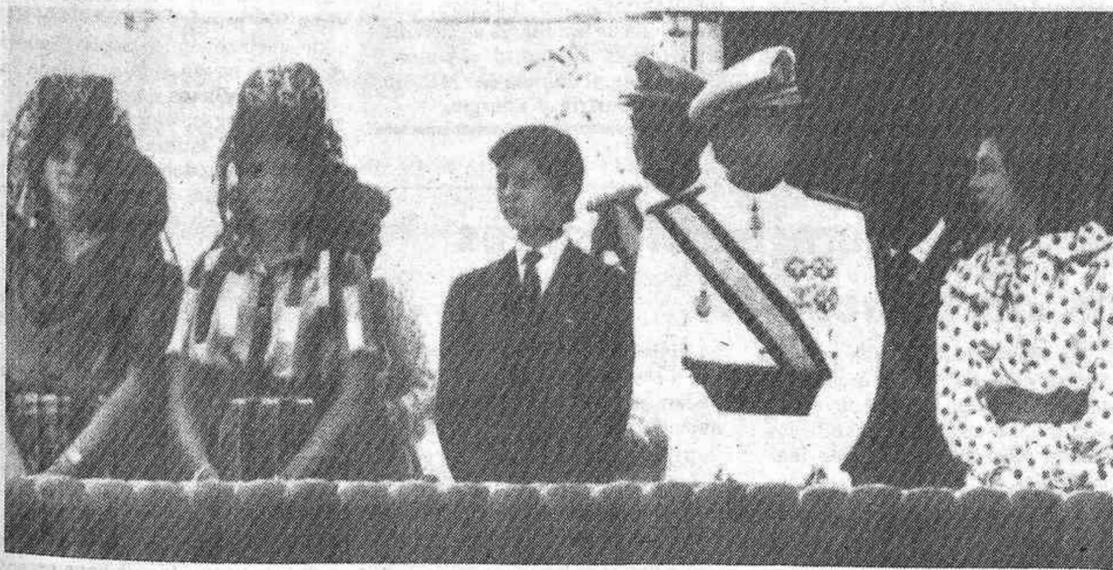
Miláns no quiso que se le conmutara la pena de 30 años por otra de 20 y tampoco desea solicitar indulto personal, aunque —según su abogado—, no se opone a que alguien lo pida para él, lo que es legalmente posible.

En cuanto al recurso de amparo, el Tribunal Constitucional no se ha pronunciado, por ahora, sobre su admisión a trámite. Algunos de los defensores solicitaban la suspensión de la ejecución de la sentencia, pero esta ya se ha llevado a efecto.

Gran Cruz del Mérito Militar al general Esquivias Franco

La Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, le ha sido concedida al teniente general Manuel Esquivias Franco, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Así se dispone en un real decreto del Ministerio de Defensa que publica el BOE.



La Familia Real presidió en Alicante la entrega de banderas a dos corbetas de la Armada

Los Reyes de España, acompañados del príncipe de Asturias y de las infantas Elena y Cristina, presidieron ayer en Alicante el acto de la entrega de dos banderas de combate a las corbetas que llevan los nombres de las hijas de los Monarcas.

Las enseñas nacionales fueron donadas por la Diputación Provincial alicantina, en cuya representación ha estado presente su presidente, el socialista Antonio Fernández Valenzuela.

En sus alocuciones las infantas Elena y Cristina recordaron la botadura de ambas corbetas e hicieron

votos por las más felices singladuras de estas unidades navales.

Al acto castrense asistieron, además, el ministro de Defensa, Narciso Serra; el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, Saturnino Suances; el capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo, Angel Liberal; el capitán general de la Tercera Región Militar, Manuel Vallespín, y otras autoridades militares.

También se encontraban en el puerto alicantino el presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma Blasco.

Viajes para todo el mundo ...y gratis?

Si no viaja es porque no quiere. Vea estos ejemplos. Y si no encuentra los que busca, pidanoslo, lo tenemos.

* Informese en su Oficina Meliá y suerte

pullmantur	
GALICIA 6 días, desde	22.750 pts
FATIMA-LISBOA 6 días, desde	26.025 pts
FRANCIA MEDIEVAL 6 días, desde	35.250 pts
AÑO SANTO EN ROMA 9 días, desde	38.950 pts

* Autocar desde Valencia

YM Viajes Meliá para todo el mundo.

CASTELLON Navarra, 48 - Tel. 21 59 99

Crónicas con nombre

FELIPE GONZALEZ PRESENTARA SU PRAGMATISMO EN WASHINGTON

Todo debe estar hablado y bien hablado, pactado y bien pactado. La política general del presidente Felipe González es pragmática. Salvo algún tema exterior de menor entidad y ciertas parcelas interiores, impera el sentido de la realidad por encima de otras consideraciones ideológicas. El PSOE en el poder no se propone más (y no es poco) que arreglar en lo posible la crisis económica y modernizar el funcionamiento de las instituciones, sin entrar a fondo en la llamada reforma de estructuras.

Este sentido de la realidad debe haber encantado a Washington. En el Sur de Europa no les ha salido ningún grano molesto. Con cierta perspectiva histórica, habrá que reconocer que una de las causas de la estabilidad democrática española reside en la quiescencia de los Estados Unidos.

Por eso el viaje de Felipe González al feudo de Reagan no será demasiado problemático. El presidente español ha hecho méritos suficientes como para que se le reciba como buen amigo en ambiente distendido. La renovación del convenio con USA y la consiguiente aceptación de las bases militares, la compra de los F-18 y otro material estadounidense; el parón al referéndum sobre la OTAN y el apoyo de Felipe González a la instalación de los misiles en Europa, son otras tantas pruebas de realismo, pragmatismo e inequívoca posición Atlántica es decir, pro-americana.

En el tema centroamericano, Reagan y sus adláteres se limitarán a escuchar cortesmente las opiniones del presidente español, por otro lado ya suficientemente conocidas.

Así, pues, este viaje tiene para España un objetivo, quizá menos espectacular, pero sin duda de capital importancia, como es el de las relaciones comerciales bilaterales, donde el déficit comercial español es alarmante. El relativo proteccionismo norteamericano está haciendo, desde hace tiempo, un daño irreparable a numerosas exportaciones españolas. En este ámbito, sin embargo, las autoridades norteamericanas son duras, pero algo habrá que hacer para que la amistad sea algo más que una mera palabra.

Lo que sí resulta claro es que la promoción del presidente español en Estados Unidos es tanto como la promoción de una nueva imagen de España. Resulta algo ridículo la actual controversia sobre el costo de la campaña de relaciones públicas del presidente González. Las imágenes de los políticos y de las naciones no son cosa de un día. Es algo que se consigue a través de su actuación, de su peso específico en el contexto mundial y de la actividad permanente de las embajadas. Y no parece que nuestra embajada en Washington esté en condiciones de alcanzar grandes logros en este terreno.

José Antonio Gabriel y Galán

Fernando Morán en la sesión de Primavera de la OTAN

EL REFERENDUM SOBRE LA OTAN NO SE CELEBRARA NI EN 1983 NI EN 1984

El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, anunció ayer en París, a la prensa española que «el referéndum sobre la forma de contribución a la defensa occidental no se celebrará en España ni en 1983 ni quizás en 1984».

Morán asistió en París a la sesión de primavera de la OTAN, en la que «España tuvo más participación en las discusiones esta vez pero no suscribió el comunicado final», según explicó el jefe de la diplomacia española.

A petición española, el texto definitivo de estos dos días de reunión de la OTAN lleva una nota al pie para precisar que «el ministro español de Asuntos Exteriores informó al Consejo del Atlántico Norte del estado presente de la revisión que el Gobierno español ha emprendido con referencia a su participación en la Alianza».

Como consecuencia de ello, «se reserva su posición con referencia al presente comunicado» que comparte no obstante «en tanto en cuanto refleje

posiciones previamente expresadas por España en sus relaciones con los países miembros de la Alianza».

Notas similares a ésta se seguirán repitiendo en las próximas reuniones del Consejo Atlántico en postura «muy bien comprendida a niveles muy altos de los ministros de la OTAN», precisó Morán, quien se entrevistó ayer tarde en París con el secretario de Estado norteamericano, George Shultz.

España descarta los años 1983 y 1984 para celebrar el referéndum sobre la OTAN por tratarse de años «de tensión extraordinaria, no apropiados para producir un hecho con consecuencias evidentes sobre el clima general», opinó el ministro español de Asuntos Exteriores.

Puso mucho énfasis el ministro en recalcar que «no oculta de la situación de España en la OTAN ninguna carta al pueblo español», que será llamado en su día a decidir la forma de la participación de España en la defensa occidental, por medio o

no de la Alianza Atlántica.

No ocultó Morán que existe cierta «dificultad en pertenecer a un sistema integrado como el de la OTAN cuando uno de sus miembros tiene una colonia en territorio español», como subrayó en una referencia clara a Gran Bretaña y Gibraltar.

En cambio, descartó por completo cualquier vinculación entre la permanencia de España en la Alianza y el ingreso en el Mercado Común Europeo, «dos cuestiones distintas que el Gobierno español no tiene ninguna voluntad de relacionar».

Para concluir, el ministro del Gobierno socialista de Felipe González resumió que España es un miembro «cooperador, fiel y sólido» de la Alianza, que no practica la política de silla vacía en sus reuniones pero que no suscribe sus comunicados salvo en lo que se derive de la solidaridad debida a relaciones bilaterales con otro de los miembros, previamente establecidas como en el caso del tratado militar con los Estados Unidos.

Los trabajadores de AHM anuncian huelga general de 48 horas

La solución de la siderurgia está en la reconversión según el Gobierno

El Gobierno español ha llegado a la conclusión de que el mayor coste para la siderurgia española no es la reconversión, sino la indecisión de los últimos años, según el ministro de Industria.

Esta indecisión se lleva por delante la economía nacional, puntualizó, y por eso vamos a abordar su reestructuración con todas sus consecuencias y a ser responsables hasta el final.

Destacó también Carlos Solchaga, en una reunión con la Unión de Empresas Siderúrgicas (UNESID) que el verdadero proceso de reconversión es el que garantiza de algún modo la competitividad internacional del sector.

No es proceso de reconversión,

dijo, el que sólo sirve para mantener los puestos de trabajo o para evitar que las empresas lleguen a la suspensión de pagos.

La solución para los problemas del sector, explicó, es la reducción selectiva de la producción, su realización en las mejores instalaciones, una unidad de gestión más amplia y una mayor coordinación sectorial.

Carlos Solchaga ha pedido a las empresas del sector que se muestren responsables y que acepten la coordinación y la negociación entre sí para tratar sobre las instalaciones que deben ser salvadas.

Por su parte, el presidente de UNESID, Carlos Pérez de Bricio, anunció el acuerdo de convocar

una junta general extraordinaria para adaptar los estatutos de la Unión hacia una mayor inserción de las empresas asociadas en las actividades de la asociación.

Los trabajadores de «Altos Hornos del Mediterráneo» (AHM) harán una huelga general de 48 horas de duración los próximos días 14 y 15, en señal de protesta por las acciones gubernamentales en la siderurgia.

Los empleados de «AHM» celebraron ayer una asamblea en la que también han decidido marchar con sus familiares en las mismas fechas a Madrid y concentrarse ante el edificio del Ministerio de Industria y Energía.

Aprobados en el Pleno del Congreso

El Grupo Popular considera insuficientes los presupuestos de Educación

El grupo popular calificó de insuficientes los presupuestos de Educación y propuso su devolución al gobierno en el pleno del congreso que aprobó ayer dicho presupuesto.

El presupuesto de Educación batió el record de enmiendas con 72, seis de ellas a la totalidad, que fueron presentadas por los diversos grupos parlamentarios y rechazadas por la mayoría socialista, salvo tres de ellas, una del grupo popular de carácter técnico que proponía la asignación de 5 millones para la asesoría de universidades.

Igualmente se probó una enmienda transaccional del diputado comunista Pérez Royo, que proponía añadir 30 millones a la partida destinada a la formación de profesorado, y otra de minoría catalana por la que se asignan 600.000 pesetas para una plaza de funcionario transferida a la Generalidad.

El diputado del grupo popular Soler Valero calificó el presupuesto de Educación de «insuficiente y socialmente regresivo, manifiestamente falso y técnicamente inaceptable».

Ayudas a los sindicatos

Por la tarde, el Pleno aprobó la sección 19 de los presupuestos, correspondientes a trabajo y a seguridad social. Esta parte del proyecto de ley fue aprobado tal y como lo presentó el gobierno y se rechazaron todas las enmiendas, incluidas las diez del grupo popular y las doce de la minoría catalana, una de ellas a la totalidad.

El debate se centró en las ayudas a las centrales sindicales, pues el grupo popular a través del diputado Gómez Molina, defendió la enmienda que proponía la supresión de los 896 millones de pesetas de ayudas a los sindicatos, «para

no violentar los artículos 14 y 28 de la Constitución y las recomendaciones de la Organización Internacional del Trabajo».

Para el representante del grupo popular, el sistema de ayuda a las centrales sindicales fomenta el «bisindicalismo y discrimina al resto de las centrales sindicales».

En su respuesta, el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, indicó que la representatividad de los sindicatos no la dictamina el gobierno, sino un proceso electoral regido por leyes aprobadas en la cámara.

El debate sobre los presupuestos de los ministerios de Industria y Energía se centró, en gran parte, en las medidas de apoyo a las pequeñas y medianas empresas. El texto dictaminado por la comisión fue aprobado íntegramente, a pesar de las 10 enmiendas que presentó el grupo popular, minoría catalana y el grupo centrista.

Joaquín Almunia anuncia la modificación de la contratación a tiempo parcial

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, anunció ayer ante el Círculo de Empresarios, la modificación de la legislación sobre contratación a tiempo parcial para que ésta pueda generalizarse y contribuir así a la creación de empleo.

Joaquín Almunia insistió en la necesidad de flexibilizar el mercado de trabajo y adoptar medidas de reparto que posibiliten la recuperación del empleo. Informó que su departamento tiene ya preparados los anteproyectos de ley de huelga y libertad sindical.

Afirmó también que la reforma de la Seguridad Social no puede ser inmediata, pero señaló que si no se lleva a cabo una mejora y racionalización del sistema en 1987 ó 1988 será imposible su financiación.

«Queremos reformar —dijo— el estatuto de los trabajadores para flexibilizar la contratación a tiempo parcial, de forma que ésta pueda generalizarse y además no resulte tan gravosa en costes de Seguridad Social para el empresario».

En su opinión, el crecimiento económico por sí sólo no es suficiente para crear empleo y, por lo tanto, debe ir acompañado de medidas de reparto de trabajo y flexibilización del mercado de trabajo.

La contratación a tiempo parcial y la jubilación anticipada, dijo Almunia, van a ser objeto de regulación en los próximos meses dentro de un conjunto de medidas de flexibilización laboral.

El ministro se refirió a la «barrera psicológica» que ahora representa para los empresarios la actual rigidez que no permite, si las cosas van mal, ajustar la plantilla, y se ha mostrado esperanzado, en que junto con la posibilidad de reactivación económica y las medidas de flexibilización y movilidad geográfica que se proyectan puedan ayudar a la recuperación del empleo.

Joaquín Almunia dijo que se encuentra muy avanzada la discusión del proyecto de creación del Consejo Económico Social. Señaló que aún no ha sido estudiada la ley de conflictos colectivos.

Hay cargas, agregó, que en la actualidad asume la Seguridad Social que no deberían ser competencia de ésta, como por ejemplo aspectos del régimen especial agrario.

Manifestó también su preocupación por algunos capítulos de prestaciones, con incrementos muy elevados que habrá que reducir, como son los conciertos con entidades privadas, la incapacidad laboral transitoria o las prestaciones por minusvalía.

La evolución de las prestaciones por invalidez, según ha reconocido el ministro, crecen a tal ritmo que parece que estamos en un país en guerra, lo que hace sospechar que algo no funciona como es debido.

■ **Collazo reelegido presidente de la UPE.**— Celso Collazo ha sido reelegido como presidente de la Unión de Periodistas. Integran además la nueva junta directiva de la Asociación Pedro Meyer, Félix Ortega, Eloy Sánchez Castañares, Félix Roper, Gilles Multigner, Iñaki Gabilondo, Hadwig Muth, Antonio Espada, Donato Riera, Luis Reverte, Pedro Diez, Fabien Ortiz, Luis Montilla, Carlos García Osuna y Jesús Agustín Terrón.

Si no rectifica una acusación contra Jon Idígoras

HERRI BATASUNA SE QUERELLA CONTRA EL MINISTERIO DEL INTERIOR

Herri Batasuna se querellará contra el Ministerio del Interior si no rectifica una acusación contra Jon Idígoras, miembro de la dirección de esta coalición abertzale.

Jon Idígoras, uno de los portavoces habituales de HB, ha sido acusado —según se aseguró ayer en una rueda de prensa, en Bilbao— de recibir un millón de pesetas de ETA Militar, con destino a la financiación de la revista vasca «Anaitasuna».

En la rueda de prensa Idígoras, al que acompañaban otros dirigentes de la citada formación política, afirmó que la revista, que ha dejado de editarse por problemas económicos, «nunca recibió dinero de ETA».

Idígoras precisó: «Mi misión en la revista fue recoger las cuotas atrasadas de los suscriptores de la revista, cuotas atrasadas de hasta ocho años, para que ésta pudiera seguir saliendo ya que era deficitaria. Yo trabajaba en la revista, ya que fui despedido de la empresa de construcción en la que trabajaba».

En opinión de los dirigentes de HB, se trata de una campaña contra la izquierda abertzale «y, en este caso, los hechos son más graves porque esas informaciones tergiversadas e injuriosas se relacionan directamente con una persona».

Afirmaron que la interposición de la querrela criminal «está pendiente de la rectificación del Ministerio del Interior. Si se mantienen en lo dicho, la querrela

podría iniciarse esta misma tarde».

Txiki Benegas califica a ETA de fascistas mussolinianos

El secretario general del PSOE en Euskadi, Txiki Benegas, ha dicho que el asalto a la casa del pueblo de Rentería y las amenazas de ETA PM contra el gobierno y el PSOE son acciones del «más puro fascismo».

Txiki Benegas afirmó que en el País Vasco hay «fascistas vascos que quieren imponer sus ideas mediante la liquidación física de sus adversarios políticos».

Para el diputado socialista, el asalto a la casa del pueblo de Rentería le recuerda «a las escuadras negras de Musolini» y añadió que «deben saber que ante estas acciones, tanto contra nuestras sedes como con esos comunicados que amenazan contra el PSOE, no nos van a amedrentar en absoluto».

El diputado socialista advirtió que «nos van a tener enfrente siempre y vamos a apoyar todas las acciones del Gobierno sin ningún tipo de complejos para conseguir acabar con esta situación que afecta al pueblo vasco. Si quieren una confrontación directa con nosotros —subrayó Benegas— que sepan que estamos respaldados por muchos trabajadores, dispuestos a defender nuestras sedes y la integridad física de nuestros compañeros».

Txiki Benegas cree que la



Jon Idígoras en un momento de la rueda de prensa celebrada por Herri Batasuna

lucha contra el terrorismo en el País Vasco no sólo pasa por el plan «ZEN» de seguridad, al que considera «absolutamente necesario», sino también por un acuerdo entre los dos partidos políticos —PNV y PSOE— y entre los dos gobiernos.

«Apala» se reincorpora a la lucha armada

Miguel Angel Apalategui, militante de ETA, más conocido como «Apala», ha decidido abandonar su exilio venezolano y volver a incorporarse a la militancia activa dentro de la organización, según informa «Interviú». Apala estuvo «desaparecido» tras la oscura muerte de su colega «Pertur», nunca aclarada, que en un principio se quiso imputar a la extrema derecha, y más tarde cayó en un diplomático olvido por parte de los sectores abertzales vascos, ante la obvedad de un ajuste de cuentas entre etarras.

Explosiona una bomba en una sucursal del Hispano-Americano

A dos millones de pesetas, según primeras estimaciones, se elevan las pérdidas ocasionadas por la explosión de un artefacto compuesto por 900 gramos de «goma-2», en la puerta de la sucursal que el Banco Hispano-Americano tiene en el barrio donostiarra de Martutene.

La explosión se produjo a

las 2,01 de la madrugada de ayer y causó desperfectos de consideración en el acceso a la entidad así como rotura de cristales en los edificios próximos.

Esta es la segunda vez en poco tiempo que esta sucursal bancaria es objeto de un atentado con explosivos.

EL ETARRA «KAMIKAZE», HOSPITALIZADO EN PARÍS

Joaquín Ochoterena Sorondo, supuesto miembro liberado de ETA Militar dispuesto a protagonizar una acción suicida, está hospitalizado en París desde hace dos meses, informa hoy «El País».

Según indica la información de «El País», los médicos consideran que el estado del supuesto etarra es crítico y prácticamente irreversible tras la operación de trasplante de médula que le fue practicada el pasado lunes.

La pista de Joaquín Ochoterena, donostiarra de 26 años, fue perdida, según informó el Ministerio del Interior, en febrero de 1982, hasta cuya fecha la Policía le tenía localizado en México.

Objetos interceptados a etarras

El Gobierno Civil de Guipúzcoa ha hecho pública una nota de prensa en la que se detallan obje-

tos y documentaciones encontrados tras la detención de dos presuntos miembros de ETA-PM (VIII), rama pro-mili, que no obstante consiguieron huir.

En el vehículo, fueron localizados los documentos de identidad, uno de José Ramón Herreros Iribar, nacido en el 58 y natural de San Sebastián, que resultó ser verdadero, y otro, del segundo individuo, a nombre de César Munarriz Pérez, que resultó ser falso, correspondiendo en realidad a José Luis Artola Amenza, alias «Koldo» y «Txipi», domiciliado en Villabona.

Igualmente se encontró en el interior del coche, una pistola «Browning», de calibre 9 mm. «Parabellum» y un cargador repleto de munición «FN», así como una nota manuscrita en la que se especifica detalladamente los pasos a seguir para la realización de un secuestro en fechas próximas.

SEA CUAL SEA LA MARCA DE SU AUTOMOVIL

LA RED TALBOT LE REGALA LA SEGURIDAD

La seguridad de su coche es algo muy serio. Y no digamos ya, si piensa en los viajes de vacaciones: está claro que debe saber con antelación el estado real de su coche, aunque tenga que pagar por ello.

Y estará más de acuerdo todavía en aceptar que una Red de profesionales le examinen su coche, y le digan cómo se encuentra...

SIN PAGAR UNA SOLA PESETA.

Pues esto es lo que la Red Talbot le ofrece en toda España: hasta el 30 de Julio, y sea cual sea la marca de su coche, con más de tres años de antigüedad, le hacemos un chequeo total, **ABSOLUTAMENTE GRATIS.**

Más aún. Con los resultados del chequeo, le entregaremos también un práctico **OBSEQUIO DE VACACIONES** para su coche.

Le esperamos. Reserve hora.

DEFENDEMOS SU SEGURIDAD A USTED NO LE CUESTA NADA

REVISION	1	2	3
Ruedas			
Llantas			
Desgaste de neumáticos			
Presión de neumáticos			
Alumbrado			
Comprobación señalización y alumbrado			
Reglajes de faros			
Correas			
Estado y tensión			
Estanqueidad			
Acete, agua, liquido de frenos y embrague			

PRUEBA EN CARRETERA	1	2	3
Motor:			
Aceleración de motor			
Régimen en alta y baja			
Encendido			
Embrague			
Reglaje del pedal			
Caja de Cambios			
Funcionamiento y ruidos			
Diferencial			
Funcionamiento y ruidos			
Prueba de frenos			
Comportamiento de la dirección			
Suspensión			

1 En estado de funcionamiento
2 Se recomienda reparar
3 Reparar de inmediato



**CONCESIONARIOS TALBOT:
ACELERAMOS**



La señora Thatcher y el espíritu de las Malvinas

Alguien podría creer que el arrollador triunfo de Margaret Thatcher es debido a que su principal contrincante, Michael Foot, es un vicioso que se dedica a asaltar a señoras a calzón corto que se atreven a salir a la calle, frente a las virtudes de recia dama de la señora Thatcher, como pretende hacer creer a sus atónitos lectores un extremista diario madrileño. Pero hay mucho más en el trasfondo de esa victoria. Algo que raya entre el nacionalismo de corte fascistoide y la histeria. Los gritos de «vamos a bombardear Rusia», oídos en los mítines electorales de la señora Thatcher son significativos. El «espíritu de las Malvinas» planea en esa histeria colectiva.

Quienes han lanzado esos gritos de guerra no han sido los jóvenes ejecutivos de la «city» ni los herederos de las grandes familias educados en las «escuelas públicas» (privadas, pese al nombre), sino que ha salido de las gargantas de los marginados, de los sectores más deprimidos económicamente, de ese número de trabajadores que temen perder sus puestos de trabajo y se aferran a lo más conservador de las opciones. Los otros están educados para reprimir sus pasiones, para no expresar demasiado en alto sus deseos. Los electores del Reino Unido han dado permiso a la «dama de hierro» para llevar a cabo sus planes, incluidos esos «bombardeos» de sus fanáticos.

No es por tanto extraño que el número dos de los laboristas, Denis Healey, haya señalado que «estas elecciones han puesto al Reino Unido a merced del más reaccionario, extremista y conservador Gobierno de su historia». Y en verdad que no exagera el dirigente laborista. Y si no tenemos en cuenta ese «espíritu de las Malvinas» no se puede entender demasiado el tremendo avance de los conservadores, por cuanto el paro se ha incrementado de forma más que notable, pasando de aproximadamente un cinco por ciento de la población activa a más de un trece por ciento de esa misma población en cuatro años de Gobierno. Y no cabe la excusa de la recesión económica internacional, sino que la aplicación de las teorías del monetarismo «salvaje» han incidido más duramente. Los discípulos de los «Chicago boys» no sólo han hundido la economía de la dictadura chilena, sino también las de otros países aparentemente más saneados. La libra esterlina, sin embargo, subía frente al dólar.

Los laboristas, por su parte, se encuentran en el mayor bache electoral de su historia. No tienen, eso parece claro, un líder con carisma, que arrastre a las multitudes, que inspire confianza. Su derrota era previsible y se temía que fuese aplastante, como ha sucedido. La dimisión de Foot parece cantada.

La alianza entre socialdemócratas y liberales no ha cubierto su objetivo: superar a los laboristas, debido fundamentalmente al poco arrastre de los socialdemócratas, por lo que su futuro es incierto, los liberales no necesitan arrastrar una rémora que no les ha producido ningún tipo de ventajas y que parece difícil que se las produzca en un futuro inmediato.

F. García Navarrete

Como estaba previsto

Gran triunfo de los conservadores en las elecciones británicas

Los conservadores británicos han obtenido en las elecciones generales la mayoría absoluta, lo que les permitirá gobernar cómodamente.

Con 642, de los 650 escaños en el nuevo parlamento, ya decididos, la situación de los partidos políticos es la siguiente a las 16,30 h.e. de ayer.

Partido Conservador, 396 escaños, con lo que el partido de Margaret Thatcher obtiene el mayor triunfo en la historia parlamentaria de este país desde la segunda guerra mundial.

Partido Laborista: 209
Alianza Liberales «SDP»: 23
Partido Nacionalista escocés: 2
Partido Nacionalista galés: 2
Otros partidos: 10

Nada más conocer el triunfo, Margaret Thatcher ha declarado a la prensa que afronta su nueva etapa de gobierno «con un sentimiento de gran responsabilidad y humildad».

La primera ministra ha añadido que ha sido una elección histórica y que se siente orgullosa por el honor que supone para el Partido Conservador haber sido el depositario de la confianza de los votantes.

Por su parte, Michael Foot, líder del derrotado Partido Laborista, reelegido diputado, ha dicho que «es una tragedia para la nación que Margaret Thatcher vuelva al Gobierno».

Por lo que a la coalición SDP-Liberal respecta, el triunfo fue mayor para los liberales que para los socialdemócratas.

Muerto en Belfast

Un soldado del ejército británico ha muerto, a consecuencia de la explosión de una bomba, mientras se realizaba el escrutinio de las papeletas en el Oeste de Belfast, ha informado un portavoz policial del Ulster.

Declaraciones

Margaret Thatcher ha prometido al país,



ante las cámaras de TV, un gabinete ministerial con «nuevo aspecto».

En una entrevista, la primera ministra británica ha anunciado que iniciará de inmediato la tarea de formar gobierno, que incluiría nuevas caras, amplio abanico de opiniones y más juventud. También ha dejado claro que muchos de los actuales ministros permanecerán en sus puestos.

Thatcher ha negado en su declaraciones que fuera partidaria de aplicar una política extrema.

Reacciones españolas

El resultado de las elecciones británicas, con el triunfo de los conservadores, «no es lógicamente favorable para la cuestión de Gibraltar, pero tampoco determinante», ha

dicho el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra.

Ha añadido que la valoración de los resultados no es otra que la mayoría absoluta conseguida por Margaret Thatcher, «que no llega a ser lo arrollador de la victoria socialista en España».

«Alianza Popular lo toma como un triunfo propio», ha afirmado Guerra.

OTAN

El triunfo de Margaret Thatcher en las elecciones británicas se ha recibido con satisfacción en la OTAN porque aporta mayor cohesión al programa de euromisiles.

Los 16 ministros de Asuntos Exteriores de la Organización del Tratado del Atlántico Norte cierran la sesión de primavera, de dos días, con un comunicado, donde predomina el signo de la Unión Occidental.

Rusia

La Unión Soviética ha recibido con desagrado el esperado triunfo del Partido Conservador de Margaret Thatcher.

Tanto «Izvestia», órgano del gobierno soviético, como radio Moscú, explican la victoria de la «dama de hierro» porque el «aparato propagandístico» de los conservadores logró dividir a los laboristas y centrar la campaña electoral en los temas de política exterior.

Prensa británica

Las primeras páginas de los diarios británicos coinciden en calificar de arrollador el triunfo de los conservadores, pero sus editoriales difieren en lo que significa para el país cinco nuevos años de gobierno Thatcher.

Sólo dos diarios, de los siete con mayor tirada en el país, se muestran remisos y desconfiados de la victoria del conservadurismo, mientras el resto respalda abiertamente a los ganadores.

PARIS

CONCLUYO LA REUNION DE LA OTAN

La sesión de primavera de la OTAN ha concluido en París con un comunicado en el que se afirma la «determinación occidental de desplegar misiles en Europa si fuera necesario», declaró a su término el secretario general de la organización, Joseph Luns.

En una rueda de prensa, recalzó el portavoz de la Alianza Atlántica la «significación política» de esta reunión de dos días celebrada en París «por ser la última antes del inicio del despliegue de Euromisiles».

También subrayó el hecho de que el presidente francés, Francois Mitterrand, haya expresado con esta ocasión su deseo de «plena cooperación de Francia con la Alianza».

En una nota de pie de página, España expuso sus «reservas» respecto a las cuestiones tratadas en el consejo en el comunicado final y en congruencia con el proceso de revisión que el Gobierno español ha emprendido respecto a la «Organización del Tratado del Atlántico Norte».

Estas reservas «no son en abso-

luto negativas» en opinión de Joseph Luns, quien a petición de Efe manifestó a los periodistas que la «OTAN» muestra «comprensión» por la posición española y las recibió «de forma muy correcta».

La reunión de los ministros de Exteriores de la Alianza Atlántica terminó dos horas después del horario previsto, pero un portavoz dijo que «ello no tiene por qué ser debido a dificultades».

George Schultz, secretario de Estado norteamericano, se entrevistó en París con el presidente francés, Francois Mitterrand.

Acompañaba a Schultz en su visita al Eliseo el subsecretario americano de Asuntos Económicos.

George Schultz asistió a una cena ofrecida por Mitterrand a los ministros de Asuntos Exteriores de los 16 países miembros de la OTAN.

Al término de la entrevista mantenida por Mitterrand y Schultz, que duró poco más de una hora, no se ha hecho público ningún comunicado ni se facilitaron declaraciones.

PORTUGAL

Primera reunión del nuevo gobierno

El nuevo gobierno portugués, que preside el socialista Mario Soares, se reunió por primera vez, horas después de haber asumido su mandato.

El nuevo gabinete de coalición entre los partidos Socialista (PS) y Socialdemócrata (PSP) analizó el discurso pronunciado en la ceremonia de su toma de posesión por el presidente de la República, general Antonio Ralambho Eanes.

Eanes subrayó los aspectos políticos favorables a una actuación eficaz del nuevo Gobierno, mientras que Soares prefirió destacar las dificultades económicas que se le plantean a su ejecutivo.

También se discutió en la reunión la preparación del programa de Gobierno, la orgánica y el funcionamiento interno del gabinete y la lista de los secretarios de Estado.

El noveno gobierno constitucional deberá presentar su programa ante el Parlamento antes del próximo día 20, cuando finaliza el plazo constitucional de diez días desde el nombramiento del primer ministro.

Socialistas y socialdemócratas disponen de un respaldo superior a dos tercios en el nuevo Parlamento unicameral luso, electo en los comicios anticipados del pasado 25 de abril.

El nuevo gobierno deberá completarse durante la semana próxima, con la toma de posesión de los secretarios de Estado.

BONN

TERMINO LA «CUMBRE» DE MINISTROS EUROPEOS DE INTERIOR

Los ministros del Interior de los países comunitarios, reunidos en Bonn con la presencia del titular español, José Barrionuevo —invitado como observador activo—, han terminado sus conversaciones.

En un comunicado final se determina que los ministros han tratado sobre la cooperación en materia de lucha contra el terrorismo y han efectuado un balance de ésta, en los últimos 18 meses.

La conferencia de ministros, conocida por el nombre de «Trevi», es la quinta de esta serie y la primera en la que España está representada con un ministro.

En la conferencia, según afirma el comunicado final, se ha tratado también de la situación actual en la seguridad interior de los diversos países.

Se ha hablado sobre nuevas probabilidades de mejorar la cooperación internacional contra el terrorismo, y se ha llegado a un acuerdo común de que las reuniones «Trevi» han producido impulsos para estrechar la cooperación a todos los niveles en materia de seguridad, y especialmente en la lucha antiterrorista.

El comunicado concluye diciendo que se ha acordado una serie de medidas concretas, que mejorarán la cooperación informal entre los países coaligados.

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid



Banco Atlántico
Fundado en 1901

BANCOS COMERCIALES

Banco Atlántico	—
Banco de Bilbao	229,00
Banco Central	299,00
Banesto	274,00
B. Exterior	202,00
B. General	—
B. Hispano	224,00
B. Ibérico	—
B. López Quesada	—
B. Popular	228,00
B. Santander	257,00
B. Valencia	—
B. Vizcaya	355,00
B. Zaragozano	—

B. INDUSTRIALES

Bankinter	141,00
Bankión	—
B. Finanzas	149,00
B. Fomento	110,00
B. Granada	—
B. Ind. Cataluña	—
B. Noroeste	—
B. Occidental	—
B. Urquijo	—

ELECTRICIDAD

Catalana de Gas	—
Fecsa Peq.	53,25
Fenosa	—
Hca. Cantábrico	118,00
Hca. Española	54,50
Hca. Cataluña	48,50
Iberduero	46,25
Nansa	—
Sevillana	48,00
Unión Eléctrica	48,00
Electra de Viesgo	108,00
Reunidas Zaragoza	—

ALIMENTACION

El Aguila	62,00
Gral. Azucarera	100,00
Ebro	—
Koipe	—
Viñedos españoles	—

COMERCIO

C. I. C.	—
Finanzauto	96,25
Galerías	—
Saf	—
Finan. y Servicios	—

CEMENTOS

Asland	165,00
Alba	—
Portland Valderriv.	395,00
Valenciana Cements.	—
Cristalerías	115,00

CONSTRUCCION

Dragados	128,00
Encinar	—
Vallehermoso	72,00

INMOBILIARIAS Y URB.

Bami	—
I. Metropolitana	122,00
I. Simane	—
Urb. Metro	—
Urbis	13,00

PAPELERAS

Papeleras Reunidas	—
Sarrió	—
Torras H.	—

INVERSION MOBILIARIA

Cartinbao	—
Cartisa	—
Española de Inver.	60,00
Fibansa	103,00
Gral. Inversiones	—
Hispanamersa	—
Insa	—
Popularinsa	198,00
Vamosa	—

MONOPOLIOS

Camps	160,00
Tabacalera	106,00

NAVEGACION

Pebsa	—
Transmediterránea	—

QUIMICAS

E. I. A. S. A.	35,25
C. E. P. S. A.	81,00
Cros	20,00
Explosivos	14,25
Hidro-Nitro	—
Petromed	—
Sniace	21,50

MINERAS

Guindos	—
Ponferrada	—
Sierra Menera	—

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	8,25
Auxiliar FF. CC.	125,00
Babcock	—
Echevarría	—
Esp. Zinc	—
Duro Felguera	205,00
Macosa	—
Nueva Montaña	—
Olarra	—
Tubacex	45,00
Astilleros españoles	—

AUTOMOVILES

Citroen	—
Fasa	128,00
Femsa	—
Motor Ibérica	30,50
Seat	—
Santa Ana	—

SEGUROS

Fénix	449,00
-------	--------

VARIOS

Corp. Ind. Bancobao	62,00
Telefónica	86,25

La Bolsa

Recuperación al final de semana

Madrid

Ayer en Madrid se presenta una sesión de cierre desigual y falta de interés. Hubo mayoría de signos en baja que en algunos casos se hizo más profundo, como en construcción, cuyo índice parcial bajó menos 2,42. Los siderúrgicos fueron, quizá, la nota más destacada ya que ofreció avance demás 1,15 en su índice parcial, los bancos aún mantienen cierta firmeza, especialmente para los títulos comerciales, que también consiguieron alza de más 0,65 en su índice parcial.

En general, Bolsa desanimada y falta de interés, a pesar de que el índice general, aún logró un pequeño avance.

El cierre no ofrecía novedades. De un total de 166 valores contratados en renta variable, 26 suben, 32 bajan y 108 no varían.

Índice general de la sesión: 115,28 contra 115,15 (-115,28 +0,13).

Bilbao

El cierre semanal registró en Bilbao una sesión pobre de negocio y de tendencia indefinida, al producirse movimientos contradictorios en los corros eléctrico y siderometalúrgico, mientras los valores bancarios, que absorbieron en anteriores jornadas el papel, se manifestaron con cierto grado de firmeza y con modificaciones positivas.

La novedad de la sesión la constituyó la presencia en el salón de contratación del delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma vasca, señor Jáuregui, quien presenció el desarrollo de la actividad en los momentos a finales, recibiendo del síndico de la bolsa de comercio las oportunas explicaciones de su funcionamiento.

Volviendo a la negociación desplegada en la sesión, destacó la situación del grupo químico, que presentó mejoras en la casi totalidad de las acciones que operaron, así como de Telefónica que volvió a manifestarse en alza, junto con los valores de construcción.

Las perspectivas para el próximo período se valora favorablemente al prevalecer la demanda en una parte de los valores contratados.

Índice general: 116,17 + 0,55, suben 14, bajan, 13 y repiten 70.

Valencia

En la última sesión de la semana el mercado valenciano intentó

romper con la monotonía que arrastraba en las sesiones precedentes. Apareció algo más de dinero, aunque éste se mostró bastante selectivo y cauto.

Las primeras reacciones se dejaron sentir ya en el sector bancario, en el que tras las repeticiones de cambios fueron la nota en las sesiones anteriores, empezaron a notarse algunas ganancias más generalizadas en el Central, Vizcaya, Banesto, Pastor y Santander, y sólo el Exterior experimentó una pérdida de dos enteros cerrando a 200-0/0.

En el sector eléctrico y tras el anuncio de la próxima ampliación de capital de Hidrola, continuó el ligero goteo de los cambios, experimentando solamente una ganancia de un cuartillo Iberduero, que cerró a 45,75.

Telefónica continuó su tendencia al alza con pequeñas ganancias diarias, que ayer representaron 0,25 puntos, cotizando a 86,25.

En resumen, en la sesión de ayer se negociaron 61 valores de los cuales 36 repitieron, 14 experimentaron alzas y 11 pérdidas.

El índice general experimentó un alza de 0,01 puntos.

Para la sesión del martes de la próxima semana, el índice medio ponderado quedó establecido en 118,08 puntos.

Barcelona

Una sesión irregular saldada con balance moderadamente negativo fue la última jornada de la Bolsa de Barcelona que discutió dentro de un clima de escasa animación.

Por sectores, los grupos monopolios, textiles y papeleras y comercio y finanzas obtuvieron las mejoras más sustanciales. Bancos industriales y químicas también se mostraron entonados, aunque el nivel de actividad de estos grupos fue discreto.

Siderometalúrgicas y alimentación fueron los grupos más afectados por la corriente vendedora que influyó en la mayoría de los valores negociados.

En total se contrataron 110 clases de acciones de las que 28 subieron, 24 bajaron y 58 no experimentaron variación.

El índice general ponderado en base 1-1-83 = 100 cede 0,10 puntos y cierra a 124,20 y en base 1-1-5 63 = 100 pierde 0,11 puntos y se sitúa a 130,42.

Mercado de Divisas

Las cotizaciones registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras, según datos facilitados por el Banco de España, fueron las siguientes:

Moneda	Comprador	Vendedor
1 dólar U.S.A.	142.270	142.630
1 dólar canadiense	115.288	115.722
1 franco francés	18.513	18.572
1 libra esterlina	224.587	225.726
1 libra irlandesa	175.845	176.861
1 franco suizo	66.941	67.268
100 francos belgas	278.442	279.894
1 marco alemán	55.717	55.968
100 libras italianas	9.399	9.429
1 florín holandés	49.692	49.905
1 corona sueca	18.640	18.712
1 corona danesa	15.606	15.663
1 corona noruega	19.823	19.700
1 marco finlandés	25.766	25.878
100 chelines austríacos	790.257	794.906
100 escudos portugueses	138.529	139.151
100 yens japoneses	58.682	58.952

La peseta estable frente al dólar

La relación de cambio peseta-dólar se mantuvo ayer prácticamente estable respecto al jueves en el mercado diario del Banco de España, incluso con una ligera mejoría para la peseta, ha sabido Efe de fuentes del Banco emisor.

El dólar registró una cotización media de 142,450 pesetas, que supone una diferencia favorable a la peseta de 15 céntimos respecto a las 142,600 pesetas de ayer.

La evolución del cambio dólar-peseta durante esta semana ha sido la siguiente:

Lunes, 6: 142,350 pesetas.
Martes, 7: 142,361 pesetas.
Miércoles, 8: 143,008.
Jueves, 9: 142,600.
Viernes, 10: 142,450.

TRANSPORTES EL AGUILA, S.A.

Convoca a sus accionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en su domicilio social el próximo día 26 de Junio de 1983 a las nueve horas, o en su caso en segunda convocatoria en el mismo lugar y hora del día siguiente para tratar las siguientes ORDENES DEL DIA:

ORDEN DE JUNTA GENERAL ORDINARIA

- 1.º-Censura de la Gestión Social.
- 2.º Aprobación de las Cuentas, Balances del Ejercicio anterior y resolver sobre la distribución de beneficios y reparto de dividendos, si procede.
- 3.º Renovación parcial del Consejo de Administración, si procede.
- 4.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio en curso.
- 5.º-Ruegos y preguntas
- 6.º-Aprobación del Acta.

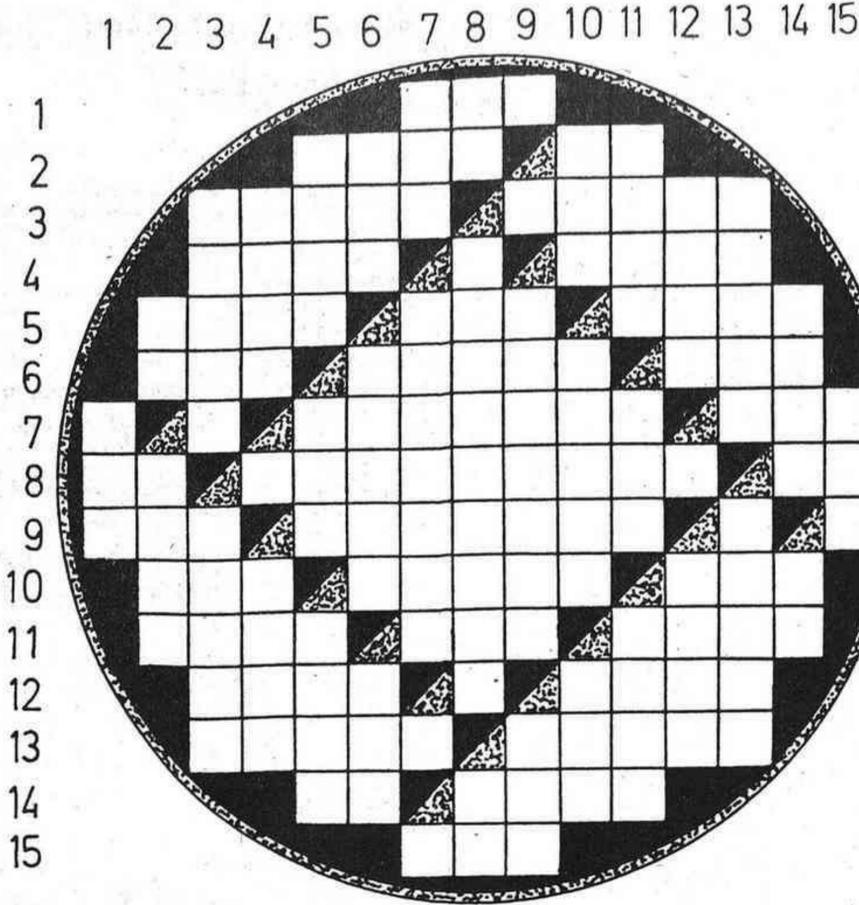
Nules (Castellón) a 17 de Mayo de 1983.

TRANSPORTES EL AGUILA, S.A.

EL PRESIDENTE DEL
CONSEJO ADMINISTRACION

Crucigrama

HORIZONTALES: 1: Flanco de un ejército.- 2: Pelo blanco. Contracción.- 3: Grata, placentera. Arbol salicíneo, indígenas de España.- 4: Reunión de personas dispuestas para cantar. Consonante. Encargado de dirigir la oración entre los mahometanos.- 5: Ora. Apócope de casa. Arbusto leguminoso, papilionáceo, con flores rojizas.- 6: Metal precioso. Al revés, castran. Cierta juego infantil.- 7: Cien. Vocal. Cúralos. Letra griega.- 8: Matrícula española. Sala en que Jesucristo celebró la última cena (plu). Vocales repetidas.- 9: Cierta emperador. Veloces. Cien. Vocal.- 10: Preposición. En Galicia, hacinar. Oxido de calcio.- 11: Agarrar. Al revés, igualdad de nivel. Pieza de una casa.- 12: Ciudad italiana. Quiñientos. Puz acantopterigio.- 13: Pasar la lengua por algo. Magullar.- 14: Preposición inseparable. Sin efecto. 15: Cierta flor.



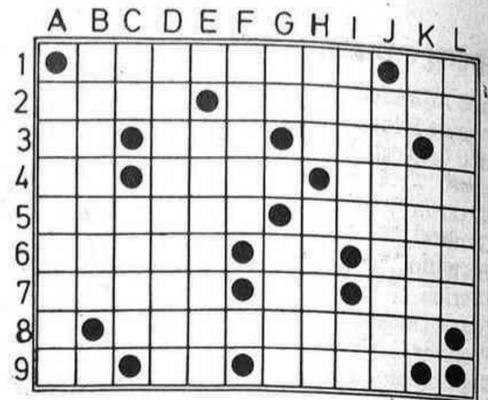
VERTICALES: 1: Canal.- 2: Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. Molusco gasterópodo.- 3: Fila de casas que hay a cada lado de la calle. Cierta arbutos.- 4: Soltero, célibe. Cien. Expresión sonora para demostrar alegría.- 5: Substancia que segrega las abejas. Existir. Compone en verso.- 6:

Terminación del conducto digestivo. Al revés, brotan. Necesidad de ingerir algún líquido.- 7: Antigua medida de longitud. Rebanadas de pan frito en manteca. Consonante. Cincuenta.- 8: Nota musical. Calidad de rapaz.

Conjunción copulativa.- 9: Partícula inseparable. Vocal. Curar por ensalmo. Cierta juego de naipes.- 10: En el juego de la secansa, dos o tres cartas iguales. Substancia preparada para pintar. Enfermedad.- 11: Sacerdote de

los tártaros occidentales. Señal de socorro. Extrae el agua de algo.- 12: Aragonés. Consonante. Rostro.- 13: Agata listada. Aumento de la temperatura. - 14: Envase de hojalata. Nota musical.- 15: Vocales repetidas.

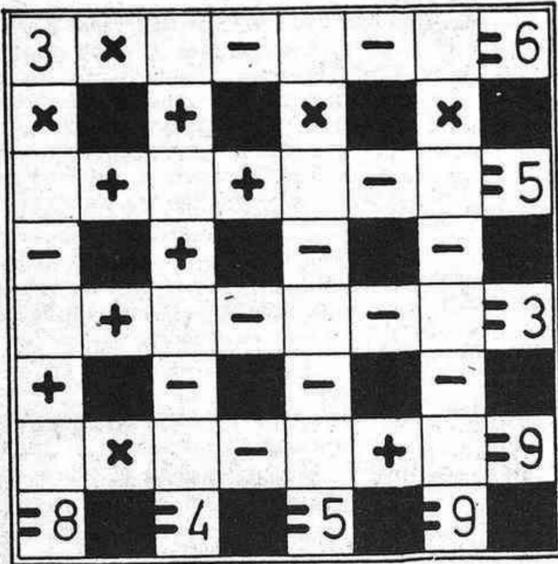
Damero



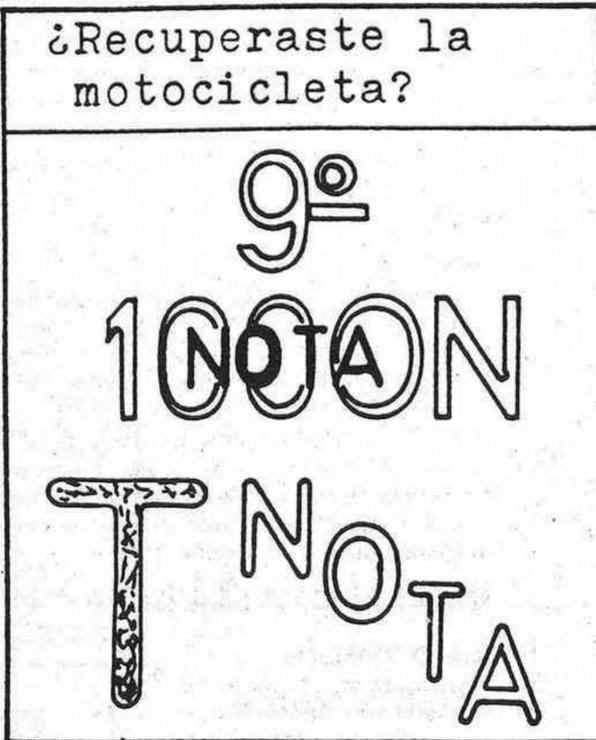
B6 A4 B1 D5 J8 K1 C7 G2 ...Soldado de caballería.-
 I4 F3 K6 B2 J6 B2 B4 E4 ...Alga rodofidea.-
 C1 H7 J5 A2 C8 J4 I9 B7 ...Enojada.-
 L3 I8 H2 G4 I5 L2 L1 ...Hueso de la frente.-
 A3 D1 A8 L7 E6 I2 F5 ...Administrador.-
 H8 H5 D6 A6 B3 H6 F4 ...Celadores.-
 H3 E1 J2 C2 D8 G1 E9 ...Pendencia.-
 D4 I3 G6 J3 B9 A7 K8 ...Torpe.-
 B5 K4 K5 D2 D3 L4 J9 ...Que tiene derecho a usar alguna cosa.-
 C5 H9 G8 E7 D9 F8 D7 ...Acaricieles.-
 J7 L6 G9 G7 L5 A9 E8 ...Provisiones de boca.-
 A5 I1 E5 E3 F2 F1Nimfa de los prados.-
 H1 K7 K2Entregad.-

Se resuelve, trasladando las letras de la clave al casillero superior; Una vez resuelto se leerá un fragmento de «Copla del Rio» de Blas de Otero.

Numérico



Jeroglífico



Sopa de letras



Se encuentran escondidas doce lenguas eslavas.

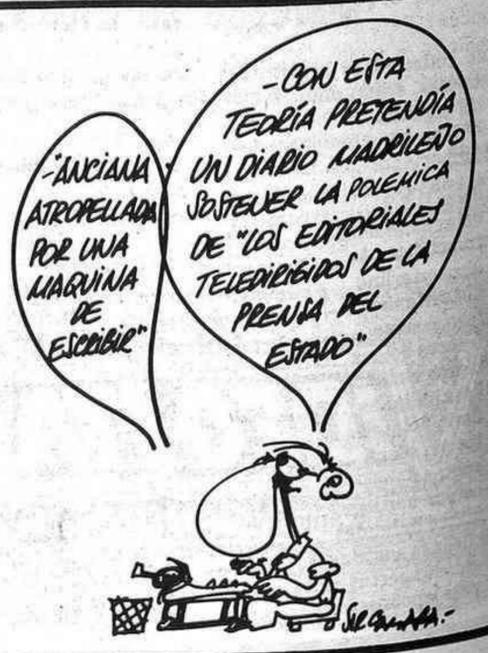
Soluciones

AL CRUCIGRAMA.-HORIZONTALES (solo).- 1: Alameda.- 2: Gana. Al.- 3: Amena. Alamo.- 4: Coro. R. Imán.- 5: Reza. Cas. Añil.- 6: Oro. Napac. Oca.- 7: C. A. Sanatos. Eta.- 8: Al. Cenpaculos. Aa.- 9: Zar. Rápidos. C. A.- 10: For. Medar. Gal.- 11: Asir. Sar. Sala.- 12: Asir. D. Mero.- 13: Lamer. Macar.- 14: Ad. Nula.- 15: Lis. desembocó en la vida.
 AL DAMERO.- Recuerde el alma dormida, el río que con paso casi humano, enfurecido de ardor en vano, se desmorona en la vida.
 AL NUMÉRICO.- 3 X - - = 6
 X + + X X
 + + - = 5
 - + - -
 + - - = 3
 + - - = 9
 = 8 = 4 = 5 = 9
 AL JEROGLIFICO.- (Nono la en con T re). No, no la en contré.
 A LA SOPA DE LETRAS: Rusa, ucraniana, rusa blanca, polaca, checa, eslovaca, eslovena, serbia, macedonia, búlgara, albanesa, armenia.
 AL SALTO DEL CABALLO.- La caza de amor, es de altanería trabajos de día, de noche dolor.

Salto del caballo



Modo de resolverlo. Siguiendo los movimientos del caballo de ajedrez y empezando por la sílaba que más destaca, podrá leerse un fragmento de «Halcón que se atreve... De Gil Vicente.



VIDEOTECA

Por Manuel Arrufat

Para grabar

ACTRICES Y ESTRELLAS



Verían, imagino, la primera película del ciclo Imperio Argentina, «remake» sonoro del que fue su debut en el cine en 1927. E, imagino también, coincidirán que doña Magdalena Nile (alias Imperio Argentina) ha sido la única estrella indiscutible —con permiso de la Saritísima— que ha tenido el cine español. Esperen para corroborarlo a visionar las otras ocho películas que, salvo imprevistos, piensa ofrecer TVE, a la que hay que felicitar por la selección ya que se trata de lo mejor de la filmografía de la actriz, no demasiado extensa —sólo veintiséis títulos en 38 años de actividad en los estudios cinematográficos.

Aunque les imagino ya enterados, les recuerdo que, además de

ga, debutó en el teatro en Buenos Aires, cuando sólo contaba 12 años, apadrinada por Pastora Imperio, recorrió con éxito los escenarios hispanoamericanos y fue descubierta para el cine por Florian Rey —que luego sería su marido— al que debe sus mejores o, al menos, más populares interpretaciones.

Por supuesto que les recomiendo la película de esta semana, esa Nobleza baturra, con la que el cine español consiguió conectar, como ya no lo haría en el futuro, con una vena popular que bebe en un cierto folklorismo y hasta intenta plantear algunos temas sociales. En todo caso es un mito en el cine español y merece formar parte de las videotecas particulares.

Y otro tanto cabe decir de Mujeres (1939) en la que George Cukor debió sentirse a sus anchas, ya que pudo trabajar en un tema que le gustaba y para el que estaba especialmente dotado: la psicología femenina. Y, encima, demostrar con Norma Shearer, Joan Crawford, Rosalind Russell, Paulette Goddard, Joan Fontaine y otras, que nunca hubo un director de actrices como él.

El Colegial (1927) es imprescindible en la videoteca de todos los amantes del viejo cine cómico y especialmente en la de los entusiastas de Buster Keaton. La Leyenda de Lylah Clare (1968) lo es para aquellos interesados en acumular datos sobre «el cine por dentro», con historia morbosilla en la que Robert Aldrich deja intuir mucho más de lo que muestra.

Y puesto a grabar ¿por qué no «Como ella sola»? Dirigida en 1942 es la segunda película de John Huston, quien no parece demasiado convencido de esa historia melodramática —tan diferente a sus temas queridos— y deja sueltos, también desmadrados, a sus actores. Los excesos de estos contrastan con la objetiva frialdad de realizador, lo que produce un curioso contraste.



la ya programada «Hermana San Sulpicio» podrán ver, si no hay variaciones acostumbradas en Prado del Rey, «Nobleza baturra» (1935) de Florian Rey, «Morena Clara» (1936) y «Carmen la de Triana» (1938) del mismo autor, «Tosca» (1940) iniciada por Jean Renoir y finalizada por K. Koch, «Goyescas» (1942) de Benito Perojo, «Bambú» (1945) de J. L. Sáenz de Heredia, «Los majos de Cádiz» (1946) y «La copla de la Dolores» (1947) de nuevo firmadas por Benito Perojo. Es, como les decía, lo más importante que ha hecho en cine esta estrella, nacida en 1906, que estudió danza en Mála-

PIRATAS EN EL MAR DEL CINE

Treinta y cinco compañías productoras o simplemente distribuidoras de videos han sido denunciadas por practicar la piratería, o sea lanzar al mercado copias en video de obras cinematográficas sin la debida autorización de sus propietarios.

Treinta y cinco es un número importante y deja fuera a muy pocas compañías españolas que se dedican con honradez a tal menester. Ellas son, principalmente, quienes en su día presentaron la denuncia al sentirse, junto a productores, distribuidores y exhibidores cinematográficos, directamente perjudicadas. Hay razones para ello: están pagando importantes «derechos de autor» por unas obras menos actuales y atractivas para el consumidor que las que consiguen «gratis» sus competidores en el medio. Es claro que la calidad de imagen y sonido de sus productos es muy superior, porque el «pirata», oportunismo aparte, trabaja con lo que puede —copias en mal estado muchas veces— y no exige, no puede, ni garantiza calidad.

Con la piratería desaparecían —si por fin se consigue suprimirla con todos esos proyectos de ley que se anuncian— esas copias rayadas, cortadas y muchas veces inaudibles. Es posible, también, que una vez «limpio» el mercado tentará a las grandes empresas distribuidoras a aparecer en él y se hiciera real esa repetidamente anunciada aparición de la «Fox», «Warner», «Metro» y demás, quienes con la explotación masiva de sus películas podrían abaratar costes. Eso saldríamos ganando.

NOVEDADES ENVIDEOTECA

No todas las películas que aparecen hoy en esta sección pueden considerarse como «novedades». Algunas hace bastantes semanas que pueden ser compradas o adquiridas, pero una rigurosa clasificación que pretende «dejar fuera» todo producto sospechosamente «pirata» —y parece que en el mercado hay más de trescientos— reduce mucho las posibilidades de selección. Vayan, pues, las que nos merecen un mínimo de garantías.

● «Yol»

De Yilmaz Guney.

Fresco sobre la sociedad provinciana turca, que nos es mostrada a través del camino hacia sus respectivos lugares de procedencia de cinco presos con permiso. La Turquía que se nos ofrece es desoladora, más que por la política dictatorial del actual Gobierno, por el peso tiránico de sus tradiciones. Guney observa las consecuencias con lucidez no exenta de ternura. Es una de esas películas especialmente aptas para degustar en solitario frente al televisor.

● «El alimento de los dioses»

De Bert I. Gordon.

Adaptación de una novela de H. G. Wells, en la que una misteriosa sustancia que mana en el corazón de un bosque producen el crecimiento desmesurado de los «animalitos» que habitan en él, tornándolos peligrosos para los humanos. Habilidosa realización y aceptables trucajes.

● «La patata caliente»

De Steno.

La fortuita amistad de un líder sindical —campeón amateur de boxeo, él— y un homosexual al que protege de unos gamberros, con el consiguiente «sambenito» —título original— que le cuelgan al hombre. Película de humor, con cierta intención satírica, muy en la línea del veterano Steno.

● «Max's bar»

De Richard Donner.

Un sensible estudio de la amistad de unos minusválidos que se apoyan mutuamente para superar sus deficiencias.

VIDEOCLUB

Almacenas Avenida
somos los más fuertes.
Almacenas Avenida HOLLYWOOD
HERRERO, 11 Castellón (junto Telefonica)
Avd. Rey Don JAIME

VIDEOS
THOMSON - SONY
PANASONIC - JVC
VIDEO CLUB UCEL
tecasa
Enmedio,90. CASTELLON. e Itarbi,5. BURRIANA

MARTON®
La Videoteca más actualizada de todo Castellón

VIDEOCLUB LIBRE
Enmedio,103. Tel. 2162 33. Castellón

VIDEOCLUB HOLLYWOOD
del Grupo

Almacenas Avenida
Alquiler y venta de películas de Video, Cine, Fotografía, sonido HI-FI, T.V. color, Joyería y Relojería.
Almacenas Avenida HOLLYWOOD
HERRERO, 11 Castellón (junto Telefonica)
Avd. Rey Don JAIME

videos
THOMSON, SONY, JVC
PANASONIC
Video Club Ucel
VIDEOCOLOR
Falcó,14 - Castellón

foto cine **le do** video
ALQUILER DE PELICULAS Y VIDEO
Pedro III, 8. Tel. 62 13 13. Villarreal. Pl. Clavé, 21. Tel. 20 09 11. Castellón. Rey D. Jaime, 100. Tel. 20 09 11. Castellón.
LA PRIMERA CASA EN CASTELLON DEDICADA AL SERVICIO DE ALQUILER DE PELICULAS EN 8-9 Y VIDEO

VIDEOCLUB
VIDEO TAR
La cartelera más espectacular del momento.
Venta y alquiler de películas de video, Sistemas VHS, Beta y 2000.
TV Color y Videos en los 3 Sistemas, con las más acreditadas marcas.
C/ Mayor, 31 - Castellón

Cartelera

CINE AZUL.— Tel. 213499. Hoy 7,30 y 10,30. AL FILO DE MEDIANOCHE. Mayores 18 años.

ASTORIA.— (Tel. 215956). 7,30 y 10,30. JUEGO PARA PAREJAS INFIELES. (Clasificada «S»). Versión Original Subtitulada. Mayores 18 años.

AVENIDA.— (Tel. 223224). 7,30 y 10,30. Segunda semana: VEREDICTO FINAL. (Nominada para 5 Oscars). Todos los públicos.

GOYA.— (Tel. 210221). 7,30 y 10,30. LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS. Un filme de: JAMIE UYS. Tolerado menores.

RIALTO.— (Tel. 224296). 7,30 y 10,30. ASIA PERVERSA... (Continente del sexo y del horror). (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

SABOYA.— (Tel. 214619). 7,30 y 10,30. Segunda Semana: BEARN O LA SALA DE LAS MUÑECAS. Todos los públicos.

CONDAL 2.— 6,30 y 10,15. 3.ª semana: GANDHI. Pases película 6,45 y 10,30. Entrada única 200 pts. Todos los públicos.

CINE REX.— Tel. 220591. Hoy 7,30 y 10,30. 2.ª semana de éxito. CRISTAL OSCURO. Tolerada.

CONDAL.— Villarreal. 7,15 y 10,30. MONSEÑOR. Mayores.

TEATRO PAYA.— Burriana. Tel. 510111. Hoy en funciones 7,15 tarde y 10,30 noche. EL CURRANTE. Con Andrés Pajares. A. Mayores 14 años.

VICIANA.— Burriana. 7,15 y 10,30. OFICIAL Y CABALLERO. Mayores 16 años.

BAHIA.— Villarreal. 7 tarde continua. CROMOSOMA 3 y UNA NOCHE EN LA OPERA. Hermanos Marx. Mayores 16 años.

CINE IDEAL.— Onda. Tel. 601144. Hoy en funciones de tarde y noche. TOOTSIE. A. Todos los públicos.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLÓN, S. A.
CADENA SER

6 Aquí la SER, con Cholo Hurtado.—7 Boletín informativo.—7.03 Pentagrama de la mañana.—7.30 Avance informativo.—8 Matinal Cadena SER.—8.30 Desayuno de trabajo.—8.45 Calidoscopio. Realización, José Antonio Luque.—9 Música en Long-Play.—9.45 Primera hora. Edición local y provincial.—10 Boletín informativo.—10.05 Matinal musical.—10.10 Hiper-Ama.—10.40 Disco club.—11 Super-Baby.—12 Boletín informativo.—12.03 Estrellas musicales.—12.20 Retransmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—13 Boletín informativo.—13.03 Servicio meteorológico de Levante.—13.04 Castellón Actualidad.—13.40 Campo deportivo.—14.10 SER-Región.—14.30 Informativo de las dos y media.—14.45 La voz de...—15 Castellonéres. Programa dedicado a las tierras, los tipos y costumbres de Castellón y su provincia. Guión y realización, Quiquet de Castilla.—15.45 Los estrenos de la SER.—16 Boletín informativo.—16.03 El Gran Musical del sábado.—17 Boletín informativo.—17.03 Skandal, con los cuarenta principales.—18 Boletín informativo.—18.03 Super-éxitos. Conductor, Vicente Escura.—19 Boletín informativo.—19.03 Canciones de siempre.—19.30 Batido de éxitos.—20 Informativo de las ocho.—20.15 Especial musical.—21.15 Éxitos del momento.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.—22 La SER informa.—22.10 La noche es joven.—22.30 Angel Alvarez.—23.30 Hora XXV.—1 La Gran Movida, hasta las 8 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA»
EMISORA EN CASTELLÓN
ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 7.30 Sintonía y apertura.—7.32 Buenos días con música.—8 Servicio informativo.—8.03 Continuación de la audición: Buenos días con música.—9 Servicio informativo.—9.03 Música para la mañana.—10 Servicio informativo.—10.03 Continuación de la audición: Música para la

mañana.—11 Servicio informativo.—11.03 Continuación de la audición: Música para la mañana.

MEDIODÍA: 12 Servicio informativo.—12.03 Mediodía musical.—13 Servicio informativo.—13.03 Continuación de la audición: Mediodía musical.—13.30 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Servicio informativo.—14.03 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—14.45 Ritmos, canciones y melodías.—15 Servicio informativo.—15.03 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.—16 Servicio informativo.—16.03 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.

TARDE: 17 Servicio informativo.—17.03 Musical de tarde.—18 Servicio informativo.—18.03 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Continuación de la audición: Musical de tarde.—19 Servicio informativo.—19.03 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.15 Intermedio musical.—20.30 Penalty: Segunda edición.—21 Servicio informativo.—21.03 Desfile de intérpretes.—23 Radio Cadena Deportes.—23.30 Sonido orquestal.—24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)

7 Apertura; 8.02 Buenos días amigos; 8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a todas las horas, comunicaciones telefónicas a las 9.05 y varios concursos radiofónicos a lo largo de la mañana; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular deportivo; 14.30 Informativo Día; 15 Musical; Servicios Informativos a todas las horas; 16.05 Cristal musical; 16.40 Fin de semana; 18.30 Horta i secà; 18.55 Iglesia hoy; 19.05 Popular 45; 20.05 Popular deportivo; 20.35 Rezo del Santo Rosario; 21.05 Hermano América; 22.05 Una por una, cuarenta y cinco; 23 Informativo noche; 23.30 Popular 45; 00.30 Carretera; 02 Cierre.

La actriz que obtuvo el galardón al mejor estilo

Charlotte Rampling, de «El portero de noche» a «Veredicto final»

Interpreta el papel de Laura Fischer, la mujer que entra en la vida de Frank Galvin cuando éste está a punto de embarcarse en el caso más importante de su carrera.

Esta polifacética actriz que se distingue por su acariciadora sensualidad, ha dado vida a una amplia gama de caracteres a través de más de 20 películas que van desde la entrometida «Georgy Girl» hasta la degenerada aristócrata «The Damned» pasando por la víctima autocomplaciente de «Portero de Noche» y últimamente a la neurótica de «Startdust Memories» de Woody Allen.

Rampling, nacida hace 35 años en las afueras de Cambridge, Inglaterra, quiso ser en principio bailarina. «Nosotros éramos una familia orientada hacia lo físico», explica. «Mi padre era oficial de la Armada y había ganado una medalla de oro en la Olimpiada de Berlín de 1936.

Así, que, en casa el deporte era cosa normal. Ella empezó como modelo. Su debut cinematográfico en «Rotten to the core», para los Boutling Brothers, fue por casualidad. Pero se sintió estimulada por el arte cinematográfico y se inscribió en el Royal Court Theatre School, donde estudió arte democrático.

Rampling, llamó mucho la atención en la serie cómica «Georgy Girl», junto a James Mason, Lynn Redgrave y Alan Bates «1966» después trabajó en «The Rong Duel» 1967 con Trevor Howard y luego «The Damned» 1969 donde conoció al que ahora es su mejor amigo, el escritor y actor Dirk Bogarde él la ayudó para interpretar en el retorcido papel «Portero de Noche» drama psicológico que afianzó su reputación como actriz. El rodaje de la película fue muy difícil para ella, al tener que compaginar un papel altamente inmoral, con la rutina de su vida diaria. Después de unos agotadores rodajes, la actriz regresaba a su casa de noche, junto a su



Charlotte Rampling

hijo pequeño Barnaby, que ahora tiene 9 años y a su marido Brian Southcombe, que también fue su agente y que posteriormente se divorció. «Todavía no sé como me las pude arreglar» dice Rampling, «mis nervios estaban plenamente en juego».

Antes de «Portero de noche», Rampling había ya actuado en algunas producciones italianas, alemanas y francesas. En el cine inglés hizo más tarde «Farewell Mr. Lovely», con Robert Mitchum «Zardoz» al lado de Sean Connery. También intervino en una coproducción suiza-mexicana «Foxtrot», con Peter O'Toole y Max von Sydow y la coproducción francesa-italiana-irlandesa «Le taxi mauve», con Fred Astaire.

Otras películas son: «Three», con Sam Waterson, «Kidnap-

ping» con Franco Nero, «Caravan to Vaccares» junto a David Birney, «Corley» con Robert Blake, «The Ski bum» con Zelman King, «The Six Wives of Henry VIII» interpretando el papel de Ana Bolena junto a Keith Michell, la producción de la cadena de TV NBC «Sherlock Holmes in Mew York» con Roger Moore y «Orca», compartiendo el estrellato con Richard Harris.

En 1976 conoció en una fiesta al compositor francés Jean-Michel Jarre. Desde entonces viven juntos. Tiene un hijo de 5 años, David y se han traído con ellos a la hija de Jean-Michel, Emilie de 7 años. Viven en una casa solariega del siglo diecinueve, de diez habitaciones, al lado del Sena, en las afueras de París.

CINE DENTRO DEL CINE: LA LEYENDA DE LYLAH CLARE

Lo único reseñable del producto Made in Spain, continuando el ciclo dedicado a Paco Martínez Soria, son las mujeres que acompañan a Martínez Soria, en su frustrado intento de enseñar deleitando, tres actrices eficaces: Isabel Garcés, Guadalupe Muñoz Sampedro y Elvira Quintillá. José Sacristán no pudo en este filme, al no tener un papel de la consistencia del Martín Marco que interpreta conmovedoramente en «La colmena», la posibilidad de demostrar lo buen actor que es.

Como cuando Buster Keaton realizó «El colegial» ya había desarrollado todo su talento en «El maquinista de la general», «El navegante» y «El cameraman», y se limita a repetir, con el ingenio de siempre, eso sí, gags y situaciones ya esbozados en otras ocasiones, y el largometraje del

domingo por la noche «Cowboys», no ofrece otro interés que el de dar a conocer a un director después famoso, Mark Rydell, (el autor de «La rosa», por ejemplo), y, junto al inevitable John Wayne, un actor, Bruce Dern, de posterior éxito y que ganó el último premio de interpretación en Berlín, el atractivo del fin de semana televisivo-cinematográfico se centra en «La leyenda de Lylah Clare», de Robert Aldrich, un director que, en esta ocasión, abandona su habitual culto a la violencia (o el análisis de sus motivaciones, lo que puede situarse tal vez en el polo opuesto) para adentrarse una vez más en el otro terreno donde también sitúa sus preocupaciones y preferencias: el melodrama.

El cine por dentro, el estudio introspectivo de sus íntimos veri-

cuetos, es un tema que ha sido ya varias veces autoanalizado por Hollywood, aunque nunca con tanta gracia como en la deliciosa comedia de Stanley Donen y Gene Kelly «Cantando bajo la lluvia». Minnelli lo hizo dos veces, con más éxito en «Cautivos del mal» que en «Dos semanas en otra ciudad». Robert Aldrich, otras dos: una, con rigor crítico, con ácido corrosivo, en «El gran cuchillo», no estrenada en España. Después, en esta melodramática recreación de un supuesto mito que es «La leyenda de Lylah Clare».

Peter Finch, el excelente actor australiano afincado en Hollywood donde consiguió un Oscar in extremis (Network, en 1976) es el productor que intenta revivir a su gran estrella a la que amó, una mítica Lylah Clare a la

que presta su belleza, y su talento, la fugaz Kim Novak, otra estrella «inventada» por el productor para que cobre nueva vida la actriz del pasado. Esta especie de Rebeca entre decorados y focos luminosos se revelará contra su nuevo pigmalión dando origen a una serie de ocasiones dramáticas y a la posibilidad de que se entre en el mundo del cotilleo cinematográfico. Las relaciones entre los personajes están tratadas con superficialidad, sin que lleguen en ningún momento a convencernos, lo que es extraño en un realizador como Aldrich, («Apache», «Veracruz», «El clan de los Grimson», «Canción de cuna para un cadáver», «¿Qué fue de Baby Jane?») y, sobre todo «El gran cuchillo» que ha sabido demostrar en muchas ocasiones su perfecto conocimiento del mundo en el que vive,

su ductilidad para matizar las reacciones de los personajes con los que se enfrenta, y su capacidad para analizar los diferentes puntos de vista que se tienen desde distintas concepciones vitales. (De hecho, «Apache» fue, con «Lanza rota» de Delmer Daves, un filme pionero en presentar la dialéctica blanco/indio en Norteamérica desde el punto de vista de la raza expoliada.)

Es, sin embargo, «La leyenda de Lylah Clare», un filme que, si se ve con ojos poco críticos, puede interesar e incluso conmover. Valentina Cortese, Ernest Borgnine y otros excelentes actores, tradicionalmente secundarios, arrojan con su trabajo la buena calidad formal del entretenimiento: del dramático entretenimiento.

Carlos Alvarez



TODO CASTELLON



RESTAURANTES

BAR RESTAURANTE

Gaucha II



Perot de Granyana, 25
Telf. 23-59-52

BAR RESTAURANTE

BLASCO

Chaflán Torreblanca-
Tenerías

Teléfono 22-22-24
CASTELLON

HOY COMEREMOS

SALMON A LA PARRILLA

Para cuatro personas: Cuatro filetes de salmón-sal. Frotar con un poco de sal los filetes y enfilarlos en dos pinchos paralelos procurando de no romper el pescado. Asarlo a la parrilla a fuego suave.

GIORGIO

PARA NO ESTAR SOLO MUSIC PUB

LEOS

SALON VIDEO
General Franco 6
ALMAZORA

ESPECTACULOS LEVANTE - JUNE

Contratación de todo tipo de espectáculos y atracciones Orquestas en exclusiva «Jaime Palacios, Orquesta y Coros» «Tropical», «Siboney», «Toni Constant Mariachi», «Estil» y las atracciones «Bouggis Show» y «Julita Díaz»

OFICINA: Huerto de Más, 4-1.º - Castellón
Tel.: 23 34 02 - 67 16 58

FREIDURIA-RESTAURANTE

LA LONJA

VISITENOS, Y PODRA DEGUSTAR TODA CLASE DE PESCADOS Y MARISCOS-CERVEZA ESPECIAL DE TINAJA

C/. Fola, 11

Teléfono 23 03 47

DIRIGIDO POR EL MATRIMONIO MAS POPULAR DE CASTELLON

MESON «SAN ROC»

VISITENOS Y DEGUSTARA LAS MEJORES TAPAS Y COMIDAS

NUEVA DIRECCION
CALLE DOCTOR ROUX, 2
CASTELLON

TELEFONO 23 32 92

CASTELLON YA TIENE SU SIDRERIA

«CASA PASCUAL»

PODRA SABOREAR LAS AUTENTICAS SIDRAS ASTURIANAS

C/. Crevillente, 13
Prolongación C/. Lagasca



Juegue a los bolos después de cenar y tome su copa en buen ambiente, cerramos a las 2 de la madrugada.

¡AH! y los jueves promoción señoras y señoritas, donde ellas juegan gratis y aprenden con cursillos y folletos.

Vázquez de Mella, 36 - Bajos

PUB BOLERA LA PLANA

Tel. 21 42 15

ESPECTACULOS TALIA

PROGRAMACION Y PRESUPUESTOS PARA LAS FIESTAS MAYORES Y PATRONALES

¡VENGA A VISITARNOS Y QUEDARA SATISFECHO!

Tenemos en exclusiva a las orquestas «SANTOS», «BRASILIA», «ESTAMBUL» y «EVASION» así como a las grandes figuras LOS HERMANOS CALATRAVA y el PAYO JUAN MANUEL, así como un largo etc.

Venga a vernos en calle Navarra, 45-2.º
Teléfono 21 59 93 y 20 70 22

BAR RESTAURANTE



NUEVA DIRECCION - HERMANOS HERNANDEZ

Tapas variadas y una extensa carta
c/. Tosquella, 40 - Telf. 20 82 39

LOCAL CLIMATIZADO

ATENCION

Ayuntamientos, Comisiones de Fiestas, Asociaciones de Padres de Alumnos y Asociación de Vecinos

EL SHOW INFANTIL DE MEL Y CHISPA
EL MEJOR ESPECTACULO PARA LOS NIÑOS

Contratación directa teléfonos 21 14 94-23 79 19

...Y DESPUES DE CENAR...

HOTELES

HOTEL BENICASIM

BODAS, COMUNIONES
Y BANQUETES
Bayer 50 Telf. 30-05 58
BENICASIM

ES DISTINTO
A TODOS
CLUB TAYLOR
VENGA A VERNOS
C/. Carcagente, 48
CASTELLON

UNA COPA
CON MUSICA



FINES DE SEMANA
ACTUACION
NUEVA DIRECCION
C/ Segorbe, 1 - Telf. 21 37 31

PARA LA GENTE JOVEN

CLUB AZAHAR

Algo nuevo, con el ambiente más agradable
Fernando El Católico, 1

LOLA SEVILLA

Nuestra gran artista Lola Sevilla viene actuando con gran éxito en la sala «Tifany» de Bilbao, y en Torrevieja (Alicante). De la mano de Espectáculos Benavent actuará este verano por toda nuestra región. Lola, esperamos verte pronto en Castellón.

«LOS VEGAS» EN CASTELLON



Ayer noche actuaron con gran éxito «Los Vegas», concretamente en el Pub «El Cau» y esta noche repiten su actuación. Esta pareja, ha realizado últimamente una gira por Galicia. Cantan canciones sudamericanas y mexicanas. «Los Vegas», nos deleitarán nuevamente hoy en «El Cau».



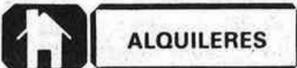
El anuncio más
pequeño en una
sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA:
20 Ptas.
Mínimo 10 palabras



FONT equipos aire acondicionado bombas de calor adaptables a cualquier necesidad. Plaza Escuelas Pías, 16. Tel. 21 25 70. Castellón.



SE ALQUILAN despachos. 10.000,- Ptas. Teléfono 21 44 69.

SE ALQUILA piso céntrico, 200 m², 19.000,- Ptas. Teléfono 21 44 69.

ALQUILO piso en Benicásim. Primera línea playa, junto Torreón. Meses de julio y agosto. Tel. 23 14 23.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 22 06 13, de 9 a 12.

ALQUILO o vendo apartamento totalmente amueblado Apartamentos Marazahar. Tel. 22 58 95.

ALQUILO piso sin muebles, amplio muy céntrico. Tel. 23 23 00.

ALQUILARIA planta baja o almacén de 400 a 500 m² preferiblemente en zona céntrica Castellón informes llamar al 22 65 78 de 14 a 17 horas.

SE ALQUILA maset temporada verano. Razón: Tel. 22 22 17.

CARNICERIA se alquila. Tel. 22 21 20.

ALQUILO o vendo piso amueblado en Valencia, cerca de la Facultad. Tel. 21 14 07 de 9 a 130.



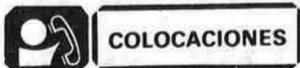
OK significa:
vehículos completamente
revisados, con garantía
total durante 3 meses ó
15.000 Kms. y una
completa asistencia
gracias a la tarjeta
OK Asistencia Opel.



Innovaciones en marcha.
Véanse en:

AUBASA
Paseo Fibarra, 21. Tel. 20 80 48. Castellón
Ctra. Val-Berna, Km. 62, 400. Tel. 62 81 61. Almazora
PREGUNTAR SR. BERNAL

SE VENDE Simca 1.200-TI, 18.000 kms. Teléfono 22 18 78.



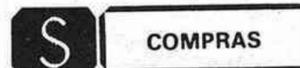
Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA chica de servicio interna con conocimiento de cocina. Presentarse con informes en Avda. Rey D. Jaime 76. Oficina de información.

SE BUSCA chica interna. Experiencia niños. Imprescindible referencias. Tel. 23 52 06.

CLUBS CHEMA Provincia Castellón y Provincia Teruel cerca de Alcáñiz. Se necesitan chicas. Mucho trabajo. Sistema Plaza. Tel. (964) 16 07 95. Ref. INEM CS 12040/0754.

ALFREDO Peluquero de señoras. Precisa modelos de peluquería. Abstenerse cabellos cortos. Llamar lunes por la mañana tel. 20 75 96.



COMPRO oro, joyas, y P.M.P.. Precio insuperable, peso exacto. C/. Navarra, 45-1.º. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Precio por gramo 1.000-1.400 pesetas. Rey D. Jaime, 74. Alloza, 89. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.



ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

ACADEMIA Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

ALUMNOS de BUP, COU, Magisterio. Solicitud convalidaciones y en dos años podéis obtener el título oficial de técnico especialista de jardines de infancia o técnicos especialista en Administración. Información y matrícula. Centro de Formación Profesional San Cristóbal. Tenerías, 30. Tel. 22 57 96.

PUERICULTURA (Jardines de Infancia). Administrativo (secretariado). Titulación Oficial - Enseñanza Subvencionada. Abierta matrícula para 1.º y 2.º grado. Acceso directo sin COU a Escuelas Universitarias de ATS, EGB y Turismo la Especialidad de Puericultura y Administrativos a Ciencias Empresariales, Estadística, Graduados Sociales y Turismo. Información y matrícula: Centro de Formación Profesional San Cristóbal. Tenerías, 30. Tel. 22 30 08.

INFORMATICA de gestión y Administrativo. Títulos Oficiales. Estudios subvencionados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Requisitos para comenzar: BUP o Formación Profesional 1.º Grado. Reserva Plazas Curso 83-84, desde el 15 de Mayo, en calle Navarra 118. Izquierdo. Teléf. 20 02 30.

CLASES de verano en Castellón y Benicásim. Recuperación para Alumnos de COU, BUP, FP, EGB, Idiomas. Reserva de plazas del 15 al 30 de junio, de 6 a 8 tarde en Izquierdo. Navarra, 118.

PARVULARIO CHICCOS. - Nueva dirección, personal especializado, abierto Julio-Agosto, horario flexible Gran Vía. Tel. 21 79 09.

CLASES inglés, EGB, BUP, individuales o grupos máx. 5 alumnos. Grao. Trafalgar, 3. Teléfonos 23 64 00 - 23 43 82.

OPOSICIONES Auxiliares de Justicia 800 plazas, últimos días instancias. Preparadas por funcionario, infórmate en Academia Latina. Castellón.

INFORMATICA CPE. La más alta preparación técnica a nivel de programación. En un solo curso con una sola asignatura y desde los 14 años. Hágase Programador de Ordenadores. Cursos teórico prácticos con ordenadores IBM. Clases diarias-alternas o sólo sábados. Desde 15 mayo, matrícula abierta Curso 83/84. Infórmese en CPE. San Roque, 88. Tel. 23 69 11. Castellón.

ACADEMIA Rubio esteticien y peluquería, centro colaborador de INEM convoca becas gratuitas. Matrícula abierta hasta final de mes. Benicarló, 15-17 teléfono 224779.

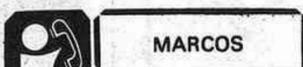
ARTE, diseño y decoración. Escuela Izquierdo. Alumnos mayores de 14 años. Reserva plazas curso 83-84, en Navarra, 118. Teléf. 20 02 30.



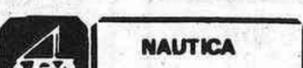
CASA particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.



FONT, todo tipo de accesorios para que Vd. se encargue de su jardín. Plaza del Real, 15. Tel. 21 25 79. Castellón.



TALLERES de marcos para cuadros, Chimo Bernat, en Sagasta, 25.

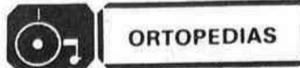


PUMA distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

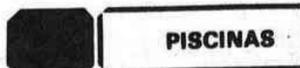
SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62.800 Castellón.

SATRA. Líder vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.



PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



PISCINAS Font tenemos el producto n.º 1 para la limpieza y desencrustación de su piscina pinturas y productos para el tratamiento del agua. Plaza del Real, 15. Telf. 21 25 79.



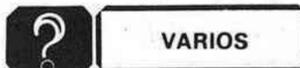
OCASION traspaso bar Tifani por no poder atender. Teléfono 22 30 43. Grao.

TRASPASO Bar Dos Hermanos. Buena clientela, amplio local. Razón: C/. Jacinto Benavente, 23. Castellón.

BENICASIM. Se traspasa Bar-Pub muy barato. Urgente. (96) 322 08 63.

TRASPASO bajo comercial calle El Cid, bajo alquiler, convenir teléfono 22 56 59.

SE TRASPASA bar teléfono 20 38 59 de 3 a 7 tarde.



PIANOS de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

SERIGRAFIA se imprimen camisetas, gorras, pañuelos, mecheros, etc. Tels. 211494-237919.

REPARACION electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

MERCADO de ocasión de máquinas de coser con garantía, desde 1.950 Ptas. C/. Trullols, 2 y 4. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Piloto, 35 años, distinguido, soltero, 200.000 mes, apartamento. Desea señorita fines matrimoniales. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Señorita, 19 años, atractiva, simpática, desea caballero formal. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Militar alta graduación, culto, distinguido. Desea persona agradable. Teléfono 20 36 11. Castellón.

¿DESEA casarse o rehacer vida? Informamos gratis, discretamente. Centro Relación Pre-matrimonial LEV. Rufafa, 14. Tel. 322 59 52. Valencia.



OCASION excepcional, Consulta-despacho, médicos, abogados, etc., 100 m², construidos, 45 terraza. Plaza Rey D. Jaime. Telf. 22 48 12.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

VENDO ático Burriana, sin entrada. Préstamo Oficial 18 años. Telf. 22 48 12.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C./ Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m². Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

LOCALES comerciales, distintas zonas, Fadrell, Rafalafena, Moyano, etc. Facilidades de pago. Telf. 22 48 12.

PLAYA Saler cambio apartamento por local comercial Castellón. Telf. 22 48 12.

VENDO Villa Porto-Cristo, llaves mano, admito apartamento como entrada. Telf. 22 48 12.

ESTUDIO Aptos. Los Príncipes, llaves mano, pintado, piscina, etc. Facilidades pago. Telf. 22 48 12.

APARTAMENTO 1.ª línea frente mar, 110 m², llaves mano, pintado, facilidades. Telf. 22 48 12.

VENDO dos naves industriales de 450 m² situadas camino Fadrell entre Avda. Valencia y Crta. Nacional 340. Razón: En la misma obra de 4 a 6 tarde junto almacén Matutano.

VENDO apartamento en Benicásim 3 habitaciones; comedor, terraza amplia, facilidades pago. Teléfono 21 72 61.

PISOS protección oficial, Zona Avda. Alcora, llaves mano, precio 2.100.000. Sin entrada, facilidades pago. Telf. 22 48 12.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

VENDO terreno 4 hanegadas Camino La Plana. Tel. 52 22 12.

OCASION, piso zona Casalduch, llaves mano, facilidades 15 años. Telf. 22 48 12.

OCASION, apartamento Tramontana II, tres dormitorios. Facilidades 18 años. Tel. 22 48 12.

VENDO piso, chaffán, 3 habitaciones, precio interesante. Tel. 20 13 65.

VENDO piso calle Alloza, 160 m², entrada-portal Avda. Rey D. Jaime, 64. Facilidades pago 18 años. Tel. 22 48 12.

SE VENDE parcela 600 metros camino Serradal. Teléfono 21 82 05, llamar tardes de 8 a 9.

VENDO caravana Moncayo 375 seminueva precio conveniente, acondicionada teléfono 22 56 59.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

GEMINIS. Apartamentos en Benicásim. Próxima entrega 1-2-3 habitaciones. Piscina tenis, pista deportiva. Garaje y trasteros. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 - 21 78 99. Visita piso piloto sábados y domingos de 11 a 1 y de 6 a 8.

SE VENDE piso 3 habitaciones junto Puerta del Sol. 1.700.000 pesetas. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 - 21 78 99.

PROXIMA entrega pisos orientados a sur. 4 habitaciones, baño y aseo. Plaza garaje. Facilidades 15 años. Informa: Inmocas. Tels. 21 70 87 - 21 78 99.

PISOS plaza Dr. Marañón, desde 2.600.000 ptas. Préstamo 15 años, Grupo Luis Batalla. Tel. 224812.

APARTAMENTOS Playa-Oropesa del Mar, llaves mano, tenis, piscina, etc., sin entrada. Facilidades de pago. Grupo Luis Batalla. Tels. 224812-310338.

APARTAMENTOS playa-Benicásim, llaves mano, mini-golf, tenis, piscina, etc. Facilidades de pago. Garantía Luis Batalla. Tel. 22 48 12.

VENDO casa amueblada en Canet lo Roig todo nuevo ideal para verano o época de caza. Teléfono 21 20 71.

PARTICULAR vende pastores alemanes. Excelente pedigree. Tel. 22 02 10.

PISO céntrico nuevo 140 m² 2.800.000, más 1.755.000 de hipoteca a 15 años. Tel. 23 14 23.

PARCELAS tierra cultivo, agua riego y potable carretera Alcora teléfono 23 05 54.

PISO céntrico 100 m², terraza, 4 dormitorios, baño, aseo, 2.500.000. Cavisa. 23 04 00.

70 M.² bajo comercial céntrico, 3.250.000 Ptas. Cavisa 23 04 00.

OPORTUNIDAD, bungalow, 200.000 Ptas. entrada, resto 5 años. Cavisa: 23 04 00.

OCASION villa adosada, 4.500.000, cerca mar, 2 plantas, 3 dormitorios. Cavisa: 23 04 00.

FOCONSA viviendas terminadas y en construcción en Castellón: C/. Enmedio, C/. Lepanto, Gran Vía Tárrega Montebanco, Plaza Teodoro Izquierdo, C/. San Roque. En Benicásim: Paseo Marítimo. Facilidades de pago hasta 15 años. Información C/. Enmedio 9 y 11 Tel. 21.14.32. Castellón.

GRAN oportunidad. Pisos 150 metros. Avenida Casalduch, 41. Protección Oficial. Préstamo 15 años. Razón: Misma obra.

CAMBIARIA piso segundo por tierra cultivo. Teléf. 23 00 44.

PARCELAS en Benicásim, las mejores. Razón: Teléfono 30 10 16.

PARCELAS Alcora mar asfalto, agua, farolas, luz, preciosas vistas. condiciones 21 27 00.

A 500 metros del mar, vendo alquería, luz, agua. 1.700.000 pesetas. Teléfono 51 20 58. Burriana.

COMPRE con entrada, ganará pisos 4 dormitorios, baño, aseo, 2.350.000 pesetas. Pintor López, 35.

VENDO piso 115 m² en Guitarista Fortea. Razón: Tel. 21 10 31.

VENDO dormitorio 2 camas seminuevo. Razón: 21 09 64.

VENDO Bar playa, facilidades interesantes. Información en Apartamentos Estoril II. Benicásim.

VENDO ático 140 m² facilidades. Sanahuja, 40. Teléfono 23 52 34.

SE VENDEN 4 acciones Club Tenis Castellón. 55.000 ptas. cada una. Tel. 21 10 31.

Comenzó en Denia el I Congreso de Cámaras de Comercio de la Comunidad Valenciana

En Denia comenzó ayer el I Congreso del Consejo de Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de la Comunidad Valenciana, a la que asisten representantes de estas instituciones en Alicante, Alcoy, Castellón, Valencia y Orihuela.

La sesión de apertura contó con la presencia de Apolonio Ruiz Ligeró, director general de Exportación y pronunció un discurso José Simó, presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio, que destacó en sus palabras de apertura como este congreso debe servir para llevar a cabo la incorporación de las Cámaras de Comercio a la nueva situación au-

tonómica, resaltando también su papel en la actividad económica de la Comunidad Valenciana.

El señor Simó efectuó un análisis de los reajustes económicos producidos en el marco internacional, afirmando que España se coloca entre los países con desequilibrio que tienen necesidad de luchar contra la inflación mediante una política monetaria restrictiva y reductora de los déficits presupuestarios. Dijo también que a pesar de lo cual la evolución del déficit público en los últimos años ha sido muy alta y la deuda exterior se sitúa en los 29.000 millones de dólares, afirmando que con esto la posición de España en los

mercados financieros puede resentirse.

Más adelante analizó el programa del gobierno, señalando que las medidas adoptadas hasta ahora representan una estabilización moderada. Destacó asimismo, el interés del gobierno en posibilitar el incremento de las exportaciones en un cinco por ciento, aunque dijo que resultaba difícil.

Por último, José María Simó Nogués habló del contenido de cada una de las ponencias que más tarde comenzarían sus reuniones por separado. Son: Comercio Exterior, Comercio Interior, Industria, Turismo y Formación Empresarial.

DESCUBIERTO UN FRAUDE DE MAS DE MIL MILLONES EN LA RESIDENCIA SANITARIA DE SAN SEBASTIAN

Diversas irregularidades administrativas, cuyo importe asciende a más de mil millones de pesetas, fueron descubiertas en la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora de Aránzazu» de San Sebastián.

La información, incompleta por el momento, ha sido descubierta y filtrada a la prensa por personal del «Insalud» de Guipúzcoa, a raíz de una inspección realizada en este centro en mayo de 1982.

Según esta «filtración», en este centro asistencial se procedía con falta de rigor en asuntos como adjudicación de aprovisionamiento, tanto de material como de alimentos e, incluso, se acusa a algunos funcionarios de utilizar determinados productos en provecho propio o de sus familiares, así como de contratar compras a precios muy superiores a los del mercado, y sin ningún tipo de control de calidad.

Como vinculados a estas anomalías, se barajaban nombres de los antiguos responsables del INSALUD en San Sebastián. De esta forma, el ex director del INSALUD, Enrique Rubio, así como el subdirector de asuntos generales y los jefes de suministros mantenimiento y personal de la residencia sanitaria donostiarra, quedarían implicados.

Cumbre O.U.A.

Suspendido el debate del Sahara

El debate sobre el Sahara Occidental previsto en la decimonovena cumbre de la Organización para la Unidad Africana (OUA) ha sido suspendido por decisión de los jefes de Estado o Gobierno participantes en la misma.

Los jefes de Estado o Gobierno han encomendado a una comisión, formada por Senegal, Mauritania y Etiopía, la elaboración de un proyecto de resolución con el objetivo de que lleguen a «un compromiso aceptable para todos».

Previamente a la suspensión, Marruecos ha rechazado celebrar directamente conversaciones con representantes del «Frente Polisario».

EL MINISTRO MORAN PIDE A SUS COLEGAS QUE TERMINE LA «CSCE»

El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha pedido a sus colegas del Consejo Atlántico «un esfuerzo para que la «Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa» (CSCE) termine antes del verano».

En una de sus intervenciones ante los otros 15 ministros de exteriores de los países miembros de la «OTAN», Morán ha destacado la importancia de que la «CSCE» acabe en Madrid «con un documento suficiente, en el que se preste una atención muy importante y preferente a la cuestión de los derechos humanos».

Fernando Morán, que ha explicado la posición española durante la sesión de primavera del Consejo Atlántico, ha declarado a los periodistas que su petición sobre la «Conferencia de Madrid fue acogida con cierto interés».

Por su parte, el ministro francés de exteriores, Claude Cheysson, ha dicho que el comunicado final del Consejo Atlántico sobre la propia CSCE refleja las recomendaciones de España, Alemania Federal y Francia.

El jefe de la diplomacia francesa ha subrayado que la «OTAN» está decidida a que la resolución final de la «CSCE» incluya una referencia a la necesidad de respetar los derechos humanos en el mundo.

El Consejo Atlántico pide en su comunicado final «un mandato preciso de la CSCE sobre las medidas de confianza y de seguridad y el desarme en Europa» e indica la disposición de los aliados «para aceptar el proyecto de documento de clausura (en Madrid) presentado por los países neutrales y no alineados».



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª LUISA RODRIGUEZ DE PAZ

Que falleció ayer a la edad de 83 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus apenados sobrinos, Julio del Rosal y Dolores Vicent, y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a Exequias Fúnebres, que se celebrarán HOY sábado a las Cinco de la tarde, en la capilla del Cementerio, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Domicilio de la finada: Padre Vela, 27-3ª.

Castellón, 11 de Junio de 1983

(No se invita particularmente)



ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO ESCOLAR DE MURALES

En la plaza de la Constitución ayer tarde se efectuó la entrega de premios del Concurso Escolar de Murales, organizado por Acció Cultural de Castellón. Más de mil escolares de Castellón y provincia participaron en esta iniciativa, quedando finalistas treinta de las ciento cincuenta obras presentadas.

Hay que decir que la mayoría de los escolares participantes pertenecen a colegios de la ciudad, en los que el Ayuntamiento subvenciona cursos de valenciano. Así pues, el Colegio con mayor índice de participación ha sido Obispo Climent. El concurso se dividió en tres niveles o modalidades: niños hasta tercero de EGB, con trabajos relativos al tipismo provincial; niños de cuarto, quinto y sexto de EGB, murales sobre la vida de Sanchis Guarner y alumnos de séptimo y octavo de EGB, trabajos sobre «Les Normes de Castellón».

En la plaza de la Constitución se concentraron varios cientos de niños, que en primer lugar pudieron disfrutar del buen hacer del grupo de teatro del Colegio Virgen de Lidón. Posteriormente, se procedió a la entrega de premios, consistentes en lotes de libros y material escolar. Los colegios premiados fueron los siguientes: La Cova y Eluterio Pérez (Vall de Uxó), Escuelas de Chilches, Cervantes (Moncófar), Santa Agueda (Benicasim), Escuela de Benasal y de Castellón los siguientes centros: El Rogle, San Agustín, Blasco Ibáñez, Fadrell, Obispo Climent.

Concedidas anteanoche en Valencia

PACO RUIZ Y VICENTE ESCURA MEDALLAS DE ORO DEL ESPECTACULO

Anteanoche y en el transcurso de una cena en la sala Le Paradis de Valencia la Asociación Provincial de Promotores y Asesores del Espectáculo concedió las medallas de oro a diversos profesionales que se han destacado por su aportación al mundo del espectáculo y entre los que se encontraban los castellonenses Vicente Escura —locutor de Radio Castellón— y Paco Ruiz —gerente del Teatro Principal—.

Otros galardonados fueron: Ricardo Casi Gadea, periodista, Chicho Ibáñez Serrador —que no pudo asistir por encontrarse grabando «Un, dos, tres», María Rosa Marco «Salomé», cantante, Joaquín Prat, locutor de la SER; Rafael Conde «El Tití», cantante; Paco Nadal, locutor de la SER; José Barberá Armelles, periodista y presidente de la Asociación de la Prensa Valenciana; Ismael Barry, empresario; la viuda de Llorens, empresaria; Julio Espi, actor; Rosita Amores, vedette; Angelines del Prez, vedette; Rafael Mauricio, locutor de Radio Color; Francisco Alcañiz, actor; almacenes El Corte Inglés, y el periódico «Noticias al día».

A los postres de la cena el presidente del Sindicato Nacional de Espectáculos junto con otras autoridades presentes, fueron otorgando los galardones. La gala finalizó con la actuación de varios de los cantantes presentes.

Puestos al habla con Vicente Escura nos transmitió su emoción por el premio que «ofrezco a Castellón —nos dijo— y a todos los que me han ayudado. Espero que este galardón nos sirva de acicate a todos para que sigamos trabajando por el mundo del espectáculo».

El proyecto de reforma de la Educación elaborado de espaldas a la realidad afirma la CECE

El proyecto de ley reguladora del derecho a la Educación «está elaborado de espaldas a la realidad del país» afirma la Confederación Española de Centros de Enseñanza (CECE).

La junta directiva de la confederación, que preside Ángel Martínez Fuertes, se entrevistó ayer con el titular de Educación, José María Maravall y, por la tarde, se reunió en sesión extraordinaria y urgente.

Entiende la CECE que el borrador «está elaborado de espaldas a la realidad del país e incluso de la opinión de una parte importantísima de los propios votantes del partido socialista».

La redacción actual —añade la nota— «desdibuja la verdadera libertad de enseñanza en cuanto los criterios fundamentales para el ejercicio de la misma pudieran quedar desvirtuados en el proyecto: no prevé ni articula los recursos necesarios para asegurar la gratuidad e igualdad de todos los españoles ante el derecho a la educación y atenta gravemente contra el principio de libertad de iniciativa proclamado por la Constitución».

- «La mujer que se lo proponga puede hacer el mismo trabajo que el hombre»
- La primera astronauta USA se niega a que la traten en forma distinta que a sus compañeros

Menuda, con apenas 1,64 metros de estatura y 52 kilogramos de peso. Sus ojos azules, clarísimos, brillan cuando habla de su trabajo. Pero Sally Ride odia las cámaras fotográficas cuando la apuntan, no utiliza maquillaje y se niega a responder preguntas sobre su femineidad.

—Yo soy como todos; simplemente, trato de hacer bien mi trabajo. Y en esto no se trata de ser hombre o mujer. Se trata de que todos somos compañeros en la misma aventura.

Cuando se le comenta de debe de tener miedo, especialmente cuando lleva apenas diez meses casada y durante seis días no verá a su marido, ella sonríe y asegura: «El sabe cuál es mi trabajo como yo sé cuál es el suyo. ¿Usted cree que nos habríamos casado si no estuviéramos de acuerdo?». Porque el próximo 18 de junio esa menuda mujer de 32 años de edad se convertirá en la primera astronauta norteamericana.

Para las gentes de su país se trata de una heroína que, finalmente, después de veinte años, terminará con la mentada «superioridad» soviética. En defecto, hace exactamente cuatro lustros los rusos lanzaban al espacio a Valentina Tereshkova, la primera cosmonauta, causando sensación en todo el mundo. En agosto del año pasado, la segunda soviética, Svetlana Savitskía, surcaba el espacio para convertirse en una nueva heroína de la URSS.

Aunque hace tiempo que concluyó la competición apasionada entre las dos potencias espaciales, la verdad es que los Estados Unidos han necesitado veinte años más que los soviéticos para colocar una mujer en el espacio.

Bandera reivindicativa

—Ya es tiempo que las mujeres en este país puedan hacer cualquier cosa que hasta ahora ha sido propia de los hombres.

La frase fue pronunciada por Sally en su última conferencia de prensa en el centro espacial de Houston, y con ella aceptaba alguna de forma el hecho de que las feministas norteamericanas la hayan tomado en los últimos meses como bandera reivindicativa. Pero se niega a servir para eso cuando asegura que «se trata de hacer un trabajo y todos podemos hacerlo».

Sally formará parte de la tripulación para el segundo vuelo del «Challenger», que será lanzado el 18 de este mes con el fin

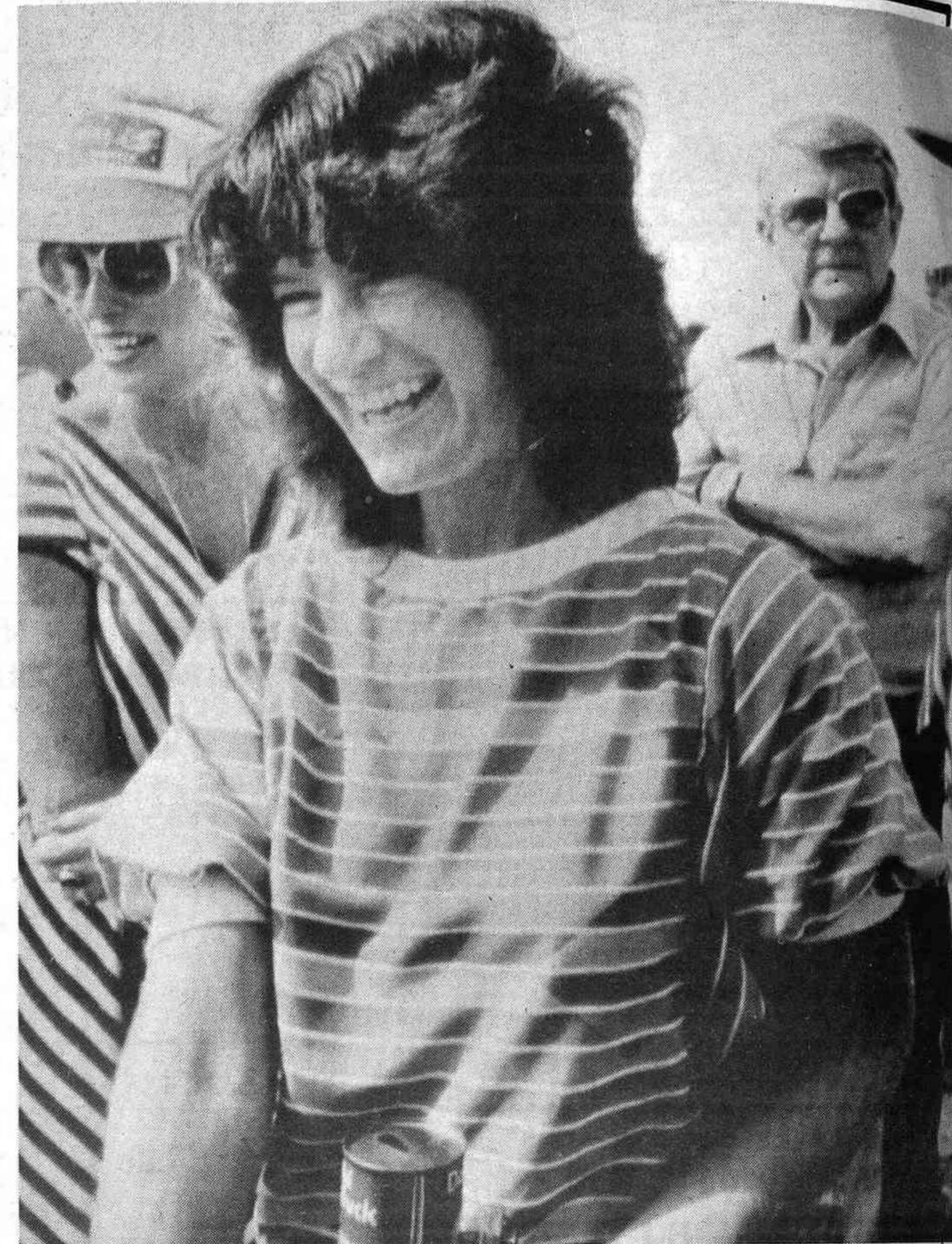
primordial de colocar en el espacio dos satélites de comunicaciones. Uno para Canadá y otros para Indonesia. Sally, que está casada con el astronauta Steven Hawley, dirigirá el brazo articulado que hará importantes ensayos tendentes a la recuperación de satélites en el espacio.

Sus compañeros, Robert Crippen, comandante de la nave, el piloto Robert Hawk, y los especialistas John Fabian y Norman Thagard, se declararon contentos de tener a Sally en la cápsula espacial, especialmente «porque ahora los periodistas se dirigen a ella y no nos molestan a nosotros».

De carácter frío y concentrado, la mujer se negó a aparecer pintada en las conferencias de prensa, Joyce Ride, su hermana, que vive en California, manifiesta por su parte que la frialdad aparente de la astronauta se quiebra cuando le sucede algo importante, como cuando en 1978 fue llamada para integrar los equipos de hombres y mujeres que serían lanzados en los siguientes años al espacio. En esos equipos norteamericanos hay actualmente ocho mujeres, de las cuales Sally será la pionera. Ya tuvo alguna publicidad cuando actuó en el centro espacial Johnson de Houston como controladora del tercer vuelo de la llamada lanzadera espacial.

Una mujer muy competitiva

En una reciente entrevista, su



Sally Ride: La heroína espacial que necesitan los norteamericanos

padre la definió, pese a su frialdad, como una mujer muy competitiva. «Sabe siempre perfectamente qué es lo que quiere hacer y le gusta ganar», dijo Dale Ride.

Tras haberse graduado como bachiller en Los Angeles, Sally concurre a la Universidad Stanford, donde se licenció con brillantes calificaciones como física especialista en astronáutica. Eso no le impedía convertirse en campeona de tenis de la Universidad y en integrante de su equipo de voleibol. «El deporte me permitió —dijo recientemente— estar siempre en buenas condiciones físicas, algo absolutamente necesario para ser astronauta».

Reconoció empero que ser lanzada al espacio nunca fue uno de sus grandes sueños. Un día, en el periódico de la Universidad leyó un anuncio en el cual la NASA

pedía voluntarios para trabajar en distintas especialidades y, como yo era física y me gustaba la carrera, pues acudí y fui aceptada. Más adelante quise ser astronauta, pero durante mucho tiempo no sabía bien si algún día se lanzaría a la mujer, porque hasta ahora este trabajo ha estado reservado a los hombres en este país».

Lista para su misión

—¿Pertenece usted al movimiento feminista?

—No, nunca ha pertenecido a ningún movimiento reivindicativo, pero debo reconocer que si no fuera por esos movimientos que se han desarrollado en Estados Unidos en los últimos años, quizás yo no sería ahora astronauta y estaría lista para mi primera misión. Independientemente de las visibles diferencias entre hombres y mujeres, está claro que quienes se lo propon-

gan pueden hacer cualquier trabajo.

Pese a todo, cuando en una conferencia de prensa sus compañeros de vuelo manifestaron estar contentos con llevar a Sally, ella puso mal gesto. «Es que —dijo— soy yo quien les llevo a ellos». Y prohibió que en el centro espacial se hablase de «damas» y «caballeros». «Aquí, aseguró, hay solamente astronautas y por eso vamos a ser lanzados, no por cuestiones de diferencias de sexo».

Antes de llegar a su actual etapa Sally debió someterse a experiencias tan duras como las de los hombres. Incluso, debió aprender a pilotar aviones jet. Lo hizo con calificaciones sobresalientes. «Tampoco —afirmó— las mujeres conducían automóviles hace unas décadas, como si apretar pedales o dar vuelta a la velocidad fuera cosa de hombres».

Ernesto Salvador

Semana del 13 de junio de 1983 Por Rita Libore



Aries

Te es difícil el diálogo a nivel profundo, tratas de imponer tu punto de vista sin escuchar, o bien huyes de las responsabilidades. Pero en esta temporada están surgiendo también muchas inquietudes intelectuales y nuevas e interesantes experiencias que os abren las puertas a campos hasta ahora desconocidos; los parientes cercanos ocuparán parte de vuestro tiempo, esta semana.



Cáncer

Al principio de la semana saldrán a la luz asuntos del pasado que pueden ocasionaros conflictos con la pareja, y quizá con vuestros padres. Pero agua pasada no mueve molino, y según avance la semana iréis dejando de lado la melancolía y la nostalgia que provoca en vosotros el paso de la luna por cáncer. Por el contrario, habrá acciones renovadoras.



Libra

Surgirán sin duda nuevos proyectos y esperanzas, muy gratificantes intelectual y económicamente. El paso del sol por Géminis, signo de aire así como Libra es favorable para el intelecto, los estudios, etc. Os ayuda actualmente a llevar a buen término vuestra búsqueda incansante, por el equilibrio mediante acciones comedidas y reflexivas.



Capricornio

Vais a cumplir las obligaciones y los deberes que se os presenten con gusto, y esto os permitirá sacar más partido profesionalmente. Esta semana vais a disciplinaros firmemente porque tenéis una conciencia más clara de lo que deseáis realizar. Con autocontrol superaréis los desencuentros afectivos y sentimentales de principio de semana.



Tauro

Esta semana vais a tener ocasión de organizar vuestra economía; tenéis que hacer un esfuerzo para que los gastos vayan de acuerdo con los ingresos, pero vosotros ya tenéis una habilidad natural para organizar y gestionar los bienes. En el hogar, y en las relaciones con vuestros padres, habrá renovadoras iniciativas. Contactos con el extranjero.



Leo

Lo que iniciéis ahora tendrá visos de continuidad en el tiempo, aunque no falten dificultades. Tendréis gran capacidad para ejercer pacientemente vuestra voluntad, soportar las situaciones adversas, adaptaros con flexibilidad a las distintas circunstancias y actuar brillantemente con energía. Aprovechad el momento, la semana siguiente traerá más dificultades.



Escorpión

Sigue habiendo retraso y confusiones, pero ya emergerá de una situación de cambio que no ha sido fácil. Ahora habéis recobrado nuevas energías y el futuro se va aclarando, van surgiendo oportunidades de trabajo y vais asentándoos en las nuevas circunstancias. En definitiva, vais hallando el equilibrio. Esa semana, fructífera relaciones con parientes cercanos.



Acuario

Las relaciones con los niños va a ser de vuestro agrado, y serán para vosotros una prueba de madurez y equilibrio. A niveles domésticos será una semana tranquila, será buena la comunicación con la pareja. Los amigos y las relaciones sociales van a proporcionaros unos momentos muy gratos, como os viene ocurriendo últimamente.



Géminis

Si sabéis actuar con inteligencia y sentido común, sabréis utilizar positivamente las oportunidades que a buen seguro se os van a presentar; os brindan la posibilidad de adecuar las condiciones materiales a vuestras necesidades de realización personal. Pero ello no será sin esfuerzo. Es una manera de actuar positivamente frente a los bloqueos y las dificultades que tenéis a nivel personal.



Virgo

Interesante ofertas a nivel profesional; el trabajo, la disciplina y la intuición y la elevación de espíritu no estarán de más a la hora de lograr que concreten. Debeis procurar permanecer relajados, ya que vais a tener tendencia a sentir una gran tensión interior y un estado de nerviosismo. Si sois metódicos, sin embargo, vais a resolver muchos asuntos prácticos.



Sagitario

Júpiter permanecerá retrógrado hasta finales de julio en Sagitario, con lo cual los asuntos repidos por este planeta parecen sin resolverse. En conjunción con Urano también retrógrado, es señal de una época de renovación, de novedad, de cambios repentinos, de inestabilidad. Esta semana y las venideras, Venus en Leo favorece vuestra realización y la relación con los demás.



Piscis

Puedes tener interesantes intercambios con padres o hijos, y en general con parientes cercanos y vecinos. Procura evitar cualquier situación que te lleve a una disputa. Si las acciones evasivas fallan y te ves envuelto en cualquier tipo de problema, busca el respaldo de un buen amigo. Venus en Leo indica que también habrá tiempo para el placer.

Largometraje, Domingo, Segunda Cadena, 21.45 h.

**JOHN WAYNE,
CABALGA DE NUEVO**



Gigantes en Video películas de video y ... precios más bajos.
Visite nuestra gran Videoteca y verá más de 7.000 títulos, con los últimos éxitos cinematográficos.
(en sistemas BETA VHS y 2000)



somos los más fuertes.

HERRERO 11

CASTELLÓN

TELEVISION
Avd. Rey Don JAIME
- Junto Telefónica -

SABADO 11
Primera Cadena

- 10,15 Carta de ajuste
- 10,29 Apertura y presentación Pista libre. «Mauro el Gitanor». (Duración de la película 55 minutos). Dirección: Laurence Henson. Guión: Jess Foster, y Kaen Poble. Intérpretes: Graeme Greenhowe, Fiona Kennedy, Andrew Liatt. En un pueblecito inglés se asienta una comunidad de gitanos. Parte de la población inglesa los rechaza de entrada y surgen una serie de problemas. A través de Mauro se van solucionando
- 12,30 Caja de ritmo. Intervienen: «Loquillo», «Glutamato ye-ye», «Esclavizados»
- 13,00 Concierto. «Preludio y muerte de Tristán e Isolda», de Wagner; «Rapsodia para contralto», de Brahms; «Daphnis y Cloe», de Ravel.
- 14,00 Revista de toros
- 14,30 Biblioteca nacional. «Las golondrinas del Mar Menor»
- 15,00 Noticias
- 15,35 Don gato
- 16,00 Primera sesión. Ciclo: Paco Martínez Soria. «El abuelo tiene un plan». (Duración de la película 87 minutos). Dirección: Pedro Lazaga. Guión: Coello, Ozores, Daza. Intérpretes: Paco Martínez Soria, José Sacristán, Isabel Garcés, Guadalupe Muñoz Sampedro, Mariuja Bastos, Manuel Zarzo, Elvira Quintilla. Don Leandro Cano, abuelo de numerosos nietos, ha coincidido en la clínica del doctor Bolt con Elena, señorita ya entrada en años. El doctor no está muy convencido de que la farmacopea sea capaz de curar todas las cosas y, mucho menos, la soledad, que es el mal que aqueja a don Leandro y a doña Elena. Y hace todo lo posible para que se conozcan y se traten. La pareja «vuelve a empezar» y, para ello, para no molestar a nadie, celebran sus inocentes encuentros en un apartamento que don Leandro acaba de alquilar. Pero cuando las familias de los «amantes» se enteran de la historia, deciden evitar semejante escándalo.
- 17,40 Dibujos animados
- 18,00 El loco mundo de los payasos
- 18,30 La pantera rosa. «Supermercado en rosa».
- 19,00 Usted por ejemplo. «A la vejez, deporte», «Alstamientos térmicos con venenos», «Isias Columbretes, más que un paisaje»
- 20,00 Noticias
- 20,35 Ni en vivo ni en directo

21,00 Informe semanal

- 22,30 Sábado cine. «La leyenda de Lylah Clare» (The legend of Lylah Clare). 1968. Dirección: Robert Aldrich. Guión: Butlet Rouverol. Intérpretes: Peter Finch, Kim Novak, Ernest Borgnine, Coral Browne, Valentina Cortese, Gabrielle Tinti, Milton Selzer, Jean Carroll, Nick Dennis. Louis Zarkán, famoso director cinematográfico que se oscureció voluntariamente al morir su estrella favorita, la crítica Lylah Clare, prepara su retorno en una película que narra la vida de la hermosa mujer de la que estuvo profundamente enamorado. Su gran problema consiste en encontrar a la actriz que sepa encarnar, física y temperamentalmente, a Lylah Clare. Zarkán somete a unas pruebas de cámara a una provinciana —Elsa Campbell—, sin ninguna experiencia cinematográfica, pero que, sin embargo, protagoniza la película.
- 00,45 Despedida y cierre

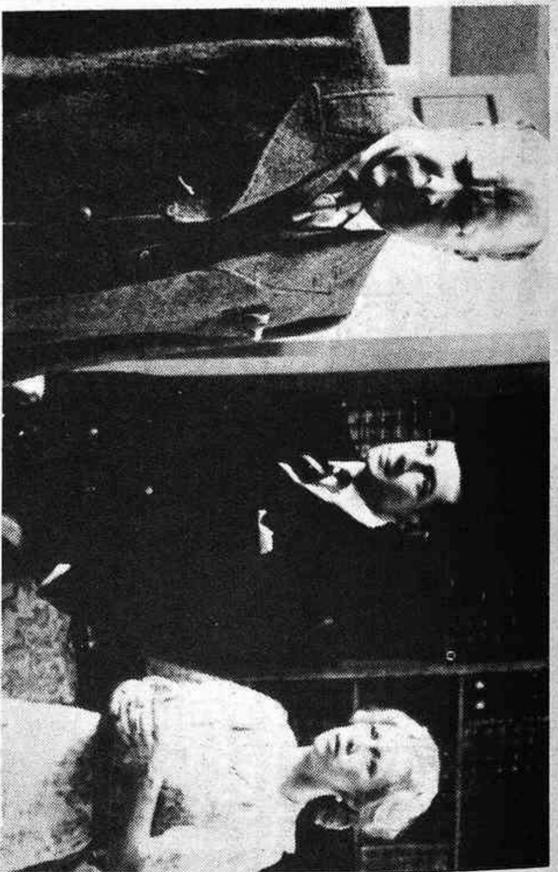
Segunda Cadena

- 15,15 Carta de ajuste
- 15,28 Apertura y presentación
- 15,30 Música y músicos. «Concierto para dos violines y cuerda, en re menor»-Bach.
- 16,00 Tennis. Copa Davis. España-Yugoslavia. Dobles. Desde Club Internacional Majadahonda (Madrid).
- 18,00 Musical express. Actuará IKW, La Mode y Joe Jackson
- 19,00 Las brigadas del tigre. «El desafío» (Le défi). Director: Victor Vicas. Guión: Claude Desailly. Intérpretes: Jean Claude Bouillon, Jean Paul Tribout, Pierre Maguelon, François Maistre
- 20,00 El paralelo. «Tierra de Campos»
- 21,00 El Mayorazgo de Labraz. «Marinero». Dirección: Pío Caro Baroja. Autor: Pío Baroja. Guión: Pío Caro Baroja. Fotografía: Raúl Artigot. Música: Carmelo Bernaola. Intérpretes: Joaquín Hinojosa, Virginia Mataix, Jack Taylor, Luis Suárez, Beatriz Eliorrieta, Mario Pardo. Don Juan tiene que hacerse cargo de la restitución de las joyas de la Virgen, para lo que empeña sus tierras y fortuna en manos de usureros. Su único consuelo es la niña con la que comparte su tiempo. Rosarito cae enferma. Marina, la hija menor de la posadera, se presenta en el palacio para atender a la niña.
- 22,00 Concierto 2
- 23,50 Despedida y cierre

DOMINGO, 12
Primera Cadena

- 09,45 Carta de ajuste
- 09,59 Apertura y presentación
- 10,00 Hablamos
- 10,30 El día del Señor - Santa Misa
- 11,30 Gente joven
- 12,30 Tiempo y marca «Automovilismo»
- 14,15 Estudio estadio (I)
- 14,30 Esta semana
- 15,00 Noticias
- 15,35 Bely y Lillibit «La planta amarilla»
- 16,00 Ciclo Buster Keaton. «El colegial» 1927. (Duración de la película 65 minutos).
- 17,10 El mundo del tenis
- 17,45 Mundo Submarino «Buscadores de coral de Corcega».
- 18,45 Bia, bia, bia
- 19,15 Automovilismo. Salida del Gran Premio de Automovilismo de Canadá. Fórmula 1.
- 19,30 Proximamente
- 20,00 Noticias
- 20,30 Fama. «Un sitio especial». Los inspectores visitan, nuevamente la Escuela de Artes. En esta ocasión su objetivo no es entrevistar a los alumnos, sino el de reducir gastos. Para ello pretenden que alguna de las materias sea impartida por un mismo profesor, cesando al que la daba como titular. La cuestión está en dar con la persona idónea para ello y el problema recae entre la señora Sherwood, de gramática y literatura y el señor Grandall, profesor de arte dramático. Una vez tomada la decisión, tanto los alumnos como el profesor, se unen para evitar que sea despedido el profesor designado logrando que ninguno de ellos se vea obligado a abandonar el Centro.

- 21,20 Automovilismo. Llegada del Gran Premio de Automovilismo de Canadá, Fórmula 1.
- 21,30 Memoria de España «España amanece republicana» (1930-1931)
- 22,30 Paul Hogan. «Episodio número 1». Primer episodio de esta serie de humor que en ciertos aspectos nos recuerda a «Benny Hill». La mayoría de los números son «gags» visuales y los más peculiares son cuando hace de borracho o imita al actor Clit Eastwood. El personaje del «macarra» y el «bigón» también caben dentro de los tipos sociales que Hogan ridiculiza. Entre los números visuales se suele intercalar algún monólogo del actor dirigiéndose al público relatando sus propias experiencias en la



El viernes, el 4.º episodio de la serie de intriga «¿Por qué no le preguntaron a Evans?»

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Programación de cobertura regional.
- 14,55 Conexión con la programación nacional.
- 15,00 Telediarlo.
- 15,35 Sesión de tarde (Duración de la película 103 minutos). «Conrack» (Conrack). 1974. Dirección: Martin Ritt. Guión: I. Ravertch. Intérpretes: Jon Voight, Paul Winfield, Hume Cronyn, Madge Sinclair. En marzo de 1969 empezó esta pequeña historia que es absolutamente real: Par Conroy, un joven maestro de escuela, ocupa su plaza en una de las islas próximas a las costas de Carolina

- Luna, Pepe Calle, Carmen de Lucio. En una pequeña localidad en tierras aragonesas, María del Pilar es la guapa hija de un rico propietario. La muchacha está firmemente enamorada de un mozo del lugar, de tan humilde origen como intrahable conducta, por el que es igualmente correspondida. Pero otro terrateniente, éste joven y apuesto, que tiene en perspectiva buenos negocios con el padre de María Pilar, se ha propuesto contrair matrimonio con la joven, atraído a partes iguales por su belleza y por la posibilidad de unir ambas fortunas. Rechazado en sus pretensiones por la firme actitud de María Pilar, no duda en utilizar el más bajo y vil de los recursos: la calumnia.
- 23,50 Despedida y cierre

VIERNES, 17
Primera Cadena

- 13,45 Carta de ajuste.
- 14,00 Programación de cobertura regional.
- 14,55 Conexión con la programación nacional.
- 15,00 Telediarlo.
- 15,35 Sesión de tarde (Duración de la película 103 minutos). «Conrack» (Conrack). 1974. Dirección: Martin Ritt. Guión: I. Ravertch. Intérpretes: Jon Voight, Paul Winfield, Hume Cronyn, Madge Sinclair. En marzo de 1969 empezó esta pequeña historia que es absolutamente real: Par Conroy, un joven maestro de escuela, ocupa su plaza en una de las islas próximas a las costas de Carolina

- del Sur. El alumnado de esta escuela misérrima está formado por niños y niñas de color, que no existían —oficialmente—, que no eran nadie y no serían nada si este maestro, que le va a dar la vuelta a todos los reglamentos, a todos los cánones preestablecidos de cómo debe moldearse ese niño en el que ya está un hombre...
- 17,35 La tarde. «La tarde del viernes».
- 18,00 Barrió Sésamo.
- 18,30 Las fábulas del bosque verde. «Cuando los pequeños se van».
- 19,00 La isla de Coral. «Episodio n.º 7». Dirección: Chris Rhomson. Intérpretes: Richard Gibson, Scott McGregor, Nicholas Bond Owen. Uno de los botes, tripulado por cuatro piratas y Ralph, se acerca a la playa; van provistos de regalos para el jefe, sin ningún valor, para tratar de ganarse su amistad, pero su llegada no puede ser más inoportuna, una nativa va a ser arrojada al mar para ser pasto de los tiburones.
- 19,30 Un mundo feliz. «Blanco White, contra la ortodoxia» (II parte). De película. «Cannes: La feria del film». El Festival Internacional de Cine de Cannes se ha convertido con el paso de los años en la gran fiesta anual del Cine. En alguna de sus numerosas sesiones siempre puedo encontrar un encuentro con lo último y más reciente de la producción cinematográfica de cualquier país del mundo. Así, en la edición del presente año, han podido verse desde el último Robert Bresson hasta el último Marco Ferreri,

- pasando por filmes de Martin Scorsese, Ruy Guerra, Patricio Guzmán, Yilmaz Guney, Peter Weir y muchos más. Actores, directores y, sobre todo, productores pasean por las calles de Cannes.
- 20,30 Más vale prevenir. «Éstress».
- 21,00 Telediarlo.
- 21,35 Un, dos, tres...
- 23,00 ¿Por qué no le preguntaron a Evans?. «Episodio n.º 4». Dirección: John Davis-Tony Warmoby. Intérpretes: Francesca Annis, John Gielgud, Eric Porter, Bernard Miles. Las investigaciones de Bobby y Lady Frankid avanzan cada vez más. Los jóvenes, a pesar de los peligros corridos, presienten que se acercan al final que les permita descubrir al asesino. Tras nuevas y peligrosas gestiones llegan al término de su voluntaria misión, no sin antes ir de sorpresa en sorpresa conforme van conociendo los hechos que motivaron el primer asesinato en el acantilado del pueblecito gales.
- 24,00 Telediarlo.
- 00,25 Testimonio.
- 00,30 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,28 Apertura y presentación.
- 15,30 Raimbow. «Horizontes del mar».
- 17,00 Cine cómico. «Turno de noche». Tras rescatar el bolsito del que ha sido despojada una bella dama, el alelado Harry Langdon va a parar a un museo de figuras de cera en el que está depositado un valioso rubí que es propiedad del padre de ésta. Una pareja de delincuentes trata de apoderarse de la joya, pero la intervención de Harry frustra sus delictivos planes y causa los previsibles desastres.
- 17,20 Reestreno.
- 19,05 Hoy en la 2.
- 19,30 Los rivales de Sherlock Holmes. «La fuga de Laker». Director: Jonathan Alwyn. Guión: Philip Mackie. Intérpretes: Peter Barkworth, Brian Godfrey, Ronald Himes, Roger Gardland, Michael Cashman, Tim Hardy. Un cobrador de banco, Laker, desaparece después de hacer una gira de cobros por el sector financiero de Londres. Todo apunta a que ha cruzado el Canal de la Mancha y se encuentra en Francia disfrutando el botín.
- 20,30 La clave.
- 00,15 Despedida y cierre.



Imperio Argentina, intérprete en «Nobleza batallas»

1939. Dirección: George Cukor.
 Autor: Clare Boothe Luce.
 Guión: Anita Loos-Jane Murnin.
 Intérpretes: Norma Shearer, Joan Crawford, Rosalind Russell, Mary Boland, Paulette Goddard, Joan Fontaine.

Una dama de la alta sociedad neoyorquina decide —y logra— divorciarse. Su caso, como tantos otros, es ampliamente comentado por su círculo de «amigas», en donde se ponen de relieve, constante y despiadadamente, envidias, rencillas, cotilleos y disensiones entre sus componentes. Es la manifestación de un mundo tan refinado como cruel, tan sensible como feroz; un mundo empuñado en unas guerras especialísimas como sólo una mujer puede entablar con otra mujer...

00.05 Telediarario.
 00.25 Despedida y cierre.

Segunda cadena

18.45 Carta de ajuste.
 18.58 Apertura y presentación.
 19.00 Telediario.
 19.30 Dibujos animados.
 19.45 El carro de la farsa. «Manicomio» (1.ª parte).
 20.30 Hoy en la 2.
 21.00 Última frontera. Revista de información científica-tecnológica

que versa fundamentalmente sobre la ciencia española y que se ocupa también de divulgar lo que se hace en este campo en el resto del mundo. El programa de hoy consta de los siguientes espacios: Reportaje: Alergias; La Ciencia es fácil: Células sin núcleo; Experimentos: Biología; Investigación en España: Doñana; Inventos: Cuero artificial; Contestación a dos preguntas de los telespectadores.
 22.00 Estudio abierto.
 24.00 Despedida y cierre.

JUEVES 16

Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste
 14.00 Programación de cobertura regional
 14.55 Conexión con la programación nacional
 15.00 Telediarario

15.35 Elizabeth R. «Episodio n.º 7». Llega la noticia de la muerte de María de Escocia a la Corte de Felipe II. Los españoles hablan de una posible acción contra los ingleses que atacan constantemente a los galeones españoles. El pirata Drake con el consentimiento implícito de su reina ataca a los barcos españoles incluso en sus propios puertos. El Marqués de Santa Cruz refuerza la

flota de Cádiz, y habla nuevamente con el Rey Felipe sobre un ataque a los ingleses, cosa que ya le propuso hace años y ahora su coste sería mucho mayor

16.45 La tarde. «La tarde del jueves»
 17.10 De aquí para allá. «Macama Jonda». Orquesta de Música de Tetuán y Grupo Macama Jonda.
 A través de un argumento leve, la celebración de las bodas entre un gitano andaluz y una nativa norteafricana, asistimos a un encuentro de las dos culturas y sus músicas

18.05 Barrio sésamo
 18.30 Dabadabada
 19.30 El libro gordo de Petete
 19.32 El arte de vivir. «Tennessee Williams o la inteligencia tatuada».

20.30 La vida secreta de Edgar Briggs. «El infiltrado». Intérpretes: David Jason, Harry Towb, Gerald Case, Bárbara Angell, Noel Coleman, Elizabeth Cunningsell.

Bernie Schweid de la CIA dice a Templeton de la Embajada Británica en Washington que alguna de su gente está pasando información secreta al enemigo. Templeton dice a Schweid que se ponga en contacto con Edgar Briggs del servicio secreto quien de momento y tras una rüenión del alto mando propone registrar los apartamentos de unos soviéticos sospechosos, mientras están almorzando.

21.00 Telediarario
 21.35 Buenas noches. Programa magazine con entrevistas de actualidad y actuaciones musicales.
 22.35 Secuencias del mundo.
 23.35 Telediarario
 23.50 Despedida y cierre

Segunda Cadena

18.45 Carta de ajuste
 18.58 Apertura y presentación
 19.00 Telediario. Incluye «Europa en juego»

20.00 Nuestro amigo el espantapajaros. «Worzel se hace artista». Dirección: James Hill. Intérpretes: Jon Pertwee, Una Stubbs, Geoffrey Bayldon, Joan Simms
 Hoy en la 2

21.00 Producción española
 22.00 Cine Club. Ciclo Imperio Argentina. «Nobleza Batallas». 1935 (Duración de la película 90 minutos). Director: Florián Rey. Autor: Joaquín Dicenta. Música: Rafael Martínez. Intérpretes: Imperio Argentina, Juan de Orduña, Miguel Lágero, Manuel

vida, o tal como él las ve.
 23.00 Estudio Estado
 24.00 Despedida y cierre

Segunda cadena

15.28 Apertura y presentación
 15.28 Música en el tiempo «Viena»
 16.30 Zarabanda

17.00 La víspera de nuestro tiempo
 18.30 Estrenos TV. (duración de la película 96 minutos). «Donde la hierba es más verde». 1980.
 Director: Robert Day; Guión: Dick Clair, Jenna McMahon.
 Intérpretes: Carol Burnett, Charles Grodin, Alex Rocco, Linda Gray. Jim, Dorothy y sus tres hijos deciden alejarse de los peligros e incomodidades de la gran ciudad, alquilando una casita en una urbanización —«la urbanización Feliz»—, separada por un buen número de kilómetros del riesgo y las molestias urbanas. Efectuada la mudanza, empiezan los problemas. Nada funciona como debiera, y el constructor ha escurrido el bulto. Jim deberá encargarse de las reparaciones; inútil intento, ya que el hombre no ha nacido para esto. Después llega el asunto de los desplazamientos: Jim tiene que levantarse al alba para llegar a tiempo a su oficina de la ciudad...

20.15 El cuerpo humano. «Las condiciones biológicas del aprendizaje»

20.45 El dominical
 21.45 Largometraje (Duración de la película, 123 minutos). «Cowboys» 1972. Director: Mark Rydell. Guión: I. Ravetch H. Frank. Intérpretes: John Wayne, Roscoe Lee Browne, Bruce Dern, Slim Pickens, Colleen Dewhurst, Serat Cunningham. Will Anderson un sesentón, necesita llevar su ganado desde su rancho a la ciudad antes de que lleguen las nieves. Son seiscientos kilómetros de difícil recorrido y los vaqueros con los que contaba para llevar a cabo la operación le abandonan al saberse la noticia de que se ha descubierto un filón de oro en el territorio próximo. Will se queda solo, pero una descabellada idea le viene a la cabeza: contratar como vaqueros a muchachos de la escuela local —casi niños todos ellos—, a los que tendrá que adiestrar de antemano para realizar el arriesgado trabajo. Cuando las manadas se ponen por fin en marcha, unos cuatrecientos siguen a distancia al grupo.
 24.00 Despedida y cierre



Linda Gray, conocida en España a través de su papel en «Dallas», interviene el domingo en «Estrenos Televisión»

LUNES, 13

13.45 Carta de ajuste
 14.00 Programación de cobertura regional

14.55 Conexión de la programación nacional
 15.00 Telediarario

15.35 Elizabeth R. «Episodio n.º 4». Dirección: Richard Martin. Intérpretes: Glenda Jackson, Ronald Hines, Jon Sharpnel. La matanza de hugonotes en Francia indispone temporalmente a los gobiernos de Inglaterra y Francia. En Francia la Reina madre desespera todavía en casar a su hijo Francis, Duque de Alençon, con Isabel I, por lo que comienza

su personal intriga. Francis es puesto al corriente de la situación y envía a su ayudante y espía Simiers con ricos presentes para la Reina inglesa. Ambos países ven con buenos ojos una alianza para expulsar a España de los Países Bajos, sobre todo ahora que ha muerto D. Juan de Austria

16.40 La tarde. «La tarde del lunes»
 17.05 Mirar un cuadro. «Frescos de San Clemente de Taull»
 17.35 Nombres de ayer y de hoy. «Godofredo Ortega Muñoz»
 18.00 Barrio Sésamo
 18.30 3, 2, 1... contacto. «Muchos pocos» (Reposición)
 18.55 El libro gordo de Petete

19.00 Prestigio. «Una familia de extraños» (Family of strangers).
Interpretes: Danny Aiello, Maria Tucci. Cuando su madre se casa de nuevo, la joven Carrie se enfrenta a una difícil adaptación, ya que tiene que compartir no sólo a su madre sino también su propia habitación. Un nuevo enfrentamiento le hará ver que el respeto y la comprensión son dos aspectos imprescindibles de la vida familiar.

20.00 Pueblo de Dios
20.30 Consumo
21.00 Telediarío

21.35 Los desastres de la guerra. «Episodio n.º 2». Realización: Mario Camus. Guión: Rafael Azcona, Jorge Semprum, Eduardo Chamorro. Interpretes: Empecinado: Sancho Gracia; Leopoldo Hugo: Bernard Fresson; José I: Philippe Rouleau; Fernando VII: Francisco Cecilio; Napoleón: Pierre Santini; Goya: Francisco Rabal; Savary: Jean Claudio Dauphin; Carlos IV: Antonio Orongo; María Luisa: María Elena Flores; Catalina Tomás: Forence Daquideau. El Empecinado, con una pequeña partida de patriotas, hostiga a las tropas francesas. El general Cuesta invita al guerrillero a unirse al Ejército español. Como combatiente con el Ejército regular asiste a la derrota española en la batalla de Medina de Rioseco. Las tropas francesas organizan un cuerpo especial para la lucha antiguerillera. Este regimiento que se llamará el Real Extranjero será confiado al mando del general Leopoldo Hugo.

22.35 Españoles
23.35 Telediarío
23.55 Despedida y cierre

Segunda Cadena

18.45 Carta de ajuste
19.58 Apertura y presentación
19.00 Teledaporte
19.30 Evocación. Programa dedicado a canciones famosas de intérpretes italianos que han alcanzado la popularidad en nuestro país: Patty Bravo, Sergio Endrigo, Gigliola Cinquetti, Rita Pavone, Little Tony e Iva Zanicchi

20.00 La familia Mezga. «Un golpe de mala suerte». La Policía ha confiscado el dinero falso que portaba la familia Mazga, y una vez comprobada su inocencia, les ponen nuevamente en libertad. Una vez más se encuentran sin dinero en un país extraño. El señor Maris cree que la solución a sus problemas es la oficina de reclutamiento, a la que se dirige en busca de trabajo

20.30 Hoy en la 2
21.00 Sólo cuando me río. «Una cara en la ventana»

21.30 Ordenadores personales
22.00 El melodrama «Como ella sola» (In this our life), 1942. (Duración de la película 97 minutos).
Director: John Huston. Autor: Allen Glasgow. Guión: Howard Koch. Interpretes: Bette Davis, Charles Coburn, Olivia de Havilland, Franck Craven, George Brent, Dennis Morgan. Una joven, de complicada y neurótica psicología, se las arregla para

seducir al marido de su hermana, con el que finalmente se escapa.
23.50 Despedida y cierre

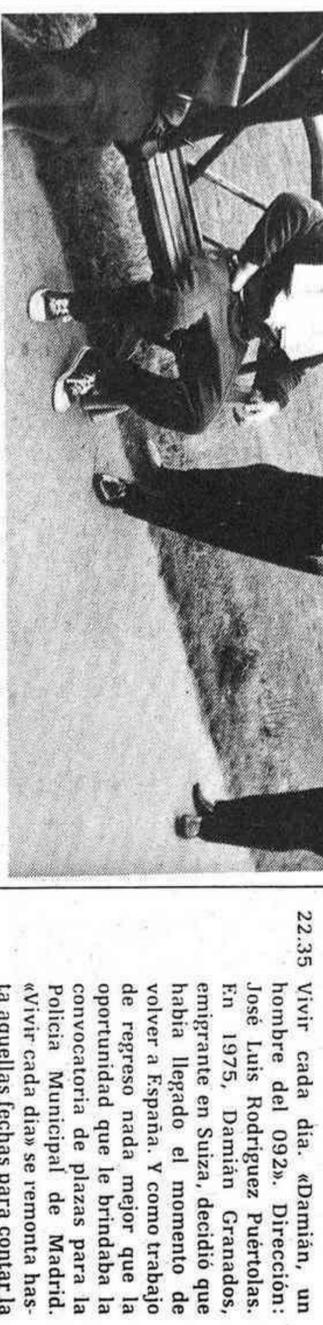
MARTES, 14
Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste.
14.00 Programación de cobertura regional.
14.55 Conexión con la programación nacional.
15.00 Telediarío.
15.35 Elizabeth R. «Episodio n.º 5». Siguen las negociaciones entre ambos países estudiando la posibilidad de un matrimonio de Isabel I, quien definitivamente confiesa que no desea casarse con nadie. Se compensa al Duque de Alençon por el tiempo que ha sido entretenido. Leicester que ha participado en las conversaciones sobre el matrimonio de Isabel, y que no desea el matrimonio de su soberana, es traicionado por Simiers que descubre a la Reina el matrimonio secreto del Conde, sin el consentimiento real. En Escocia, María y su hijo Jacobo mantienen cierto antagonismo contra Isabel I, según le comunican sus consejeros; incluso parece que el plan elaborado cuenta con la colaboración de Francia.

16.40 La tarde. «La tarde del martes».
17.05 Un mundo para ellos. «Al servicio de los demás». Este día el programa girará en torno al título «Al servicio de los demás», máxima que el programa ha mantenido desde su creación.

18.00 Barrio Sésamo.
18.30 3, 2, 1... Contacto.
18.55 El libro gordo de Petete.
19.00 Toros. Desde la Plaza de Jaén, retransmisión de la Corrida de Toros con arreglo al siguiente cartel: Diestros, Curro Vázquez, Justo Benítez, Tomás Campuzano. Toros: Herederos de Ramón Sorando.

21.00 Telediarío.
21.35 Su turno.
22.35 Vivir cada día. «Damián, un hombre del 092». Dirección: José Luis Rodríguez Puértolas. En 1975, Damián Granados, emigrante en Suiza, decidió que había llegado el momento de volver a España. Y como trabajo de regreso nada mejor que la oportunidad que le brindaba la convocatoria de plazas para la Policía Municipal de Madrid. «Vivir cada día» se remonta hasta aquellas fechas para contar la vida de Damián y a través de él la de los hombres del «092», el



«La vida secreta de Edgar Briggs»

Cuerpo Especial de Vigilancia Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid.
23.35 Telediarío.
23.50 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

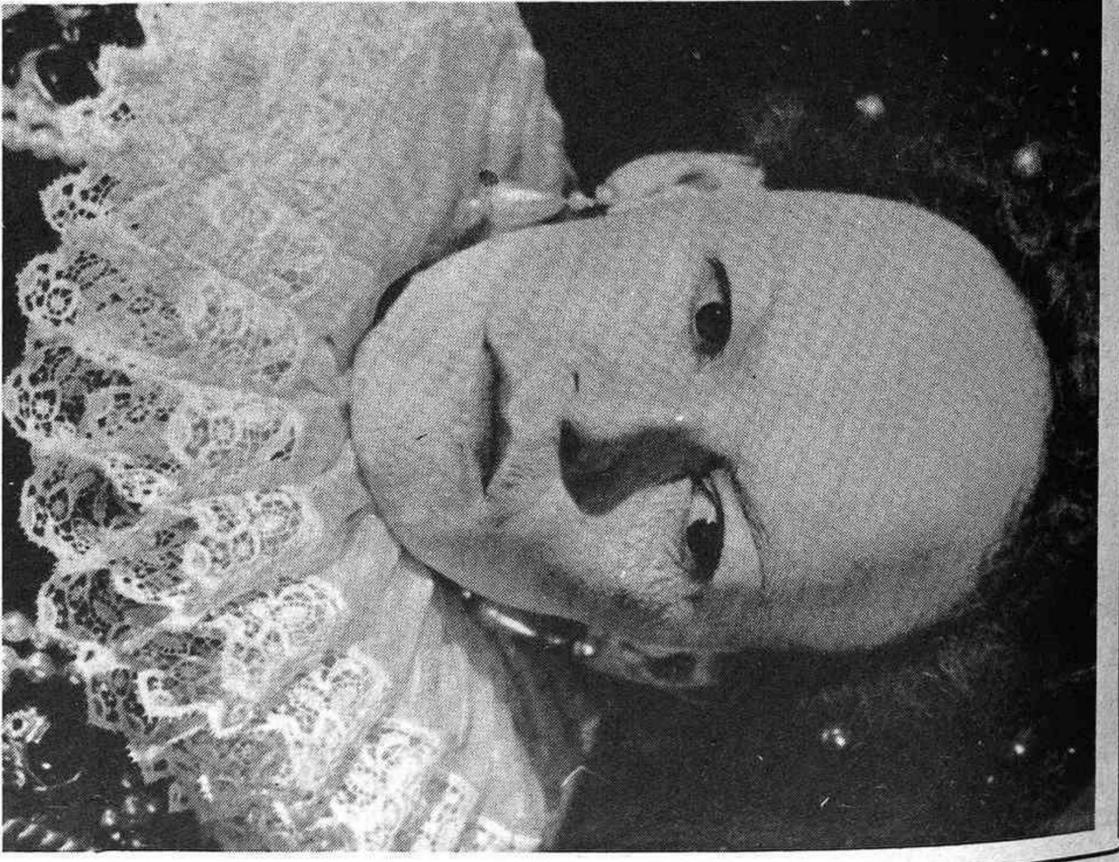
18.45 Carta de ajuste.
18.58 Apertura y presentación.
19.00 Teledaporte. Revista de actualidad deportiva. Incluye, entre otras, informaciones del Campeonato de España de Gimnasia Rítmica. Dentro del programa se incluye el suplemento «Fórmula TV», dedicado al motor que presenta y edita José M. Casanovas.

20.00 Robinson.
20.30 Hoy en la 2.
21.00 Retratos del poder. «Nasser». Junto con otros jóvenes oficiales del ejército egipcio derrocó al rey Faruk eliminando la influencia que los británicos ejercían sobre su país. Nacionalizó el Canal de Suez, lo que determinó la invasión de británicos, franceses e israelitas, que fue detenida por la decisión diplomática de los norteamericanos. Fue uno de los creadores de la Liga Árabe, de la unión con Siria en la República Árabe Unida, y líder indiscutible de todos los países árabes. La guerra de los 6 días de 1967 contra Israel y la aplastante derrota que ella supuso, le hicieron cambiar a una actitud más conciliadora con sus enemigos.

21.30 Thomas y Sarah. «Reunión en el Ritz». Director: Mark Kamevska. Interpretes: John Alderton, Pauline Collins. Con objeto de intentar conseguir una mejor posición social, Thomas y Sarah, visitando sus mejores ropas, se presentan en el Ritz.
22.25 La edad de oro.
24.00 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES, 15
Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste.
14.00 Programación de cobertura regional.
14.55 Conexión con la programación nacional.
15.00 Telediarío.
15.35 Elizabeth R. «Episodio n.º 6». Los implicados en la Conspiración de la Reina de Escocia son descubiertos, principalmente a través de las cartas cruzadas entre María y el Embajador Español en Francia. Algunos son sometidos a tormento. Isabel envía carta a su prima reprochándole su postura y abierto antagonismo (según ella). Los acontecimientos



En la sobremesa continúa la serie británica «Elizabeth R.»

se precipitan y la Reina Isabel firma la sentencia de muerte de María de Escocia que le pasa su secretario.
16.40 La tarde. «La tarde del miércoles»
17.05 Este señor de negro. «La aventura». Dirección: Antonio Mingote. Autor y guión: Antonio Mingote. Interpretes: don Sixto: José Luis López Vázquez; Loreto: Florinda Chico; Carola: María del Carmen Pendas; Encarnación: María Garralón; Eduardo: Valeriano Andrés; Sagrario: Angela Capilla; doncella: Pepa Terrón; hombre escalera: Javier de Campos; Fisher: Adriana O'Neal. Loreto, guapa señora a quien Sixto suele pirpear bajo los soportales de la Plaza Mayor, invita al joyero a merendar a su casa. Conmovido por la sonrisa insinuante de la

señora, Sixto acepta la invitación y acude decidido a afrontar la aventura con la que ha soñado durante algún tiempo.
17.35 Los ríos. «Tormes».
18.00 Barrio Sésamo.
18.30 3, 2, 1... contacto.
18.55 El libro gordo de Petete.
19.00 Nosotros. «Nosotros» es un programa informativo que trata de temas de interés para los chicos. Pretende ser un laboratorio de trabajo para los jóvenes, en el que se explican los temas de interés de la semana. El programa se dirige a los jóvenes de 12 a 17 años.
20.00 Esta es mi tierra. «El Bajo Guadalquivir».
21.00 Telediarío.
21.35 Sesión de noche. Ciclo George Cukor. «Mujeres» (The women),